

*Etudes littéraires maghrébines*  
*N°11*

## ***Bibliographie Kateb Yacine***

**Charles BONN**

et la

Coordination internationale des chercheurs  
sur les littératures maghrébines

Avant-propos de Naget KHADDA

Université Paris-Nord & Université d'Alger  
L'HARMATTAN

## *Etudes littéraires maghrébines*

Collection dirigée par Charles Bonn

N° 1 : *Psychanalyse et texte littéraire au Maghreb*. Sous la direction de Charles Bonn et Yves Baumstimler. 1992. 124 p.

N° 2 : *Bibliographie critique de la littérature judéo-maghrébine*. Par Guy Dugas. 1992. 96 p.

N° 3 : *Ecrivains maghrébins et modernité textuelle*. Sous la direction de Naget Khadda. 1994. 128 p.

N° 4 : *Rachid Mimouni : L'Honneur de la Tribu. Lectures algériennes*. Sous la direction de Naget Khadda. 1995. 96 p.

N° 5 : *Bachir Hadj-Ali. Poétique et politique*. Sous la direction de Naget Khadda. 1995. 96 p.

N° 6 : *L'Interculturel. Réflexion pluridisciplinaire*. Sous la direction de Mustapha Bencheikh et Christine Develotte. 1995. 224 p.

N° 7 : *Littératures des Immigrations. 1) Un espace littéraire émergent*. Sous la direction de Charles Bonn. 1995. 208 p.

N° 8 : *Littératures des Immigrations. 2) Exils croisés*. Sous la direction de Charles Bonn. 1995. 192 p.

N° 9 : *Répertoire international des thèses sur les littératures maghrébines*. Sous la direction de Charles Bonn. 1996. 356 p.

N° 10 : *Bibliographie de la critique sur les littératures maghrébines*. Sous la direction de Charles Bonn. 1996. 155 p.

## **Avant-propos**

Le nom de Kateb Yacine est – à tort ou à raison – le nom-phare de la littérature algérienne, voire maghrébine, de langue française. Auteur d'une œuvre restreinte dont le "noyau dur" (en langue française) est constitué par ce que les critiques appellent "le cycle de Nedjma" ; Kateb bénéficie d'une notoriété qui semble inversement proportionnelle au volume de l'oeuvre.

Cette œuvre a souvent intimidé le lecteur. Que celui-ci soit arrêté au seuil de "cette parade sauvage", pour reprendre une expression de Rimbaud, par la densité, voire l'hermétisme poétique peu courant dans le genre romanesque, ou qu'il soit gêné par les références politiques, sociologiques, culturelles, mythologiques, que l'écriture met abondamment en oeuvre. De sorte que le texte katébien a eu (a toujours) à combattre la réputation de difficulté (pas totalement injustifiée) qui l'a accompagné à son émergence et persiste aujourd'hui.

D'où, sans doute, l'inflation du discours d'escorte sensé en médiatiser la compréhension. Et quelle que soit la gangue opacifiante que cet accompagnement a pu, parfois, déposer sur le texte, la force et la richesse de celui-ci, perçues de façon intuitive dans un premier temps, se sont confirmées à mesure que ces travaux critiques se sont développés. Certes, Ils sont parfois répétitifs et l'on peut déplorer que bien des travaux universitaires se soient élaborés dans une partielle méconnaissance les uns des autres. On peut également regretter que certains ne jouent pas un réel rôle "initiatique" en sacrifiant trop complaisamment à un "jargon" dont la pertinence n'est pas toujours démontrée. Néanmoins, comme pour toutes les grandes oeuvres, l'oeuvre katébienne est désormais faite, aussi, des lectures successives et contradictoires qu'elle a suscitées. En effet, cette oeuvre qui a

nécessité, pour une appréciation avertie de son jaillissement métaphorique comme de son développement polyphonique, la mise en place d'un réseau de fils d'Ariane sans lequel le néophyte risquait de se perdre, est désormais enserrée dans ce maillage qui, d'une certaine façon, lui "colle à la peau". Dès lors, qu'on accepte de l'emprunter ou qu'au contraire on souhaite le bousculer, force est d'apprendre à y circuler, à s'y repérer.

De fait, le texte katébien, sans doute plus que beaucoup d'autres, programme une lecture active qui implique l'interaction à la fois avec les lectures antérieures et avec les textes liminaires. C'est pourquoi cet accompagnement critique qui, à la fois décode et surcode le texte, mérite lui-même, pour être bien exploité, d'être connu et un tant soit peu catégorisé, classé en fonction de la charge informative et/ou analytique dont il est porteur, en fonction aussi de son contexte (spatio-temporel) d'apparition.

Ce répertoire est une première réponse à la demande de nombreux chercheurs – critiques, historiens, sociologues de la culture, etc...– intéressés par le texte de Kateb, soit comme création esthétique, soit comme phénomène social. Il fait apparaître un suivi des éditions, des traductions, des travaux critiques, que ceux-ci soient journalistiques, universitaires ou autres. Recensement aussi complet que possible qui donne un premier état des lieux et qui, surtout, offre la précieuse possibilité de se mouvoir dans une production critique abondante, de percevoir le genre auquel chaque écrit souscrit et, partant, ce qu'on peut en attendre. En somme, ce répertoire met à disposition des chercheurs et des étudiants (mais aussi des amateurs), un outil de travail à la fois riche dans sa matière et relativement facile de manipulation. Il pourra être suivi, ultérieurement d'une "critique des critiques" susceptible de "dégraisser" le corpus et de le rendre plus opérationnel. En l'état, il constitue une somme des travaux katébiens et à lui seul témoigne, si c'était nécessaire, de l'intérêt de l'auteur.

Naget KHADDA

## **Introduction**

Cette bibliographie a été constituée à partir d'interrogations de la banque de données *Limag* (Littérature maghrébine), rassemblée depuis 1989 par la Coordination internationale des chercheurs sur les littératures maghrébines, association inscrite à la Préfecture de la Seine Saint-Denis (France) qui regroupe la plupart des chercheurs, nombreux, sur ce domaine en pleine expansion. J'ai assuré en ce qui me concerne le contrôle des données et l'écriture du programme informatique, sous Ms-DOS d'abord, et à présent sous Windows 95 et Windows NT.

Cette banque de données peut être consultée sur n'importe quel ordinateur PC suffisamment puissant. Elle sera très bientôt accessible aussi sur Internet.

Elle comporte trois tables principales : une table de références de livres (environ 9000 références en 1996), une table de références d'articles (environ 20 000 références en 1996) et une table de travaux universitaires (environ 1850 références en juin 1996). A ces tables principales sont jointes des tables secondaires donnant des renseignements complémentaires (biographies rapides, références des périodiques, etc.), ou servant aux différents contrôles de validité ou au codage des informations entrées. Soit un total de près de 40000 entrées. Elle est en principe constamment mise à jour, et peut être envoyée sur demande sous forme de disquettes compressées, ou de CD-Rom. A ces tables de données est joint un programme exclusif et autonome d'exploitation permettant les interrogations les plus diverses, mais aussi la saisie de nouvelles références (qui n'entreront cependant définitivement dans la banque de données qu'après contrôle par le responsable du programme).

Le but d'une banque de données est de viser d'abord à l'exhaustivité, même si cette dernière ne peut en fait jamais être obtenue. Pour s'approcher de cette exhaustivité sur un domaine aussi vaste, une équipe de chercheurs répartis de par le Monde est bien entendu nécessaire. C'est là la force principale d'une Association internationale comme la Coordination des chercheurs sur les littératures maghrébines. C'est aussi sa faiblesse, car il est très difficile de gérer le travail d'une équipe aussi dispersée, dans laquelle les investissements individuels sont très disparates, et parfois contradictoires. Il y a aussi le problème, anecdotique pour certains, comique pour d'autres, mais parfois tragique aussi, du rapport des littéraires avec l'informatique, ou plus globalement avec une certaine rigueur.

Car la contrepartie de cette exhaustivité visée est aussi qu'on s'interdit à ce stade tout jugement qualitatif, ce qui aboutit nécessairement à mettre sur le même plan des travaux de valeur inégale. Mais nous croyons qu'il n'est plus possible de faire des recherches universitaires en littérature, en ignorant la bibliographie sur le domaine qui nous intéresse. Seules des bibliographies systématiques peuvent ainsi apporter aux travaux d'aujourd'hui le minimum de rigueur dont ils manquent encore bien souvent il est vrai.

On a volontairement gardé au résultat obtenu lors de l'interrogation de la banque de données cet aspect systématique, et l'on s'est interdit la sélection, toujours subjective. Le résultat comporte donc de très nombreuses références d'articles parfois sans grand intérêt par leur contenu, mais qu'il fallait signaler au moins une fois pour permettre au public d'apprécier le phénomène de réception qu'est également l'œuvre de Kateb Yacine. Car Kateb est probablement un des écrivains, dans toute l'histoire de la littérature mondiale, dont l'œuvre a le plus obtenu un retentissement en quelque sorte inverse à son volume effectif, même si ce dernier est difficile à apprécier, tant cet « écrivain errant » a disséminé dans le monde ses manuscrits. C'est aussi la raison pour laquelle on a supprimé de la présente bibliographie la section « manuscrits non publiés », qui était par trop incomplète. Cette traque des manuscrits épars de Kateb pourrait d'ailleurs constituer un excellent sujet de thèse à elle seule.

Les articles critiques ont été classés par périodique, afin d'en faciliter la consultation. Pour les articles et textes courts de Kateb Yacine lui-même, on a subordonné ce classement par périodique à

un classement par année, qui permet de voir plus facilement l'évolution et les différentes phases de la vie et de l'œuvre de l'auteur. Étant donné la grande diversité des périodiques indiqués, on a par ailleurs limité au maximum les références éditoriales de ces périodiques, pourtant systématiquement entrées dans la banque de données *Limag*, et du même coup aussi celles des recueils ou ouvrages collectifs répertoriés selon le même principe. On a cependant gardé la référence à l'ISSN, qui est somme toute la plus sûre. Pour des références plus complètes, le lecteur pourra toujours interroger la base *Limag* sur ordinateur, ou bien encore d'autres banques de données comme le CD-Rom « Myriade » par exemple.

Charles BONN  
mai 1996



## **Oeuvres de Kateb Yacine**



## **1° édition des Livres de Kateb Yacine**

### **1946**

*Soliloques*. Bône, Imprimerie du "Réveil Bônois" (Impr. Thomas), 38 p. Poèmes. Tiré à 1000 ex en 1946. Réédité : Paris, La Découverte, 1991, 63 p.

### **1948**

*Abdelkader et l'Indépendance Algérienne*. Alger, Les éditions algériennes En-Nahda, 47 p. Conférence.

### **1956**

*Nedjma*. Paris, Le Seuil, 256 p. Roman. Rééd. coll. Points, 1981 ; Alger, ENAL, 1986.

### **1959**

*Le Cercle des représailles*. Paris, Le Seuil, 173 p. Théâtre.

### **1966**

*Le Polygone étoilé*. Paris, Le Seuil, 182 p. Roman.

### **1970**

*L'Homme aux sandales de caoutchouc*. Paris, Le Seuil, 284 p. Théâtre.

**1986**

*Loin de Nedjma.* Alger, Laphomic, 93 p. Poème.

*L'Oeuvre en fragments : inédits littéraires et textes retrouvés, rassemblés et présentés par Jacqueline Arnaud.* Paris, Sindbad, 446 p. Textes poétiques. ISBN 2-7274-0129-9 .

## Traductions

**1958**

**GUGGENHEIMER, Maria (Traductrice).** *Nedjma : Nedschma. Traduction*). Frankfurt, Suhrkamp, Roman traduit. Suhrkamp, 1958. N°116. Allemand.

**1961**

**HARDER, Uffe (Traduct.).** *Le Cadavre encerclé : Det indredsede lig*. Copenhague, Vindrosen, Danois.

**1963**

**TRABERG, Ebbe (Traduct.).** *Nedjma : Nedjma*. Copenhague, Grafisk Forlag, Roman traduit. Danois.

**1982**

*Nedjma : Vabna Nedzma. (Traduction)*. (Slovénie), Tatran, Roman traduit. Slovène.

**1983**

**MASCHETTI, Giovanni. (Traducteur).** *Nedjma. (Traduction)*. Milan, Jaca Book, Traduction. Italien.

### 1984

**KOUBAA, Mohamed (Traducteur).** *Nedjma. (Traduction).* Tunis/Paris, CERES/Le Seuil, 271 p. Roman traduit en arabe ISBN 2-02-006872-9 Coll. 'Retour du texte'. Arabe.

### 1986

**VOGEL, Stephen J. (Traduct.)**. *La Poudre d'intelligence : 'Intelligence Powder'*. New York, Ubu Repertory Theater Publications, n° 18, Théâtre. Anglais.

### 1987

**GUGGENHEIMER, Maria (Traductrice).** *Nedjma. (Traduction).* Frankfurt : Suhrkamp, Allemand.

### 1987

**GUGGENHEIMER, Maria (Traductrice).** *Nedjma : Nedschma. (Traduction). (Réédition).* Frankfurt, Suhrkamp, Roman traduit. Suhrkamp, 1958. N°116. Allemand.

### 1987

**MENEZES, Téréza. (Trad.).** *Nedjma. (Traduction).* Lisbonne, Tricontinental, Roman traduit. Portugais.

### 1992

**HOWARD, Richard. (Trad.).** *Nedjma. A novel.* Charlottesville VA University Press of Virginia, 344 p. Roman traduit. ISBN 0-8139-1313-6 Coll. Caraf Books. Anglais.

### 1994

**BLEICHER, T. & VITRY, M.-N. (Tr.).** *Le Polygone étoilé : Sternenvieleck.* Mainz, Donata Kinzelbach, 195+3 p. Traduction. ISBN 3-927069-23-X. Allemand.

## Rééditions

### 1981

**KATEB, Yacine.** *Nedjma. (Réédition).* Paris, Le Seuil, 255 p. Roman. ISBN 2-02-005768-9 coll. Points. Roman ; 31. (Seuil, 1975, 1956 ; Alger, ENAL, 1986).

### 1983

**KATEB, Yacine.** *Abdelkader et l'indépendance algérienne. (Réédition).* Alger, ENAL, 47 p. Conférence.

### 1989

**KATEB, Yacine.** *Soliloques. (Réédition).* Alger, éd. Bouchène, Poèmes. (Bône, Impr. du Réveil bônois, 1946).

### 1991

**KATEB, Yacine.** *Soliloques. (Réédition).* Paris, La Découverte, 57 p. Poèmes. ISBN 2-7071-2023-5 Coll. Voix. Réédition. (Bône, Impr. Réveil Bônois, 1946 ; Bouchène, Alger, 1989).

### 1994

**KATEB, Yacine.** *Le Polygone étoilé. (Réédition).* Paris, Le Seuil, 181 p. Roman. ISBN 2-02-020596-3 Coll. Points Roman n° 662.

**1996**

**KATEB, Yacine.** *Nedjma. (Réédition).* Paris, Le Seuil,  
255 p. Roman. ISBN 2-02-028947-4 Coll. Points, n° 247.

## Recueils de textes de Kateb

**1971**

**MENASSIRI, Hocine. (Introduction).** *Nedjma. (Extraits)*. Alger, Institut pédagogique national, n. p. Extraits.

**1983**

**ABDOUN, Mohammed Ismaïl.** *Kateb Yacine : choix de textes*. Alger ; Paris : SNED ; F. Nathan, 127 p. Anthologie. ISBN 2-09-160132-2 coll. Classiques du monde. Littérature algérienne.

**1986**

**ARNAUD, Jacqueline.** *L'Oeuvre en fragments : inédits littéraires et textes retrouvés, rassemblés et présentés par Jacqueline Arnaud*. Paris, Sindbad, 446 p. Textes épars et inédits. ISBN 2-7274-0129-9.

**1991**

**KHELIFI, Ghania. KATEB, Yacine. Préface.** *Kateb Yacine. Eclats et poèmes*. Alger, ENAG, 136 p. Choix de textes. Cod. 80.10.02.01/90.



## **Textes courts**

**dans des périodiques ou des recueils**

### **1947**

**Forge.** Alger.  
No 3, avril-mai.  
*Bonjour.*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.  
16 mai.  
*Ouverte la voix.* p. 5.

### **1948**

**Alger Républicain.** Alger.  
18 février.  
*(La jeune littérature communiste en France).*

**La République algérienne.**  
No 148, 22 octobre.  
*(Réponse à G. Audisio sur la langue arabe).*

**Le Mercure de France.** Paris. ISSN 1149-0292.  
No 1013, 1<sup>o</sup> janvier.  
*Nedjma ou le Poème ou le Couteau.* p. 69-71.

### **1949**

**Alger Républicain.** Alger.

18-19 décembre.

*Un Algérien au Soudan égyptien.*

2-3 octobre.

*Fêtant de l'Aïd el-Kebir en Terre Sainte.*

21 juillet.

*Les nuits de ramadan.*

28 juillet.

*Sur l'Aïd es-Seghir.*

3 août.

*Sur les scouts musulmans algériens à El Riath.*

4 octobre.

*De Suez à Djeddah avec les passagers du 'Providence'.*

8-9 janvier.

*L'art d'escamoter les problèmes.*

9 novembre.

Saïd Lamri (pseud.). *Je reviens de La Mecque.*

**Liberté.** Alger.

10 avril.

*On a osé toucher au peuple de l'Irak.*

12 mai.

*Mascara.*

15 septembre.

*Deux morts nous montrent le chemin.*

18 août.

*L'étoile de Budapest.*

22 décembre.

*Grâce à Staline.*

## 1950

**Alger Républicain.** Alger.

10 janvier.

*Couleur locale.*

13 septembre.

*Peuple errant.*

18 février.

*45 millions de dollars pour les 'pays arriérés' d'Afrique et d'Asie.*

18 mai.

*Le Journal du cordonnier.*

19 mai.

*La Réponse du peuple aux ennemis de son journal.*

2 février.  
*Chantage à la superbombe.*  
20 mai.  
*Le Double objectif des U.S.A. avec la création d'Eurafrik.*  
21 janvier.  
*Les émigrés.*  
21-22 décembre.  
*10.000 kilomètres en URSS.*  
22 mars.  
*Porteuse d'eau.*  
24 et 25 mai.  
*Le Complot Schuman-Truman en Afrique : I – La conspiration du silence, II – Les marchés africains .*  
29 mars 1950.  
*Libérez Nazim Hikmet.*  
30 mars.  
*Forrestalite et 'Journal d'Alger'.*  
30-31 juillet.  
*Le Maroc au carrefour.*  
31 janvier.  
*Comment peut-on être Iranien ? .*  
5-6 mars.  
*Conférence des Trois à Londres.*  
8 février.  
*Molière et les Algériens.*  
8 mars.  
*50 avions américains sont acheminés sur Karouba (Tunisie).*  
8-9 janvier.  
*L'Art d'escamoter les problèmes.*  
9 mars.  
*Adenauer réclame une union complète France-Allemagne.*

**Europe.** Paris, ISSN 0014-2751.

No 66, juin.

*Keblout et Nedjma.* p. 27-29.

**Liberté.** Alger.

2 février.

*Légende pour bercer les cauchemars de Naegelen.* p. 4.

23 février.

*Poème au douar Sfahli.* p. 4.

28 septembre.

*L'étoile rouge.* p. 4.

29 juin.

*Le Déshérité des Aurès.* p. 4.

4 mai.

*A Maurice Thorez pour ses cinquante ans.* p. 4.

**Soleil.** Alger.

No 1, janvier.

*La Séparation de corps.* pp. 11-15.

## 1951

**Alger Républicain.** Alger.

13 février.

*L'Islam et les 'gens de couleur' ont d'autres défenseurs.*

13-14 mai.

KATEB, Yacine., DIB, Mohammed ; LAFFONT, Pierre. *Le chômage, cette plaie.*

17 avril.

*J'ai rencontré à Alger un nain de dix-sept ans.*

5 février.

*5 bases aériennes aménagées par les U.S.A. au Maroc.*

7 février.

*Les U.S.A. accélèrent l'occupation de l'Afrique du Nord.*

8 mai.

KATEB, Yacine., DIB, Mohammed. LAFFONT, Pierre. *Le Chômage, cette plaie.*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

No 645, 15 novembre.

*(Présentation de Sadriddin Aïni).*

**Liberté.** Alger.

10 mai.

*8 mai.*

15 février.

*Tribunal du peuple.*

22 mars.

*Laisserons-nous frapper Moscou ?*

26 avril.

*Le Fourgon cellulaire.*

8 février.

*Le Fils de Kim Chak.*

### 1953

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

décembre.

*Nedjma.* p. 753-770.

**Plus.**

No 3, hiver.

*Il neige en vain sur l'Incendie.* p. 22.

**Simoun.** Oran.

No 10.

*L'Ancêtre et le têtard.* p. 34-41.

No 8, mai.

*A l'instar d'un match sanglant.* pp. 62-67.

**Terrasses.** Alger.

No 1, juin.

*Un Rêve dans un rêve.* p. 28-37.

### 1954

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

No 12, décembre.

*Le cadavre encerclé. Tragédie en trois actes. Acte 1.* p. 689-706.

### 1955

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

No 1, janvier.

*Le cadavre encerclé. Tragédie en trois actes. Actes 2 et 3.* p. 74-100.

## 1956

**Demain.** Paris.

No 43, 4 octobre.

*Descends, Faulkner, ou la tragédie algérienne.*

No 47, 1<sup>o</sup> novembre.

*Les grandes puissances et les petites.* p. 8.

**L'Action poétique.** Marseille.

No 5, juin.

*Lakhdar.* p. 12-13.

**Le Nouveau Rhin.**

18 octobre.

**Les Juifs vus par les autres.**

13 novembre.

*(Intervention sur Juifs et Arabes et sur Israël).*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

15 novembre.

*(Aini).*

No 650, 20 décembre.

*Clandestins.*

**Les Lettres nouvelles.** Paris.

No 38, mai.

*L'enlèvement de Nedjma.* p. 658-670.

No 40, juillet.

*Le Fondateur.* p. 9-11.

**Monde arabe, communauté juive et Etat d'Israël.** Paris.

*Les Juifs vus par les autres.* p. 6-7.

**Présence Africaine.** Paris, ISSN 0032-7638.

No t.VII-IX-X 1956.

SENAC. KREA. KATEB, MAMMERI. LACHERAF. DJAFER.

TIDAFI. etc. *Message des Ecrivains algériens au 1<sup>o</sup> Congrès des*

*Ecrivains et Artistes Noirs, 19-22 sept. 1956.* pp. 380-381.

## 1957

**Affrontement.** Paris.

No 5, 'Art, culture et peuple en Afrique du Nord'. décembre.

*Poème.* p. 46.

**Anthologie de la poésie nouvelle.** Paris.

(*Extraits poétiques*).

**Entretiens sur les Lettres et les Arts.** Rodez.

"Algérie". février.

*Poèmes (Dernières grenades, Hors-la-loi, Vautour, Rien à Vendre, Laboureur, Ancêtre, Diwan suprême, Les Rivaux, Terroristes, Prisonniers, Choeur des ascètes)* p. 17-20.

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

No 4, avril.

*Nomades en France.* p. 593-604.

**Etudes méditerranéennes.** Paris.

No 1, été.

*Poèmes (Pareil au scorpion, etc.).* p. 94-98.

**Exigence.** Paris.

No 5, janvier.

*Porteuse d'eau.* p. 52.

No 5, janvier.

*Pour un blessé à mort.* pp. 50-52.

**Les Temps modernes.** Paris, ISSN 0040.3075.

No 135, mai.

*Le Fondateur.* pp. 1649-1662.

**Perspectives marocaines.**

janvier.

'Nedjma' (*Extrait*).

## 1958

**France-Observateur.** Paris, ISSN 0102-4094.  
31 décembre.  
*Pourquoi j'ai écrit le 'Cadavre Encerclé'.*

**L'Action.** Tunis, ISSN 0330-9916.  
14 juillet.  
*Djerba, l'île de l'Etrangère.*  
4 août.  
*La Poudre d'intelligence.*  
4 août.  
*Sur la mise en scène du 'Cadavre Encerclé'.*

## 1959

**Documents.** Paris.  
No 1, janvier-février.  
*Dans la gueule du loup.* pp. 92-93.

**Les Lettres nouvelles.** Paris.  
No 67, janvier.  
*La Femme Sauvage.* p. 1-6.

**Les Lettres nouvelles.** Paris.  
No 7, mars.  
*Le Vautour.* p. 5-12.

**Témoignage chrétien.** Paris, ISSN 0224-1462.  
13 mars.  
*Un Creuset où s'élabore une nation sans pareille.*  
16 octobre.  
*La Porte est ouverte.*

## 1960

**Afrique-Action.** Tunis > Paris .  
14 novembre.  
*L'Algérie algérienne.* p. 3.  
5 décembre.  
*Contes africains de Cuba.*

**Alger Républicain.** Alger.

19 mai.

*La réponse du peuple aux ennemis de son journal.*

8 février.

*Molière et les Algériens.*

**La Nouvelle Critique.** Paris, ISSN 0029-4721.

No 112, La Culture algérienne. janvier.

*Ce Feu, c'est le secret.* p. 91-92.

**PINGAUD, Bernard.** "Ecrivains d'aujourd'hui. 1940-1960." Paris.

(Extrait).

## 1961

**Afrique-Action.** Tunis > Paris .

10 juillet.

*S.O.S., par J'ha.* p. 32.

10 juillet.

*Supplique pour Charles XI.* p. 7.

12 juin.

*Des plaques et des hommes.* p. 13.

12 juin.

J'ha (alias Kateb). *Ils l'auront voulu.* p. 32.

13 février.

*Un Bébé provocateur.*

14 août.

J'ha. *Je Reviens de la lune.* p. 28.

17 juillet.

J'ha. *Mon Clou.*

19 août.

J'ha. *Dialogue de sourds.* p. 28.

19 juin.

*Allo ! D'Evian, ici J'ha.* p. 9.

19 juin.

*Le Chameau prolétaire.* p. 19.

1<sup>o</sup> mai.

*Yougoslavie, furie créatrice.*

2 janvier.

*Le Blanc et le noir.* p. 24.

2-8 septembre.

J'ha. *L'Arche et les naufrages.* p. 28.

20 mars.

*Un Fantôme andalou sur les murs de Madrid (Lorca).*

23 janvier.

*La Guerre de Cent trente ans.*

26 août-1<sup>o</sup> septembre.

*La Terre parle.* p. 16.

26 août-1<sup>o</sup> septembre.

*J'ha. Un Rêve dans un rêve.* p. 28.

26 juin.

*Dans la Gueule du loup.*

26 juin.

*Je suis dans de beaux draps, par J'ha.*

29 mars.

*La Mort d'un gommier.*

3 juillet.

*Croisade sur la mer Rouge. J'ha.* p. 32.

31 juillet.

*Les Corbeaux du Fort-Saint.* p. 18-19.

31 juillet.

*J'ha. Vive la France !* p. 28.

5 juin.

*La Faïm et les moyens.* p. 28.

6 mars.

*La Mouche maçonne et le crapaud.*

7 août.

*Les Laveurs de cervelle.* p. 13.

7 août.

*J'ha. Pas d'Union avec l'âne.* p. 28.

9-15 septembre.

*J'ha. Atom Circus.* p. 28.

**El Moudjahid.** Alger.

No 81, 4 juin.

*La femme sauvage.*

**Le Journal des poètes.** Bruxelles.

No 3, mars.

*La séparation de corps.*

**Le Monde diplomatique.** Paris, ISSN 0987-8610.

No 85, mai.

*Tous les chemins mènent au Maghreb. De Jugurtha à Ferhat Abbas.*

**Les Lettres nouvelles.** Paris.

No 11, février.

*Déserteur.* p. 44-46.

**Paris-Lettres.** Paris.

No 2, mars.

*Les jetons.*

**Way Forum.** Bruxelles.

No 41, automne.

*Tête brûlée.* p. 20-21 et 54.

## 1962

**BONDY, FR. (Dir.).** *Das Sandkorn und andere Erzählungen aus Nordafrika.* Zürich.

HUMBERT, M. (Traduction). *Nomades en France : Nomaden in Frankreich.* p. 327-345. Allemand.

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

No 11, novembre.

*Jardin parmi les flammes.* p. 770.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 107, 5-12 novembre.

*C'est vivre.* p. 28.

No 87, 27 juin.

*Mon voyage en Egypte.* p. 26-27.

No 90, 25 juin.

*Dans la Gueule du loup.*

**L'Action poétique.** Marseille.

octobre.

*Le Polygone étoilé.* p. 34-37.

**L'Arc.** Paris.  
No 19, été.  
*De Grandes Espérances.* p. 73-75.

**Le Mercure de France.** Paris. ISSN 1149-0292.  
No 1181, janvier.  
*Hommage à Pierre Reverdy.* pp. 118-121.  
No 1181, janvier.  
*Un Ancêtre en voyage.* p. 118-121.

**Les Lettres nouvelles.** Paris.  
No 22, février.  
*La femme sauvage.*

**Les Temps modernes.** Paris, ISSN 0040.3075.  
No 193, juin.  
*Poèmes.* pp. 4-14.

No 194, juillet.  
*Provisoirement, Pas de Chance et Mauvais Temps.* p. 4-14.

**Partisans.** Paris.  
No 3, février.  
*Le Bain des maudits.* p. 78-82.

## 1963

**Alger Républicain.** Alger.  
11 mars.  
*Courir... sur les deux pieds.*  
13 juin.  
*Jardin parmi les flammes.*  
23 février.  
*Les Cosmonautes du Sahara.*  
27 mars.  
*Si Ammar Mauvais Temps.*

**Atlas-Algérie.** Alger.  
No 24, 13 septembre.  
*Poème d'exil.*

**BARRAT, Denise. Espoir et Parole. Poèmes algériens.**  
**Illustrations d'Abdallah Benanteur.** Paris.

Poèmes : *Ce feu, c'est le secret, La bombe et le temps, Présents et absents, Fleur de poussière.* p25/92/125/216.

**Cahiers littéraires.**

juin.

*Septembre, j'allais dans l'Est encore.*

**Combat.** Paris.

10 janvier.

*Je reste en colère. (Théâtre et Poésie).*

**Dialogues.** Paris.

No 4, Septembre-octobre.

*L'Algérie en herbe.* p. 19-22.

**El Moudjahid.** Alger.

No 141, 17 juillet.

*La Vengeance du Rhummel.*

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

No 2, février.

*Le Luth et la valise.* p. 213-250.

**Etudes méditerranéennes.** Paris.

No 11, Hommage à Jean Amrouche 2<sup>o</sup> trimestre.

*Poèmes : C'est vivre, Fleur de poussière (texte en prose).* p. 17-24.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 129, 8-14 avril.

*Ce Pays est un grand hôpital.* p. 28-29.

No 132, 29 avril-2 mai.

*Le Prisonnier.* p. 25-26.

No 133, 6 mai.

*Ce pays est un grand hôpital.*

No 133, 6-12 mai.

*Le Plancher des vaches.* p. 27.

No 141, 1-7 juillet.

*Amrouche, cet inconnu.*

No 141, 1-7 juillet.

*Le Polygone étoilé.* p. 42.

No 142, 8 juillet.

*Amrouche, cet inconnu.*

No 147, 2-8 septembre.

*Un Rêve dans un rêve.* p. 29.

No 149, 16-22 septembre.  
*Le Retour des Béni Hilal.*  
No 149, 16-22 septembre.  
*Raspoutine, La Lutte contre l'analphabétisme.*  
No 152, 7-13 octobre.  
*Le Temps qui tue.*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

17 février.  
*'La Femme sauvage' (Extrait).*  
17 janvier.  
*Hôtel de l'Avenir.*  
17-23 janvier.  
*La Femme sauvage.*  
7 novembre.  
*(Sa biographie par lui-même).*

7 novembre (?).  
*Un poème inédit : La Rose de Blida.*  
7-13 février.  
*La Rose de Blida.*

**Révolution africaine.** Alger, ISSN 0035-0621.

No 1, 2 février.  
*Poésie et Vérité de "La Femme Sauvage".*  
No 19, 8 juin.  
*J'ha au théâtre.*  
No 26, 27 juillet.  
*Les Jetons.*  
No 29, 17 août.  
*La Guerre de Cent trente ans.*

## 1964

**Al Djazairi.** Paris.

No 1, janvier.

*Un Chômeur en Camargue.*

No 20, 1<sup>o</sup> novembre.

*Fatma aux cheveux rouges.*

No 22, décembre.

*Lakhdar en France.*

**Alger Républicain.** Alger.

2 janvier.

*Dans la Smala d'Abdelkader.*

5-12 février.

*Nos frères les Indiens.*

9 septembre.

*Qu'est-ce que le Titane ? .*

**An Nasr.** Constantine.

24 octobre.

*Une explosion vivante.*

**Dialogues.** Paris.

No 14, septembre.

*L'oeil qui rajeunit l'âme.* p. 39-41.

No 9, mars.

*Le Lotos.* p. 32-34.

**Esprit.** Paris, ISSN 0014-0759.

No 1, janvier.

*Aventure de Nuage de Fumée.* p. 24-43.

No 2, février.

*Aventure de Nuage de Fumée.* p. 197-215.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

8 novembre.

*Un Bagage explosif.*

No 167, 20-26 janvier.

*C'est nous les Africains.*

No 206, 15 novembre.

*La Fusée des Béni Kawwed.*

**Le Mercure de France.** Paris. ISSN 1149-0292.

No 1206, avril.  
*Parmi les herbes qui refleurissent.* p. 570-584.

**Révolution africaine.** Alger, ISSN 0035-0621.  
No 54, 8 février.  
*Une étoile de sang noir.*

## 1965

**Al Djazaïri.** Paris.  
No 25, 14 janvier.  
*La Lettre et les clous.* p. 18.  
No 26, 4 février.  
*La Route de Paris.* p. 19.  
No 30, 1<sup>er</sup> avril.  
*La Résistance des Algériens à l'époque de l'émir Abdelkader.*  
No 31,, 14 avril.  
*Lakhdar à l'école.*

**An Nasr.** Constantine.  
10 juin.  
*Ibn Battouta le Maghrébin errant.*

**Centre pédagogique maghrébin. Anthologie maghrébine.** Paris.  
*(Extraits).* p. 138-147.

**Dialogues.** Paris.  
No 17, nouvel an.  
*Un Corse taciturne.* p. 34.  
No 20, avril.  
*Fleurs de Poussière.* p. 28-29.  
No 23, juillet-août.  
*Sidi M'Cid.* p. 24-26.

**El Djeich.** Alger.  
No 25, mai.  
*8 mai et Dien Bien Phu.*

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 213, 3 janvier.

*Nazim Hikmet ou le chant des exilés.*

No 216, 14 janvier.

*La Porte du destin.*

No 217, 31 janvier.

*L'Amour et la salade.*

No 218, 7 février.

*Hi Han.*

No 219, 14 février.

*Rêveries d'un chômeur solitaire.*

No 219, 14 février.

*Tapage nocturne.*

No 220, 21 février.

*Un Orteil infallible.*

No 221, 28 février.

*Visite au pays du jeune Grégorien qui n'aimait pas le sang.*

No 222, 7 mars.

*Visite au pays du jeune Grégorien qui n'aimait pas le sang.*

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.

No 15, décembre.

*Le Bain des Maudits.*

**L'Orient.** Beyrouth.

7 février.

*Gare à l'adoration ! .*

**Les Cahiers de l'Oronte.** Beyrouth.

No 1, février.

*Un Long rêve et un coq rôti.*

**Révolution africaine.** Alger, ISSN 0035-0621.

No 119, 8 mai.

*Vingt ans après (souvenirs du 8 mai 1945).*

No 123, 5 juin.

*Les Poissons sautent.*

No 130, 24 juillet.

*Poussières de juillet.*

## 1966

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 35, 19 juin.

*Polygone étoilé.*

**Dialogues.** Paris.

No 28, février.

*Mon voyage au Congo.* p. 30-31.

No 32, juillet-août.

*Un Fellah à la gare nouvelle.* p. 28-29.

No 35, novembre.

*La Source aux illusions.* p. 32-34.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 55, mai.

... *Et alors ?* .

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.

No 7, 16 janvier.

*Les Nouvelles aventures de Nuage de Fumée.*

No 8, 15 février.

*Les Nouvelles aventures de Nuage de Fumée.*

No 9, 15-28 février.

*Les Nouvelles aventures de Nuage de Fumée.*

**Littérature des pays d'Afrique.** Moscou.

No 2.

*(J'ai été relevé par des illettrés.)*. p. 193-201. Russe.

## 1967

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 77, 9 avril.

*Les Chiens du douar.*

No 78, 16 avril.

*En portant sa bosse.*

No 79, 23 avril.

*Le Drame du langage – Le Destin d'une église.*

No 84, 28 mai.

*(Extraits de l'intervention au Congrès des écrivains soviétiques).*

**An Nasr.** Constantine.

27 mai.

(Extraits de l'intervention au Congrès des écrivains soviétiques).

**BENCHEIKH, Jamel Eddine. LEVI-VALENSI, Jacqueline.**

*Diwan algérien*. Paris/Alger.

(Extraits). p. 144-149.

**Bulletin France-Algérie**. Paris.

No 18, juin-juillet.

*Kateb Yacine au colloque d'Uppsala. Sur l'écrivain "révolutionnaire"*.

No 18, juin-juillet.

ARNAUD, J. (Int.). *L'Afrique et le vautour*.

No 20, décembre.

(Débat sur "*La Poudre d'Intelligence*").

**Collection T.N.P.**

janvier.

*Les Ancêtres redoublent de férocité*.

**Dialogues**. Paris.

No 36, janvier-février.

ARNAUD, J. (Sur '*Les Ancêtres redoublent de férocité*', joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.).

No 36, janvier-février.

*Le Vautour noir et blanc, propos sur une trilogie*.

**Droit et Liberté**. Paris.

No 259, février.

*"Les Ancêtres redoublent de férocité"*.

**El Moudjahid**. Alger.

21 mars.

(Intervention à Stockholm : extrait).

**Flash T.N.A.**. Alger.

No 1, 1<sup>o</sup> janvier.

Poème.

**France-Algérie**. Paris.

No 16, février-mars.

(*Kateb Y. au colloque d'Upsala*).

No 20, décembre.

Débat sur *La Poudre d'Intelligence*.

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.  
No 49, 15 décembre.  
*La Chance d'être analphabète.*

**La Croix.** Paris. ISSN 0242-6056.  
5 février.  
H. R. (Int.). (*Interview Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité', joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.*).

**La République.** Oran.  
27 octobre.  
Union des écrivains de l'URSS. (*Interview de Kateb Yacine par des membres de l'Union des écrivains de l'URSS, sur le Vietnam.*

**Le Figaro littéraire.** Paris, ISSN 0015-0843.  
25 décembre.  
(*Sur "La Poudre d'Intelligence".*).

**Le Nouvel Observateur.** Paris, ISSN 0029-4713.  
25 janvier.  
*Le Sculpteur de squelettes.*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.  
26 janvier.  
*Les Ancêtres redoublent de férocité.*

## 1968

**Algérie-Actualité.** Alger.  
1<sup>o</sup> septembre.  
*La Bicyclette de l'Oncle Ho.*  
No 134, 12 mai.  
*Sétif, Guelma et Dien Bien Phu.*

**An Nasr.** Constantine.  
11 mai.  
*La Route de Dien Bien Phu (2).*  
12 mai.  
*La Route de Dien Bien Phu (3).*  
13 mai.  
*La Route de Dien Bien Phu (4).*  
14 mai.  
*La Route de Dien Bien Phu (5).*

15 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (6).

9-10 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (1).

**Bulletin de L'U.L.A.C.**

29 juin.

(*Intervention au Congrès de l'Union locale d'Alger-Centre*). p. 17-21.

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.

No 50, 1 janvier.

(*Mise au point*).

No 57, 15 avril.

*Jeune fille de ma tribu*.

No 59, 15 mai.

*Sétif, Guelma et Dien Bien Phu*.

No 59, mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (1).

No 60, juin.

*De Dien Bien Phu à Khé Sanh*. p. 16-18.

No 60, juin.

*La Route de Dien Bien Phu* (2).

**La République.** Oran.

11 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (2).

12 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (3).

13 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (4).

14 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (5).

15 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (6).

9-10 mai.

*La Route de Dien Bien Phu* (1).

**Le Figaro littéraire.** Paris, ISSN 0015-0843.

8 janvier.

*L'histoire et la légende*.

**Présence du Maghreb.** Paris (St-Ouen) .

No 0, décembre 67-janvier.

*Propos sur l'écrivain*. p. 28-30.

**U.L.A.C.-Information.** Alger.

*Intervention au Congrès de l'Union locale d'Alger Centre, le 29 juin 1968, polycopiée p. 17-21.*

## 1969

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 202, 31 août-4 septembre.

*Les Emigrés.*

No 216, 7-13 décembre.

*Les Premières luttes nationales du peuple vietnamien.*

**Front.** Paris.

No 0, juillet.

*(Extraits).* pp. 16-17.

**Promesses.** Alger.

No 2, juin.

*Sur le dos du tigre (Extraits).* p. 79-110.

## 1970

**Bulletin France-Algérie.** Paris.

No 32, septembre-octobre.

*Pour un Fellah inconnu.*

**Eclatez l'Aube.** Alger.

*Le Lotos.* p. 26-33.

**El Moudjahid.** Alger.

3 décembre.

*Lettre ouverte à Nixon : une chaise électrique pour le président.*

**La République.** Oran.

6-7 décembre.

*L'Ecrivain public et le balayeur (Libres opinions).*

6-7 décembre.

*Pour un Fellah inconnu.*

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.

20 novembre.

*L'écrivain public et le balayeur.* p. 12.

**1971**

**Change.** Paris.

No 8, Oppression Violence avril.

*Boucherie de l'espérance.* p. 65-71.

**1974**

**LAHBABI, Mohammed Aziz. Douleurs rythmées. (Anthologie poétique).** Alger, Ed. 278/72.

*(Extraits).* p. 388.

**1975**

**Afrique-Asie,** puis **Le Nouvel Afrique Asie.** Paris, ISSN 0302-6485.

No 94, 20 octobre.

Avec BEN JELLOUN, Tahar. NEGREZ, Fethi. *Quand l'écrivain ne doit plus être un écrivain.* p. 41-42.

**L'Unité.** Alger.

No 6, 17 décembre.

*La Guerre de 2000 ans.*

**1976**

**El Amana.** Sedrata.

*La Voix des femmes (1<sup>ère</sup> version jouée en français à Tlemcen), 1972.*

**Europe.** Paris, ISSN 0014-2751.  
No 567-569, Littérature algérienne. juillet-août.  
*La Gandourie sans uniforme.* p. 86-96.

**Les Nouvelles littéraires.** Paris, ISSN 0029-4942.  
No 2518, 5 février.  
Int. (*Interview*).

**SEFERIAN, Marie-Alice. Littérature de l'Afrique du Nord. (Anthologie didactique).** Copenhague, ISBN 87-17-02165-0.  
(*Extrait*).

## 1978

**El Moudjahid.** Alger.  
24 avril.  
*De la littérature au théâtre.*

**San José Studies.**  
Vol. 4, mai.  
ARESU, Bernard. (Intr. & trad.). *Algerian theatre of the Fifties : Kateb Yacine's. 'Les Ancêtres redoublent de férocité'.* p. 70-80.  
anglais.

## 1979

**MECHAKRA, Yamina. 'La grotte éclatée'. Roman.** Alger.  
Préface : *Les enfants de la Kahina.* p. 7-8.

## 1983

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.  
4 avril.  
*J'ai vu mourir l'étoile qui n'a brillé qu'une fois. (A propos du 'Vent de sable' de Lakhdar-Hamina.* p. 1 et 12.

### 1984

**Soleil éclaté. Mélanges offerts à Aimé Césaire à l'occasion de son 70° anniversaire.** Tübingen.

*La Guerre de deux mille ans. (Extraits).* p. 433-439.

### 1985

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 1052, 12-18 déc.

*Oeil de lynx.* p. 34.

**MEMMI, Albert (Dir.). Ecrivains francophones du Maghreb.**

**Anthologie.** Paris, ISBN 2-221-04672-2.

*(Extraits).* p. 177-184.

**SBOUAI, Taïeb. La femme sauvage de Kateb Yacine.** Paris.

*La longue recherche de Taïeb Sbouai, ou comment un lecteur devient écrivain.* p. 9-20.

### 1986

**BARBULESCO, Luc et CARDINAL, Philippe. L'Islam en questions. 24 écrivains arabes répondent.** Paris.

*(Sur l'Islam).*

**BRAHIMI, D. & BELLOC, G. Anthologie du roman d'expression française de 1945 à nos jours.** Paris, ISBN 2-85319-156-7.

*Nedjma (Extraits).* p. 14-17.

**CELFAN Review.** Philadelphie, ISSN 0890-6998.

No 5 : 3, Kateb Yacine. mai.

*Femmes et hommes d'Afrique du Sud (Extrait inédit d'une pièce de Kateb Yacine).* p. 3-9.

**Pour Nelson Mandela. (Recueil collectif).** Paris, ISBN 2-07-070820-9.

*Un pas en avant, trois pas en arrière.*

## 1987

**Actualité de l'émigration.** Paris, ISSN 0769-3222.  
No 72, Pleins feux sur Kateb Yacine. 14 janvier.  
*Mandela. (Extrait).* p. 28-33.

**Awal. Cahiers d'études berbères.** Paris/Alger, ISSN 0764-7573.  
No 3.  
*La voix des femmes.*

**For Nelson Mandela.** New York.  
*One step forward, three steps back.* p. 97-111. Anglais ?

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.  
No 1361, 4 février.  
*Kateb Yacine se souvient.*  
No 1362, 11 février.  
*La guerre de cent trente ans.*

**Kateb Yacine. Le provocateur provoqué !** Paris, Centre culturel algérien.  
*'Dans la gueule du loup'.* p. 73-84.  
*'L'Oeuvre en fragments'. Bonnes feuilles'.* p. 67-72.  
*Mandela (extraits).* p. 95-110.  
*Palestine trahie (extraits).* p. 85-94.

**Le Nouvel Observateur.** Paris, ISSN 0029-4713.  
No 1157, 9 janvier.  
*La langue de Malik.*

**Libération.** Paris, ISSN 0335-1793.  
19 mars.  
*Algérie, mars 62 : cessez le feu.*

## 1988

**BISIAUX, Marcel & JAJOLET, Catherine. A ma mère. 60 écrivains parlent de leur mère.** Paris.  
*Kateb Yacine (parle de sa mère).* p. 375-379.

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.

26 octobre.

*Le FLN a été trahi.*

**Libération.** Paris, ISSN 0335-1793.

20 juillet.

*La dialectique de l'écriture.* p. 28.

**Moderne arabische Literatur.** Berlin.

SCHIRMER, B. (Traduction). *Le jardin au milieu des flammes (extrait) : Garten mitten in Flammen.* p. 192-194. Allemand.

**Politis.** Paris, ISSN 0985-1003.

11 février.

*Guelma tremble. Nouvelle.*

## 1989

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 1255, 2-8 Novembre.

*La censure et l'autocensure.* p. 39.

**Grande nature.** Saillans (26), ISSN 0769-2404.

No 3, automne.

*Le Don de poésie.* p. 45-47.

No 3, automne.

*Le Polygone... égaré.* p. 35-43.

**Itinéraires et contacts de cultures.** Paris, ISSN 1157-0342.

No 10, Littératures maghrébines. Tome 1 : Perspectives générales. 2<sup>o</sup> semestre.

*Jacqueline, ma soeur.* p. 39-41.

**KEIL, Regina. Hanîn. Prosa aus dem Maghreb.** Heidelberg, ISBN 3-88423-058-1.

HEIECK, S. (Traduction). *Djerba, l'île de l'étrangère : Djerba, die Insel der fremden Frau.* p. 8-10. Allemand.

HEIECK, S. (Traduction). *Fleur de poussière. "A la mémoire de Jean Amrouche".* p. 22-27. Allemand.

HEIECK, S. (Traduction). *La Guerre de cent-trente ans : Der Hundertdreißigjährige Krieg.* p. 11-14. Allemand.

HEIECK, S. (Traduction). *Vingt ans après 1. : Zwanzig Jahre danach.* p. 28-30. Allemand.

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.  
No 13924, 3 novembre.  
*Les Ancêtres redoublent de férocité.* p. 31.

**Le Temps.** Tunis.  
8 novembre.  
*A Mansour M'Henni pour ses jeunes amis peintres.*

**CLERC-ERLE, Widulind (Ed.). Nordafrika erzählt. 24 Erzählungen, ausgewählt und mit einer Nachbemerkung.**  
Frankfurt, Fischer, Widulind Clerc-Erle, hrsg. 1989.  
*Garten mitten in Flammen. (Le Jardin dans les flammes).* p. 101-105.  
Allemand.

**Territoires de la mémoire.** Bruxelles.  
*(Intervention sur la Francophonie et sur Jean-Marie Serreau).*

## 1990

**ACHOUR, Christiane. Anthologie de la littérature algérienne de langue française.** Paris/Alger, ISBN 2-04-019906-3.  
*(Extraits).*

**Actualité de l'émigration.** Paris, ISSN 0769-3222.  
No 207, 17 octobre.  
*Dans la gueule du loup.* p. 16-17.

**Al-Maghrib.** Rabat, ISSN 0851-027X.  
7-8 janvier.  
*Notre théâtre met les points sur les 'i', et le doigt sur les plaies.* p. 8-9.

**Algérie-Actualité.** Alger.  
No 1278, 12 au 18 avril.  
*Le bourricot d'exportation.* p. 20.  
No 1278, 12 au 18 avril.  
*Les châtiments.* p. 21.  
No 1278, 12 au 18 avril.  
*Oublions, un musulman ne tient pas rancune.* p. 20.

**BONN, Charles. Anthologie de la littérature algérienne.** Paris, ISBN 2-253-05309-0.  
*La Guerre de 2000 ans (Extrait).* p. 145-149.

*Le Cadavre encerclé. Les Ancêtres...* (Extraits). p. 71-80.

*Le Polygone étoilé* (Extraits). p. 161-165.

*Le Polygone étoilé* (Extrait). p. 125-126.

*Le Polygone étoilé* (Extraits). p. 97-99.

*Nedjma*. (Extraits). p. 43-56.

**El Moudjahid.** Alger.

21 janvier.

MOKRANE, A. (éd.) (*Texte sur la francophonie et sur Jean-Marie Serreau*). p. 16.

**Journée Kateb Yacine. Actes du colloque organisé par le dépt de français (5 mai 1984).** Tunis, ISBN 9973-900-08-1.

*Nedjma ou le poème ou le couteau*. p. 101-102.

**Les Cahiers de la poésie.** Paris, ISSN 0152-7886.

No 1, janvier-février.

YACINE, Kateb. *Poème d'exil*. p. 24.

**OUERDANE, Amar. La question berbère dans le mouvement national algérien, 1926-1980.** Québec.

*Préface.*

**SaLaM Ve CHaLoM. Anthologie de poèmes pacifistes juifs et arabes. (Dir. Jacques Eladan).** Paris, ISBN 2-907695-3.

(*Poème*).

## 1991

**Alger Républicain. (Nouvelle série).** Alger, ISSN 1111-0260.

No 69, 28 janvier.

*Une page d'histoire écrite par Kateb Yacine en 1950 (Il avait vingt ans). Poème au douar Sfahli.* p. 6.

**Le Matin.** Alger, ISSN 1111-1100.

No 34, 28 oct.

*Liberté d'expression : Il la défendra résolument. La censure et l'autocensure.* p. 12-13.

**Poésie méditerranéenne d'expression française, 1945-1990.**

Bari/Paris.

DEJEUX, Jean. KATEB, Yacine. (Extraits). *Kateb Yacine.* p. 250-258.

## 1992

**Awal. Cahiers d'études berbères.** Paris/Alger, ISSN 0764-7573.

No 9, Hommage à Kateb Yacine.

*Kahina. Extrait de 'La guerre de deux mille ans' (en kabyle).* p. 221-230. Berbère (Kabyle).

No 9, Hommage à Kateb Yacine.

*Rue de la lyre.* p. 3.

No 9, Hommage à Kateb Yacine.

ROBLES, Emmanuel. (Edit. & introd.) *Bonjour.* p. 9-10.

**Kateb Yacine et la modernité textuelle.** Alger.

*C'est vivre.* p. 39.

*Ce feu c'est le secret.* p. 37-39.

*L'oeil qui rajeunit l'âme.* p. 35-37.

*Nedjma ou le poème ou le couteau.* p. 34-35.

**Les Kabyles. Eléments pour la compréhension de l'identité berbère en Algérie.** Paris, ISBN 2-906589-13-6.

*Les ancêtres redoublent de férocité.* p. 161-165.

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

No Hors-série Algérie 1954-1962. La mémoire ensablée. Avril.

*Notre cour est déserte...* p. 19.

**SubStance. A review of theory and literary criticism.** Madison, ISSN 0049-2426.

No 69, Special Issue : Translation of the Orient : Writing the Maghreb. B. ARESU (Dir.).

ARESU, Bernard. (Traduction). *Robespierre the Sans-Culotte or the Ghost of Parc Monceau.* p. 64-67. Anglais.

### 1993

**Itinéraires et contacts de cultures.** Paris, ISSN 1157-0342.  
No 17, Actualité de Kateb Yacine. Ss. dir. de Charles BONN. 1<sup>o</sup>  
semestre.  
ARESU, Bernard. (Découpe et prés.). "*Le Bourgeois sans culotte*" :  
*extraits de la pièce.* p. 74-76.  
BONN, Charles. (Ed. et prés.). (*Poèmes de jeunesse inédits*). p. 169-  
190.

### 1994

**Al-Bayane.** Rabat, 024679.  
No 5810, 26 avril.  
*Sa biographie par lui-même.* p. 6.

**JOUBERT, Jean-Louis. (Dir.). Littératures francophones du  
Monde Arabe. Anthologie.** Paris, ISBN 2-09-882200-6.  
(*Extraits présentés par Beïda CHIKHI et Yamina  
MOKADDEM.*). p. 30-40.

**Kateb Yacine, éclats de mémoire. Textes réunis et présentés par  
Olivier Corpet et Albert Dichy avec la collaboration de Mireille  
Djaïder.** Paris, ISBN 2-908295-20-2.  
*Hôtel de l'avenir.* p. 37-38.  
*La valise de Sartre.* p. 43-44.  
*Lettre à Albert Camus.* p. 33.  
*Lettres à André Walter.* p. 19-23.  
*Lettres à Jacqueline Arnaud.* p. 29-31.  
*Lettres à Jean Todrani.* p. 25-27.  
*Message à l'occasion de la journée mondiale du 8 mars 1989.* p. 45-  
48.  
*Poésie et vérité de "La Femme sauvage".* p. 39-41.

**KATEB, Yacine. Le Poète comme un boxeur. Entretiens 1958-  
1989, réunis et présentés par Gilles Carpentier.** Paris, ISBN 2-02-  
022-193-4. (Reprise de textes déjà publiés).  
*Le Monde entier pour objet.* p. 45-50.  
*Une dialectique de l'écriture.* p. 135-140.  
*Brecht, le théâtre vietnamien.* p. 158.

**Liberté.** Alger.  
No 526, 10 mai.  
*Le poète comme un boxeur, ou Kateb Yacine par lui-même.* p. 24.

## 1995

**Liberté.** Alger.

No 851, 12 juin.

*"Mon cher compatriote"*. p. 24.

**Passerelles.** Thionville, ISSN 1147-9299.

No 10, Été.

*Les fruits de la colère.* p. 165.

## 1996

**SIBLOT, Paul. (Dir.). Vie culturelle à Alger, 1900-1950.**

Montpellier, ISBN 2-84269-000-1.

Avec CHARLOT, E. DJEGHLOUL, A. DUGAS, G. MAMMERI, M. PELEGRI, J. SIBLOT, P. *Contradictions et ruptures. L'Ecole d'Alger.*

*La littérature algérienne.* p. 77-118. (Débat).

Avec CHARLOT, E. DJEGHLOUL, A. NOUSCHI, A. MAMMERI, M. PELEGRI, J. *Témoignages : le vécu.* p. 37-76.

**NOIRAY, Jacques. Littératures francophones. 1. Le Maghreb.**

Paris, Belin, 1996. 192 p. Manuel. ISBN 2-7011-1385-7 Coll. Belin Sup. Lettres.

*Extraits.*

## Recueils d'entretiens

**1986**

**GAFAITI, Hafid.** *Kateb Yacine : un homme, une oeuvre, un pays : entretien (suivi de) Loin de Nedjma, poème inédit (1947).* Alger, éd. Laphomic, Voix multiples, 93 p. Entretien + Poème.

**1987**

**DJEGHLOUL, Abdelkader (Entretien).** *Kateb Yacine, le provocateur...provoqué.* Paris, Ed. Actualité de l'immigration, 128 p. Entretien. Ed. par l'Amicale des Algériens en Europe, avant-propos de A. Djeghloul.

**1994**

**CARPENTIER, Gilles.(Choix et prés.)** *Le Poète comme un boxeur. (Entretiens, 1958-1989).* Paris, Le Seuil, 190 p. Entretiens. ISBN 2-02-022193-4.



## Interviews de Kateb Yacine

1956

**Arts.** Paris.

26 septembre.

HUGUENIN, Jean-René. (Interview.). *Voici la légion étrangère de la littérature.*

**Le Devoir.** Montréal.

15 septembre.

*"Nedjma", c'est l'âme de l'Algérie déchirée depuis ses origines.*

**Le Nouveau Rhin.**

18 octobre.

*("Nedjma", c'est l'âme de l'Algérie déchirée depuis ses origines).*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

No 649, 11 octobre.

GAMARRA, Pierre. (Interview). *'Nedjma' de Kateb Yacine, ou l'âme de l'Algérie.*

**Les Lettres nouvelles.** Paris.

No 40, juillet-août.

*(Interview).*

**Les Lettres nouvelles.** Paris.

No 40, juillet-août.

SERREAU, Geneviève. (Interview). *La situation de l'écrivain algérien.*

**Oran Républicain.** Oran.

25 août.

*"Nedjma", c'est l'âme de l'Algérie déchirée depuis ses origines.*

**Paris-Normandie.**

JOLY, Pierre. (Interview). *Kateb Yacine explique comment et pourquoi il écrivit "Nedjma".*

**1958**

**L'Action.** Tunis, ISSN 0330-9916.

11 août.

SERREAU, Jean-Marie. (Interview). *Dialogue à Carthage : Qu'est-ce que le théâtre ?*

**L'Action.** Tunis, ISSN 0330-9916.

28 avril.

*Une heure avec Kateb Yacine.*

**Témoignage chrétien.** Paris, ISSN 0224-1462.

4 avril.

*"Notre rencontre avec votre peuple n'a pas été vaine". (Interview).*

**Théâtre d'aujourd'hui.** Paris.

No 7.

SERREAU, Jean-Marie. (Interview). *Dialogue à Carthage (avec Jean-Marie Serreau).*

**1959**

**En avant.** Bruxelles.

Janvier.

VAN THIEGHEM, Philippe. *Entretien avec Kateb Yacine.*

**1961**

**Afrique-Action.** Tunis, puis Paris.

26 juin.

BERQUE, Jacques. DUVIGNAUD, Jean. *Le Mystère du 'Polygone étoilé'.*

**Faïza.** Tunis, ISSN 0011-992X.

No 17, septembre.

*Kateb Yacine* : "La libération de la femme n'est pas un phénomène de haute couture". p. 13-14.

**Gewerkschaftliche Monatshefte.** Allemagne.

No 12, décembre.

PLUM, Werner. (*Interview*). pp. 734-735. Allemand.

## 1962

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 118, 29 octobre-4 novembre.

LANZMAN, Jacques. *Pour défaire le point*.

## 1963

**Ach-Chaâb.** Alger.

8 février.

(*Sur le théâtre*).

**Dialogues.** Paris.

No 6, décembre.

BERNIER, Philippe. *Le Rôle d'un écrivain dans un état socialiste*. p. 30-33.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 118, 21 janvier.

ROLIN, Gabrielle. (*Interview*). *Kateb Yacine à pied d'oeuvre*.

**La Presse.** Tunis.

14 janvier.

(*Interview*).

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.

10 janvier.

LACOUTURE, Jean. *Entretien avec Jean Lacouture*.

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

7 novembre.

LACOMBE, Lia. *Deux écrivains algériens : Kateb Yacine*.

7-13 février.

LACOMBE, Lia. (*Interview*). *Entretien avec Lia Lacombe*.

## 1964

**An Nasr.** Constantine.

24 octobre.

AMRANI, Djamel. *Entretien avec Djamel Amrani.*

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 189, 22 juin.

EMMANUEL, Pierre. *La Poésie et la guerre.*

## 1966

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 35, 19 juin.

BOUSLAMA, M. (Interview). *Le Sacre.*

## 1967

**Bref.** Paris.

No 102, janvier.

ROY, C. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité', joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.*).

**Bulletin France-Algérie.** Paris.

No 16, février-mars.

FOUIR, A. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.*).

**El Moudjahid.** Alger.

21 mars

MEZALI, H. (Int). (*Interview à Upsala: extrait.*).

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 324, 26 mars 1967.

DUFLOT, Jean. (Interview). *Kateb Yacine, les intellectuels, la Révolution et le pouvoir.* p. 26-33.

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.

No 31, 15 février.

*Mon Vrai Public est en Algérie.*

No 48, 1<sup>o</sup> décembre.

*Kateb Yacine nous l'explique. ("La poudre d'Intelligence").*

**Le Figaro littéraire.** Paris, ISSN 0015-0843.

26 janvier.

PRASTEAU, Jean. (Interview). *La langue de la Révolution, c'est le français.*

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.

27-28 janvier.

WILSON, G. SERREAU, J.-M. (Entretien sur "Les Ancêtres redoublent de férocité").

**Le Nouvel Observateur.** Paris, ISSN 0029-4713.

18 janvier.

ROMI, Yvette. (Entretien). *Le Maghrébin errant.*

**Les Nouvelles littéraires.** Paris, ISSN 0029-4942.

21 janvier.

GODARD, Colette. *Kateb Yacine le passionné.*

**Témoignage chrétien.** Paris, ISSN 0224-1462.

14 décembre.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. *Interview suivie d'un entretien avec Khaïr Eddine sur La Poudre d'Intelligence.*

14 décembre.

ZEHRAOUI, A. (Interview). *Kateb Yacine redouble de férocité.*

## 1968

**Bulletin de L'U.N.E.A..** Grenoble.

17 mai.

**Bulletin marocain d'analyse et d'information.** Paris.

No 1, mars.

*La Boucherie de l'espérance.*

**Mars. Bulletin marocain d'analyse et d'information de l'UNFP. (Polycopié).**

No 1, mars.

*La boucherie de l'espérance.*

## 1969

**An Nasr.** Constantine.

22 mars.

HOCINE, T. (Int.). *Kateb Yacine ou le chemin difficile.*

**Front.** Paris.

No 0, juillet.

(*Interview sur le théâtre et la Palestine.*)

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 447, 29 juillet.

HACIANE, M. (Int.). (*Interview Sur 'La Poudre d'intelligence' jouée en arabe dialectal par la Troupe 'Théâtre et culture' à Alger en 1969.*)

## 1970

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 238, 10 mai.

B.K. (Interv.). *A bâtons rompus avec Kateb Yacine.* p. 16-18.

No 245, 247, 28 juin et 12 juillet.

BOUDALIA, N. (Int.). (*Interview Sur 'La Poudre d'intelligence' jouée au théâtre de marionnettes par Hamidi Said.*)

## 1971

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 314, 24-30 octobre.

BENDIMERED, Kamal. *Kateb Yacine ou l'aube d'une renaissance.*

**El Moudjahid.** Alger.

23 octobre.

N. M. *Kateb Yacine : 'Je veux être compris par mon public'.*

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 530, 2 mars.

KHAZNADAR, F. (Int.). (*Interview Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc'*).

No 569, 4 décembre.

KHAZNADAR, Ch. (Int.). (*Interview Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' traduite en arabe dialectal et jouée à Alger.*).

**KATEB, Yacine : 'Nedjma'. Extraits. MENASSIRI, Hocine. (Préface).**

*A propos de "Nedjma". (Propos recueillis au cours d'une conférence faite aux étudiants. Alger, 1967). p. 125-128.*

**La République.** Oran.

14 juillet.

DJEMAI, Abdelkader. (Interview). *Kateb Yacine à coeur ouvert.*

21 octobre.

DJEMAI, Abdelkader. (Interview). *Le Vrai Théâtre commence maintenant.*

9 mars.

*Je suis né le 26 août 1929 à Constantine... dans la tribu de Keblout.*

**Le Méridional.** Marseille, ISSN 0983-1533.

20 novembre.

LERRANT, J.-J. *Propos sur les langues arabe et française, avec J.-J. Lerrant.*

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.

11 novembre.

*(Interview de 1970 lors d'un passage de Kateb à Paris).*

**Les Lettres françaises.** Paris, ISSN 0024-1393.

No 1410, 17 novembre.

MARTIN DU THEIL, Jean-Marc. (Int.). *Kateb Yacine : "Ce que j'ai vu au Vietnam a été pour moi l'aube d'une renaissance".*

## 1972

**Al-Athî.**

No 1, 15 avril.

*(Interview).* Arabe.

**Al-Chaab al-thaqâfi.** Alger.

No 2, 5 juillet.  
(*Interview*). Arabe.

**Confluent.** Meknès, puis Paris.  
juin.  
(*Propos sur l'émigration et sur 'Mohammed, prends ta valise'*).

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.  
No 143, 1 mars.  
*A propos de "Mohammed, prends ta valise".*

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.  
No 144, 16 mars.  
MOKHTAR, Omar. *Entretien avec Kateb Yacine.*

**L'Eveil de Nanterre.**  
23 mars.  
*Propos sur l'émigration et Mohammed prends ta valise.*

**L'Humanité.** Paris, ISSN 0242-6870.  
24 mars.  
LEONARDINI, J.-P. *Racines retrouvées : "Mohammed prends ta valise" par le théâtre de la mer.*

**La République.** Oran.  
7 novembre.  
*Kateb Yacine s'en va-t-en guerre.*

**Le Nouvel Observateur.** Paris, ISSN 0029-4713.  
10 avril.  
MUCHNIK, Nicole. (*Interview*). *Yacine et les siens.*

## 1973

**Bulletin de la Fédération des Oeuvres complémentaires de l'école.  
Section de Sédrata.** Sédrata.  
No 8, octobre-novembre.  
BELLOUETTAR, C. LEMOUCHI. A. TLILI. *2 interviews de Kateb Yacine.*

**Echabab.** Alger.  
No 112, 13-19 novembre.  
*Quand Kateb Yacine parle de culture.*

**El Djazairia.** Alger.  
No 32.  
(Interview). p. 35-36.

**El Moudjahid.** Alger.  
No 97, 3 novembre.  
ELHADI, G. (Interview). *Interview de Kateb Yacine.*

**La République.** Oran.  
6 mars.  
DJEMAI, Abdelkader. (Interview). *Kateb Yacine : dans la langue de chaque jour.*

## 1975

**El Moudjahid.** Alger.  
No 156, 4 avril.  
DJAIDER, Mireille. NEKKOURI, Khedidja (Interv.). *Kateb Yacine délivre la parole.*

**El Moussafir.** Alger.  
No 2-3, juillet & novembre.  
*Interview exclusive de Kateb Yacine.*

**L'Humanité.** Paris, ISSN 0242-6870.  
8 septembre.  
LEONARDINI, J.-P. *Kateb Yacine, un homme qui marche sur la braise.*

**L'Unité.** Alger.  
No 6, 17 décembre.  
*Une Unité de théâtre combattante.*

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.  
11 septembre.  
GODARD, Colette. *Le Théâtre algérien de Kateb Yacine.* p. 17.

## 1978

**(El Joumhouriyya).** Oran.  
26 novembre.

ZAWI, Mohammed Amine. (Interview). *Interview de Kateb Yacine sur le théâtre.*

### 1979

**Travail Théâtral.** Lausanne, ISSN 0049-4534.

No 32-33, décembre.

ALESSANDRA, Jacques. (Interview). *Le théâtre révolutionnaire algérien.* p. 91-102.

### 1981

**El Djazairia.** Alger.

No 84.

BENABDESSADOK, Cherifa. (Interv.). *La femme est une matière explosive.*

**Tilelli.** Tizi-Ouzou.

No 3.

*Interview.*

### 1985

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 1018, 17-24 avril.

DJAAD, Abdelkrim. (Interview). *Voix diffuses : l'écriture du désir, l'effet Nedjma, Nedjma et les autres.* p. 35-40.

**Croissance des jeunes nations.** Paris, ISSN 0011-1686.

No 278 décembre.

MESTIRI, Ezzedine. (Interv.). *Kateb Yacine, un rebelle en Algérie.* p. 8-11.

**L'Autre Journal.** Paris, ISSN 0765-4413.

No 7, juillet-août.

TAZI, Nadia. (Interv.). *Kateb Yacine, entretien avec Nadia Tazi, suivi d'inédits : Il fut d'abord un nourisson, Nous avons pratiqué l'escrime, Enfin la mue.* p. 6-18.

**Le Monde.** Paris, ISSN 0395-2037.

11-12 août.

BEN JELLOUN, Tahar. (Interview). *Kateb Yacine et ses recluses. Propos recueillis par Tahar Ben Jelloun.* p. 12.

**Libération.** Paris, ISSN 0335-1793.

24 juillet.

SBOUAL, Taïeb (Interv.). *Kateb Yacine : "Il faut qu'une porte soit ouverte ou fermée."*

## 1986

**El Amel.**

No 2, juillet.

AIT FERROUKH, Farida. (Interview). *Mes vingt ans.*

**Oualili. (Oualili-Walili). Cahiers de l'ENS de Meknès.** Meknès, ISSN 0851-0237.

No 2/3.

MASSOL, Chantal. (Interview). *Avignon 86. Rencontre avec Kateb Yacine.* p. 7-9.

## 1987

**Actualité de l'émigration.** Paris, ISSN 0769-3222.

No 72, 14 janvier Pleins feux sur Kateb Yacine.

DJEGHLOUL, Abdelkader. (Interview). *Entretien avec Kateb Yacine. Le livre à paraître.* p. 15-21.

**Azar.** Paris.

avril.

FARES, Nabile. (Interv.). (*Conférence-débat du 28 novembre 1986*).

**Grand Maghreb.** Grenoble, ISSN 0249-6879.

No 55, 2 février.

MESTIRI, Ezzedine. (Interview). *Entretien avec Kateb Yacine, un poète veilleur et rebelle.* p. 50-53.

**Kalima.** Casablanca, ISSN 0851-0539.

No 12, février.

SAID, Amina. AL BADI, Lefti (Int.). *Kateb Yacine. Littérature maghrébine.*

**Kateb Yacine. Le provocateur provoqué !** Paris. Centre culturel algérien.

DJEGHLOUL, Abdelkader. *Entretien avec Kateb Yacine.* p. 17-34.

**L'Orient-Le Jour.**

septembre.

EDDE, Dominique. (Interview). *Pour Kateb Yacine, "un vieux compte amoureux" à régler avec la langue française.*

**La Nation.** Djibouti.

25 juin.

BEN YAICHE, Hichem. (Interview). *Interview de Kateb Yacine.*

**V.O.** Paris.

KEUSCH, Jean-Claude. (Interview). *Kateb Yacine.*

## 1988

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 1206, 24-30 novembre.

SOUIBES, Boualem. (Interview). *Entretien avec Kateb Yacine.* p. 37.

**Arabies.** Paris, ISSN 0983-1509.

No 19-20, juillet-août.

MUHIDINE, Timour. (Interview). *Avignon : Kateb Yacine en 1789, entretien avec l'auteur.* p. 96-97.

**Cultures.**

No 0, juillet.

MEDIENE, Benamar. (Interview). *Kateb Yacine : un Keblouti à New York : entretien.* 5 p.

**Jeune Afrique Magazine.** Paris, ISSN 0753-2768.

No 49, juin.

BARRADA, Hamid. (Etude & interview) *Kateb Yacine*. p. 72-79.

**Jeune Afrique Magazine.** Paris, ISSN 0753-2768.

No 50, juillet-août.

BARRADA, Hamid. (Etude & interview) *Kateb Yacine*. (Suite de l'interview du n° précédent).

**L'Humanité.** Paris, ISSN 0242-6870.

18 juillet.

LEONARDINI, Jean-Pierre. (Interv.). *Frère des soutiers obscurs*.

**La Croix.** Paris. ISSN 0242-6056.

19 juillet.

KLAUSNER, Emmanuelle. (Interview). *Kateb Yacine sans culotte. Révolutionnaire algérien et prêtre, Kateb yacine est en vedette au musée Calvet avec une autre Révolution : la nôtre*.

## 1989

**Afrique magazine.** Paris, ISSN 0998-9307.

No 65, décembre.

GIRARD, Patrick. (Interv.). *Kateb Yacine, solitaire, déchiré, révolté*.

**Al-Mujâhid. (El Moudjahid, en arabe).** Alger.

No 1527, 17 novembre.

(KA-TIB, Yasi-n. (*Kateb Yacine et le retour aux sources*)). p. 40-43.  
Arabe.

**Alger Républicain. (Nouvelle série).** Alger, ISSN 1111-0260.

No 00, décembre.

(AIT-FERROUKH, Farida). *"L'interview inachevée"*.

**Algérie-Actualité.** Alger.

No 1238, 6 au 12 juillet.

HAKEM, Tewfik. (interview). *Hans et les druzes*. p. 30.

No 1254, 26 oct-1er novembre.

BENAMAR, Mediène (interview). *Kateb Yacine. Un Keblouti à New-York*. p. 38-39.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

No 1506, 13 novembre.

BERRADA, Hamid. *Paroles d'un rebelle. Kateb Yacine interviewé par Hamid Berrada*. p. 80-83.

## 1990

**Parcours maghrébins.** Alger.

No 37, 19 mars.

BEN YAICHE, Hichem. (Interview). *Citoyen du Monde*.

## 1991

**Le Pays.** Tizi-Ouzou.

No 20, 14 septembre.

Elèves CEM Béni-Yenni + ZAMOUN, A. *J'ai vécu la vie des travailleurs émigrés*.

**Le Pays.** Tizi-Ouzou.

No 21, 21 septembre.

Elèves CEM Béni-Yenni + ZAMOUN, A. *Au fond, je suis l'homme d'un seul livre*.

**Le Pays.** Tizi-Ouzou.

No 22, 28 septembre.

Elèves CEM Béni-Yenni + ZAMOUN, A. *Tout s'est fait, depuis l'Indépendance, en-dehors du peuple, sans lui et même contre*.

**Le Pays.** Tizi-Ouzou.

No 23, 5 octobre.

Elèves CEM Béni-Yenni + ZAMOUN, A. *L'Etat, une force plutôt répressive*.

**Le Pays.** Tizi-Ouzou.

No 24, 12 octobre.

Elèves CEM Béni-Yenni + ZAMOUN, A. *Nous sommes encore colonisés*.

**Le Pays.** Tizi-Ouzou.

No 25, 19 octobre.

Elèves CEM Béni-Yenni + ZAMOUN, A. *La pression populaire est irrésistible.*

### 1992

**Awal. Cahiers d'études berbères.** Paris/Alger, ISSN 0764-7573.

No 9, Hommage à Kateb Yacine.

AMRANI, Djamel. *A peuple libre, théâtre libre.* p. 93-96.

DJEGHLOUL, Abdelkader. (Int&Intr). *Kateb Yacine : la révolte sereine d'un poète militant.* p. 69-86.

MOKRANE, Arezki. (Interview). *Yacine, le frondeur.* p. 87-92.

YACINE, Tassadit. (Int. & introd.). *Aux origines des cultures du peuple. Entretien avec Kateb Yacine.* p. 58-68.

**Le Matin.** Alger, ISSN 1111-1100.

No 294, 28 octobre.

AMRANI, Djamel. *Un peuple libre exige un théâtre libre.* p. 16.

### 1993

**El Watan.** Alger, ISSN 1111-0333.

No 946, 9-11.

VALLI, B. (Interview). *Kateb Yacine : "Redevenir des Algériens authentiques".* p. 15.

### 1994

**Awal. Cahiers d'études berbères.** Paris/Alger, ISSN 0764-7573.

No 11.

YACINE, Tassadit. (Int.). *"Il faut suivre le menteur jusqu'au seuil..."*  
*Entretien avec Kateb Yacine.* p. 3-16.

**Kateb Yacine, éclats de mémoire. Textes réunis et présentés par Olivier Corpet et Albert Dichy avec la collaboration de Mireille Djaïder.** Paris, ISBN 2-908295-20-2.

DJAIDER, M. & NEKKOURI, Kh. (Int.). *Le génie est collectif.* p. 55-74.

**KATEB, Yacine. Le Poète comme un boxeur. Entretiens 1958-1989, réunis et présentés par Gilles Carpentier.** Paris, ISBN 2-02-022-193-4.

ALESSANDRA, Jacques. *Le théâtre n'est pas sorcier*. p. 75-93.  
AMRANI, Djamal. (Interv.). *Qu'un autre soleil révèle la richesse des ruines*. p. 63-68.  
BERQUE, Jacques & DUVIGNAUD, Jean. Interview.). (*L'artiste habité. Le polygone et le dédale*). p. 175-178.  
EDDE, Dominique. (Interview). *Un vieux compte amoureux*. p. 95-99.  
EMMANUEL, Pierre., GAFAITI, Hafid., MESTIRI, Ezzedine. (Interv.). (*Politique et littérature*). p. 143-149.  
GAFAITI, Hafid. (Interv.). (*Saint-Germain des Prés*). p. 150-152.  
GAFAITI, Hafid., DJEGHLOUL, Abdelkader., BARRADA, Hamid., AMOKRANE, Arezki. (Interv.). (*Staline, Marx Robespierre.*). p. 153-157.  
GAFAITI, Hafid. (Interv.). *Brecht, le théâtre vietnamien*. p. 159-161.  
GAFAITI, Hafid. (Interv.). (*L'exil, le silence*). p. 179-185.  
GAFAITI, Hafid. (Interv.).(*L'Islam, les "Frères monuments", le FLN.*). p. 162-168.  
GAFAITI, Hafid. (Interv.). (*La langue, les langues, l'Afrique, le Monde*). p. 169-174.  
LACOMBE, Lia. (Interview). *Arracher le fusil des mains du parachutiste*. p. 51-61.  
MEDIENE, Benamar. (Interview). *Toujours la ruée vers l'or*. p. 121-133.  
MUCHNIK, Nicole. *L'Algérie tout entière dans le taxi*. p. 69-74.  
SERREAU, Jean-Marie. *Renaissance de la tragédie*. p. 37-43.  
TAZI, Nadia. (Interview). *De "si jolis moutons" dans la gueule du loup*. p. 13-35.  
YACINE, Tassadit. (Interview). *C'est africain qu'il faut se dire*. p. 101-120.

**Liberté.** Alger.

No 675, 1 novembre.

*Kateb, le maquisard de la culture*. p. 24.

**1995**

**Linea d'ombra.** Milan.

No 104, mai.

YACINE, T. (Int.). ROLLO, A. (Trad) *Bisogna dirsi africani*. p. 40-42. Italien.

**1996**

**Passerelles. Revue d'études interculturelles.** Thionville, ISSN 1147-9299.

No 11 : suppl. Hiver 1995- Supplément : Exposition Kateb Yacine. (Catalogue).

SERREAU, Geneviève. *Situation de l'écrivain algérien*. p. 12.

SERREAU, Jean-Marie. *Entretien Kateb Yacine-J.M. Serreau*. p. 14.



## Livres préfacés par Kateb Yacine

**1968**

**AMROUCHE, Fadhma Aïth Mansour. MONTEIL, V. et KATEB, Yacine (préf).** *Histoire de ma vie*. Paris, Maspéro, 220 p. Autobiographie. Coll. Domaine maghrébin, dirigée par Albert Memmi.

**1973**

**AKKACHE, Ahmed.** *L'évasion*. Alger, SNED, 151 p. Roman.

**1979**

**MECHAKRA, Yamina.** *La Grotte éclatée*. Alger, SNED, 172 p. Roman.

**1980**

**BENZINE, Abdelhamid.** *La Montagne et la plaine*. Alger, El Adib. (Compte d'auteur). 43 p. Recueil de nouvelles.

**1981**

**AMAGHESTAN, Yabda. (RAHMOUNE, Ali).** *Moi, le Chaoui*. Vitry : impr. Apostrophes, 89 p. Poèmes. ISBN 2-903724-00-8 .

**1982**

**MEHDAOUI, Ahmed.** *Coup de grâce*. Oran : publ. par "Voix multiples" 1, 35 p. Poèmes. Ronéo.

### 1983

**MEZIANI, Abdelhakim.** *Le 1er novembre dans la Mitidja (suivi de) El Djazaïria.* Paris/Alger, Publisud/ENAL, 115 p. Récit et nouvelles. ISBN 2-86600-070-6.

### 1987

**AIT DJAFER, Ismaël.** *Complainte des mendiants arabes de la Casbah et de la petite Yasmina tuée par son père. (Réédition).* Alger, Bouchène, 55 p. Poésie. (Alger, éd. de Judma, 1953 ; Paris, Les Temps modernes, 1954, Oswald, 1960).

### 1988

**AISSOU, Abdel. (Dir.).** *Octobre à Alger / (sous la direction de) Abdel Aissou ; préface de Pierre Vidal-Naquet ; postf. de Kateb Yacine.* Paris Le Seuil, 163 p. ISBN 2-02-010532-2 .

### 1989

**MEDIENE, Benamar.** *Issiakhem.* Alger, ENAG, 24 p. Album. 12 planches.

### 1990

**YACINE, Tassadit.** *Aït Menguellet chante... Textes berbères et français.* Alger/Paris, Bouchène/Awal, 351 p. Recueil.

### 1993

**OUERDANE, Amar.** *La Question berbère dans le mouvement national algérien : 1926-1980.* Alger, Ed. Epigraphe, 254 p. Essai. 1<sup>o</sup> éd. : Sillery (Québec), Ed. du Septentrion, 1990.

**Critiques sur l'œuvre  
de Kateb Yacine**



## **Etudes publiées traitant de l'œuvre de Kateb Yacine**

### ***Journée Kateb Yacine. Actes du Colloque organisé par le département de français le 5 mai 1984***

Tunis, Publications de la Faculté des Lettres de la Manouba. 1990.  
102 p. Essais. ISBN 9973-900-08-1.

### ***Littérature et poésie algériennes. Colloque national***

Alger, OPU, 1983. 119 p. Actes de colloque.

### ***Pour Kateb Yacine***

Alger, ENAL, 1991. Etudes et témoignages. Cod. 82-90.02.08.

### ***Yacine***

Alger, Alger Républicain/El Adib, 1991. Recueil d'articles.

### **A.D.I.S.E.M.**

*Kateb Yacine et la modernité textuelle.* Alger, O.P. U., 1992.  
119 p. Actes de colloque.

### **ARESU, Bernard**

*Counterhegemonic Discourse from the Maghreb. The Poetics of  
Kateb's Fiction.* Tübingen, Günther Narr Verlag, 1993. 314 p. Essai.  
ISBN 3-8233-4606-7 Coll. Etudes littéraires françaises, n° 53.  
Anglais.

**ARNAUD, Jacqueline**

*La littérature maghrébine de langue française. 2 : Le cas de Kateb Yacine.* Paris, Publisud, 1986. 740 p. Thèse. ISBN 2-86600-246-6  
Espaces méditerranéens.

**AURBAKKEN, Kristine**

*L'Etoile d'araignée : une approche de "Nedjma" de Kateb Yacine.* Paris, Publisud, 1986. 225 p. Essai. ISBN 2-86600-257-1.

**BAFFET, Roselyne**

*Tradition théâtrale et modernité en Algérie.* Paris, L'Harmattan, 1985. 221 p. Essai (Thèse).

**BAMYA, Aïda**

*(Evolution de la littérature romanesque en Algérie de 1925 à 1967).* Alger, OPU, 1982. 447 p. Essai Thèse Arabe.

**BONN, Charles**

*Kateb Yacine : Nedjma.* Paris, PUF, "Etudes littéraires", 1990. 126 p. Essai. ISBN 2-13-042908-4.

*La Littérature algérienne de langue française et ses lectures.* Sherbrooke Naaman, 1974. 251 p. Essai.

*Le Roman algérien de langue française. Vers un espace de communication littéraire décolonisé ?* Paris-Montréal L'Harmattan-PUM, 1985. 359 p. Essai.

*Problématiques spatiales du roman algérien.* Alger, ENAL, 1986. 115 p. Essai.

**BONN, Charles. & BAUSTIMLER, Yves. (Dir)**

*Psychanalyse et texte littéraire au Maghreb.* Paris, Universités Paris-Nord et d'Alger / Editions L'Harmattan, 1992. 208 p. Recueil d'études. ISBN 2-7384-1197-5.

**BONN, Charles. KHADDA, Naget & MDARHRI-ALAOUI, A. (Dir)**

*Littérature maghrébine d'expression française.* Paris, EDICEF/AUPELF, 1996. 272 p. Manuel. ISBN 2-85-069759-1 Coll. Histoire littéraire de la Francophonie.

**BOUTALEB, Zoubida**

*Réalité et symbole dans "Nedjma".* Alger, OPU, 1983. 193 p. Essai.

**CHIKHI, Beïda**

*Maghreb en textes. Ecriture, histoire, savoirs et symboliques.* Paris, L'Harmattan, 1996. 244 p. Essai. ISBN 2-7384-4103-3.

**DANINOS, Guy**

*Les nouvelles tendances du roman algérien de langue française.* Sherbrooke, Naaman (Diffusion en France : Nizet). 1979. 169 p. Essai (Thèse). ISBN 2-89040-020-4 coll. Thèses ou recherches.

**DEJEUX, Jean**

*Littérature maghrébine de langue française. Introduction générale et auteurs.* Sherbrooke, Naaman, 1973. 493 p. Essai. 2<sup>o</sup> éd. 1978, 3<sup>o</sup> éd. 1980.

**EL HOUSSEI, Majid**

*Maghreb. Panorama letterario.* Roma, Centro Informazione e Educazione allo Sviluppo, 1991. 86 p. Essai. Italien.

**GAHA, Kamel**

*Métaphore et métonymie dans 'Le polygone étoilé'.* Tunis, Publications de la Faculté des Lettres, 1979. 319 p. Essai (Thèse).

**GONTARD, Marc**

*'Nedjma' de Kateb Yacine. Essai sur la structure formelle du roman.* Rabat, Imprimerie de l'Agdal, 1975. 122 p. Essai. Rééd., Paris, L'Harmattan, 1985.

**KEROUANI, Odile**

*L'écrivain algérien Kateb Yacine/ Dossier de presse.* Paris Centre de doc. de l'IMA, 1988. 106 p. Dossier de presse.

**KHADDA, Naget**

*Représentation de la féminité dans le roman algérien de langue française.* Alger, OPU, 1991. 174 p. Essai. Ed. 4-10-3387.

**KHATIBI, Abdelkébir**

*Le Roman maghrébin.* Paris, Maspéro, 1968. 147 p. Essai. Réédité : Rabat, SMER, 1979.

**LLAVADOR, Yvonne**

*La Poésie algérienne de langue française et la guerre d'Algérie.* Lund (Suède) C W K Gleerup, 1980. 208 p. Thèse. ISBN 91.40.04747.4.

**MOHAMMEDI-TABTI, Bouba**

*La Société algérienne avant l'Indépendance dans la littérature. Lecture de quelques romans.* Alger, OPU, 1986. 302 p. Essai (Thèse) Ed. 113.

**MONEGO, Joan Phyllis**

*Maghrebian literature in french.* Boston, Twayne Publishers, 1984. 196 p. Essai. Anglais.

**NOIRAY, Jacques**

*Littératures francophones. 1. Le Maghreb.* Paris, Belin, 1996. 192 p. Manuel. ISBN 2-7011-1385-7 Coll. Belin Sup. Lettres.

**SAADALLAH, Aboulqasim**

*Dirâsât fî l-adabi l-jazaïri l-hadîth. (Etude de la littérature algérienne contemporaine).* Alger, SNED, 1968. 112 p. Essai. Arabe.

**SALHA, Habib**

*Cohésion et éclatement de la personnalité maghrébine.* Tunis, Publications de la Faculté des lettres de La Manouba, 1990. 313 p. Essai (Thèse). ISBN 9973-900-03-0.

*Poétique maghrébine et intertextualité.* Tunis, Publications de la Faculté des lettres de La Manouba, 1992. 422 p. Essai (Thèse). ISBN 9973-900-57-X Série Lettres, vol. XVII.

**SARTER, Peter**

*Kolonialismus im Roman. Aspekte algerischer Literatur französischer Sprache und ihrer Rezeption am Beispiel von Kateb Yacines 'Nedjma'.* Frankfurt, Peter Lang, 1977. 246 Thèse. ISBN 3 261 02092 X Allemand.

**SBOUAI, Taïeb**

*'La Femme sauvage' de Kateb Yacine. Essai suivi d'inédits. Préface de Kateb Yacine.* Paris, Arcantère, 1985. 145 p. Essai. ISBN 2-86829-010-8 Mémoires et identités.

**TAMBA, Saïd**

*Kateb Yacine.* Paris, Seghers, 1992. 221 p. Essai+textes. ISBN 2-232-10067-7 Coll. Poètes d'aujourd'hui.

**TOSO-RODINIS, Giuliana. (Dir.)**

*Le Rose del deserto. Saggi e testimonianze di poesia magrebina contemporanea d'espressione francese.* Bologne/Padoue, Patron, 1978. 359 p. Recueil d'articles. Italien+Franç

*Le Banquet maghrébin.* Rome, Bulzoni, 1991. 410 p. Recueil d'articles. ISBN 88-7119-270-2.

**Université d'Alger à Bouzaréa. Département de français.**

Colloque international Kateb Yacine. (Université d'Alger, 28-30 octobre 1990). Alger, O.P. U. 1992. 378 p. Actes de colloque

**WOODHULL, Winifred**

*Transfigurations of the Maghreb.* Minneapolis, University of Minnesota Press, 1993. 223 p. Essai. ISBN 0-8166-2054-7 Anglais.



## **Travaux soutenus**

### **(Ordre chronologique)**

#### **KHATIBI, Abdelkébir**

**D3.** *Le roman maghrébin d'expression arabe et française depuis 1945.* Paris, EPHE, Albert MEMMI, 1965.

**Index :** Intertext Dîb Kateb Acculturation Romantisme Guerre Langue France Réception Memmi Nationalité littéraire Randau Ulema Mammeri Chraïbi Châbi Feraoun Sefrioui Bourboune Djébar Kréa Haddad Edition Production Colonisé Du'âji Khraïef Folklore Engage.

#### **BAMIA, Aida**

**Ph.D.** *The development of the novel and the short story in modern algerian literature.* Londres, SOAS, Walid ARAFAT, 1971.

**Index :** Arabe Roman Nouvelle Feraoun Dîb Kateb Boudjedra Djébar Mammeri Haddad Ouettar Benhedouga Houhou.

#### **BONN, Charles**

**D3.** *Imaginaire et discours d'idées : La littérature algérienne d'expression française à travers ses 'lectures'.* Bordeaux 3, Robert ESCARPIT, 1972.

**Index :** Femme Ville Espace Terre Cité Mère Lecture Réception Diffusion Dîb Discours Idéologie Kateb Feraoun Mammeri Farès Promesses Boudjedra Bourboune Haddad Boumahdi Djébar Lacheraf Fanon SNED Mimouni Achour Hadj-Ali Sénac Sebti Skif Yellès Guerre.

#### **KERGUS, Suzanne**

**D3.** *La création romanesque d'André Malraux et de Kateb Yacine étudiée à travers La Voie royale et Nedjma.* Rennes 2, Jacques VIER, 1973.

**Index :** Intertext.

**NEKKOURI, Khedidja. épouse KHELLADI**

**D.E.A.** *Traditions orales et création littéraire : Le thème des ancêtres dans l'oeuvre de Kateb Yacine.* Alger, Youcef NACIB, 1974.

**Index :** Oralité Mythe Sources Ancêtres Légende.

**TEBBOUCHE, Nedjma. épouse BENACHOUR**

**D.E.A.** *Politique et production littéraire chez Kateb Yacine.* Alger, M.S. DEMBRI et F. DESPLANQUES, 1974.

**ARESU, Bernard**

**Ph.D.** *The fiction of Kateb Yacine : a study in afro-occidentalism.* Seattle, Jacqueline LEINER. 1975.

**Index :** Tiers-Monde Décolonisation.

**MDARHRI-ALAOUI, Abdallah**

**D3.** *Aspects de l'écriture narrative dans l'oeuvre romanesque de Kateb Yacine.* Aix-Marseille 1, André-Michel ROUSSEAU, 1975.

**Index :** Poétique.

**TOUABTI, Fadila. épouse LAOUAR**

**D.E.A.** *La tradition orale dans La poudre d'intelligence de Kateb Yacine. Réactualisation et utilisation de Djoha.* Constantine, Charles BONN et M.S. DEMBRI, 1975.

**Index :** Oralité Théâtre.

**OUNIS, Ezzedine**

**C.A.R..** *L'expression de la temporalité dans Nedjma de Kateb Yacine.* Tunis, Yves GENDRE, 1976.

**Index :** Temps.

**ARBOUSSET, Mireille. épouse DJAIDER**

**D3.** *Le discours mythique dans l'oeuvre romanesque de Kateb Yacine.* Aix-Marseille 1, Raymond JEAN et Antoine RAYBAUD, 1977.

**Index :** Mythe Roman Théâtre Coloniale Intertextualité Oralité Nedjma Camus.

**CHAPLAIN, Denise. épouse LOUANCHI**

**D3.** *Un essai de théâtre populaire : L'Homme aux sandales de caoutchouc de Kateb Yacine.* Aix Marseille 1, Raymond JEAN, 1977.

**Index :** Théâtre didactique Théâtre populaire Humour Engagement Réalisme socialiste.

**COUENNE, Michel**

**D3.** *De la blessure à la révolte : Kateb Yacine, dramaturge politique.* Caen, Robert ABIRACHED, 1977.

**Index :** Théâtre Engagement.

**GAHA, Kamal**

**DRA.** *Métaphore et métonymie dans 'Le polygone étoilé'.* Tunis, Michel LE GUERN, 1977.

**Index :** Kateb.

**GAHA, Kamel**

**D3.** *Métaphore et métonymie dans 'Le polygone étoilé' de Kateb Yacine.* Lyon 2, Michel LE GUERN, 1977.

**Index :** Kateb Critique.

**GHOSN, Liliane**

**D3.** *Nedjma de Kateb Yacine : du texte à l'Histoire.* Paris 8, Jean LEVAILLANT et J.E. BENCHEIKH, 1977.

**NEKKOURI, Khedidja. épouse KHELLADI**

**D3.** *Le discours mythique dans Le cercle des représailles de Kateb Yacine.* Aix-Marseille 1. Jean MOLINO, A. RAYBAUD et R. JEAN. 1977.

**Index :** Théâtre Mythe Oralité Epopée Légende Récit narratif Codes.

**ROUMANI, Judith**

**Ph.D.** *The role of organic nationalism in some recent novels of spanish, american and french speaking in north Africa writers : a comparative study (Kateb, Nedjma, Dib, Qui se souvient de la mer, Fuentes, La muerta de Artemio Cruz, Asturias, Hombres).* Rutgers University (USA), 1977.

**SARTER, Peter**

**Dr.Phil.** *Kolonialismus im Roman : Aspekte algerischer Literatur in französischer Sprache und ihrer Rezeption am Beispiel von Kateb Yacines Nedjma. (Le colonialisme dans le roman : aspects de la littérature algérienne francophone et de sa réception.)* Hannovre, RFA. Gerd GOEBEL-SCHILLING. 1977.

**Index :** Colonialisme Engagement.

**AMZIANE, Tassadit**

**D3.** *Le théâtre de Kateb Yacine après l'Indépendance algérienne : Tradition et révolution.* Paris 10, Jacqueline JOMARON, 1978.

**Index :** Engagement Politique Théâtre Kateb Arabe Dialectal Emigration Immigration Islam.

**ARNAUD, Jacqueline**

**TDE.** *Recherches sur la littérature maghrébine d'expression française. Le cas de Kateb Yacine.* Paris 3, ETIEMBLE, 1978.

**Index :** Amrouche Dib Memmi Chraïbi Kateb Koblout Oralité.

**MAHER EL CHARIF, Marie. épouse ELIAS**

**D3.** *Le théâtre de Kateb Yacine.* Paris 3, André TISSIER, 1978.

**DEJEUX, Jean**

**D.Univ.** *Littérature maghrébine d'expression française. (Ensemble de travaux publiés).* Strasbourg 2, Monique PARENT, 1979.

**Index :** Roman Maghreb Poésie Algérie Dib Amrouche Kateb Djoh'a Bibliographie.

**ALESSANDRA, Jacques**

**D3.** *Le théâtre de Kateb Yacine.* Nice, Jean EMELINA, 1980.

**BELLAKHDAR, Saïd**

**D3.** *Mythes et réalités dans l'univers romanesque de Kateb Yacine.* Paris 7, Denise BRAHIMI, 1980.

**BOUSSAHA, Hassen**

**D3.** *La technique romanesque chez Kateb Yacine.* Paris 10, Henri-François IMBERT, 1980.

**Index :** Monologue intérieur Mise en abîme Point de vue Personnage Structure Circularité Technique Narration.

**GRANDPIERRE, Sylviane**

**D3.** *Le théâtre algérien contemporain. L'exemple de Kateb Yacine.* Paris 12, Robert JOUANNY, 1980.

**Index :** Kateb Théâtre Engagement Politique Tragédie.

**MEJDOUB, Habib**

**D3.** *L'image de la guerre dans la littérature algérienne d'expression française : Yahia, pas de chance de N. Farès, Nedjma de Kateb Y., Les enfants du nouveau Monde d'A. Djébar, Qui se souvient de la mer, de M. Dib, L'opium et le baton de Mammeri.* Aix-Marseille 1, Raymond JEAN et Anne ROCHE, 1980.

**TREMAINE, Louis**

**Ph.D.** *The concept of literary zone in the criticism of magrebian literature.* Indiana Univ., Emile SNYDER et Ulrich WEISSTEIN, 1980.

**Index :** Aire littéraire Réception Critique Dib Kateb Déjeux Réception Critique.

**SALHA, Habib**

**D3.** *Cohésion et éclatement de la personnalité maghrébine dans les oeuvres de Mouloud Feraoun, Kateb Yacine, Rachid Boudjedra et Mohammed Khaïr-Eddine.* Paris 13, Jacqueline ARNAUD, 1981.

**Index :** Cercle Style Ecriture Histoire Exil Religion Langue Feraoun Kateb Khaïr-Eddine Boudjedra.

**SEIF EL NASR, Hanaa**

**Magister.** *Texture poétique de l'oeuvre romanesque de Kateb Yacine.* Le Caire, Samia ASSAD, 1981.

**BIARI, Abdellah**

**D3.** *L'image de l'émigré dans le roman maghrébin de langue française.* Bordeaux 3, Guy TURBET-DELOF. 1982.

**Index :** Immigré Feraoun Chraïbi Boudjedra Ben Jelloun Dib Kateb.

**BONN, Charles**

**TDE.** *Le roman algérien contemporain de langue française : Espaces de l'énonciation et productivité des récits.* Bordeaux 3, Simon JEUNE, 1982.

**Index :** Espace Réception Description Dib Discours Idéologie Kateb Feraoun Mammeri Farès Boudjedra Bourboune Ouahioune Chaïb Haddad Boumahdi Djebbar SNED Falaki Mimouni Production Tragédie Histoire Métaphore Norme Lieu Subversion Ambiguïté Carnaval Ecart.

**BOUCHENTOUF, Abdelkader**

**D3.** *Faulkner et Kateb Yacine, écrivains du terroir.* Montpellier 3, Claude RICHARD, 1982.

**Index :** Terre Origine Intertext.

**EL HADDAD, Frida. épouse MATMATI**

**D3.** *Le théâtre dialectal de Kateb Yacine.* Aix-Marseille 1, Pierre VOLTZ et Raymond JEAN, 1982.

**Index :** Emigration Oralité.

**PACKHAM, Stewart**

**Hon.Thesis** *Etude comparée de l'espace dans Nedjma de Kateb Yacine et Les gommages d'Alain Robbe Grillet.* Sydney, NSW Univ. (Austr) Anne-Marie NISBET, 1982.

**ADOUI, Zoulikha**

**D3.** *Lecture et écriture du roman maghrébin : la Société comme fait littéraire. Roman d'illustration : Nedjma, de Kateb Yacine.* Toulouse 2, Georges MAILHOS, 1984.

**Index :** Kateb Société Nedjma.

**AURBAKKEN, Christine**

**Ph.D.** *L'étoile d'araignée. Une lecture de Nedjma de Kateb Yacine.* New York Univ., Michel BEAUJOUR, 1984.

**SBOUAI, Taïeb**

**D3.** *Lecture de la tragédie de Kateb Yacine.* Paris 3, Anne ÜBERSFELD, 1984.

**Index :** Théâtre.

**BAKHOUCHE, Mohamed**

**D3.** *Récit et personnage de l'immigré dans les textes maghrébins : D. Chraïbi, R. Boudjedra, T. Ben Jelloun, Y. Kateb.* Aix-Marseille 1, Raymond JEAN & Anne ROCHE, 1985.

**Index :** Emigration.

**BENSLIMANE, Dalila. épouse MEKKI**

**D.E.A.** *Eléments pour une analyse de la productivité du texte satirique chez Kateb Yacine.* Alger, Mireille DJAIDER, 1985.

**FARES, Nabile**

**TDE.** *La théorie anthropologique au Maghreb. Le cas de la littérature maghrébine de langue française. Recherches de psychosociologie de la connaissance.* Paris 10, Pierre KAUFMAN, 1986.

**Index :** Coloniale Flaubert Etrangeté Bertrand Freud Feraoun Chraïbi Kateb Amrouche Meddeb Khatibi Sociologie historique Histoire Ethno-littérature Symbolique Imaginaire Islam.

**M'HENNI, Mansour**

**D3.** *La quête du récit dans l'oeuvre de Kateb Yacine.* Paris 13, Jacqueline ARNAUD, 1986.

**Index :** Narration Récit Roman Kateb Sémiotique Sens Texte Ecriture Lecture Idéologie Histoire Révolution Poésie.

**SILINE, Vladimir**

**D3.** *Principales tendances du développement de la prose francophone algérienne depuis l'Indépendance (1962-1982).* Moscou, Yourii DENISSOV, 1986.

**Index :** Mimouni Boudjedra Farès Bourboune Dib Kateb Contestation.

**ABOUDI, El Bouazzaoui**

**D3.** *Essais de lecture critique de la littérature maghrébine contemporaine d'expression française.* Aix-Marseille 1, Raymond JEAN, 1987.

**Index :** Identité Différence Indépendance Kateb Boudjedra Farès Khatibi Maghreb.

**BELKAID, Naget. épouse KHADDA**

**TDE.** *(En)jeux culturels dans le roman algérien de langue française.* Paris 3, Roger FAYOLLE, 1987.

**Index :** Idéologie Coloniale Camus Kateb Bertrand Dib Feraoun Mammeri Point de vue Même/Autre Intertext Echange Emprunt Résistance Synthèse Emergence Télescopage Tengour Boudjedra Femme Androgyne Hybride Mystique Intertextualité Interculturel.

**BOUKHELOUF, Sabiha**

**Magister.** *Aperçus sémiotiques : Le polygone étoilé de Kateb Yacine.* Constantine, Danielle BOUVEROT, 1988.

**Index :** Narration Chiasme Mise en abîme Intertextualité Désignateur Symbole.

**KACEDALI, Assia. épouse KHEDDAR**

**Magister.** *L'espace comme enjeu dans les œuvres de trois écrivains d'Algérie : R. Randau, A. Camus et Kateb Yacine.* Alger, Christiane ACHOUR, 1988.

**Index :** Coloniale Description Nature Méditerranée.

**KACEM, Ould Hamidou**

**DRA.** *Le thème de Dieu chez Cheikh Hamidou Kane et Kateb Yacine. Analyse établie à partir de L'Aventure ambiguë et Nedjma.* Tunis, Alya BACCAR, 1988.

**MBALA ZE, Barnabé**

**DNR.** *Approche sémiologique de l'écriture dramatique d'Aimé Césaire et de Kateb Yacine.* Amiens, Jean BESSIERE, 1988.

**Index :** Théâtre Antilles Afrique Intertextualité Personnage Espace Temps Narration Discours Mythe Actant Carcéral Prison Histoire Positions discursives Dialogue Parole.

**OULD AHMEDOU, Kacem**

**D.R.A.** *Présence de l'Islam chez Kateb Yacine et Cheikh Hamidou Kane.* Tunis, Alia BACCAR, 1988.

**WILD AHMADOU, Hassen**

**DRA.** *Présence de l'Islam chez Kateb Yacine et Cheikh Hamidou Kane : analyse établie à travers 'Nedjma' et 'l'Aventure ambiguë'.* Tunis, Alya BACCAR, 1988.

**AOULA, Drissia. épouse EL BEKRI**

**DNR.** *Techniques narratives comparées : Roman maghrébin et nouveau roman.* Paris 13, Charles BONN, 1989.

**Index :** Boudjedra Kateb Simon Ricardou Intertextualité Forme Modernité Auto-référence Livre Objet Enlèvement du récit description Répétition transit Destruction Personnage Temps espace Réel Ecriture Nouveau Roman Narration.

**MAKHFI-JAOUAD, Maria**

**D.E.S.** *Approche du mythe dans Nedjma de Kateb Yacine.* Rabat, Abdallah MDARHRI-ALAOUI. 1990.

**Index :** Récit Epopée.

**SALHA, Habib**

**TDE.** *Poétique maghrébine et intertextualité.* Paris 13, Charles BONN, 1990.

**Index :** Kateb Boudjedra Khatibi Khaïr-Eddine Variant Invariant Reproduction Transformation Poétique Identité/Différence Palimpseste Parodie Pastiche Signifiante Polyphonie Ménippée.

**AOUADI, Saddek**

**Doct. Phil.** *Kateb Yacine à la recherche de structures nouvelles : sens et limites d'une révolte.* Vienne, Fritz-Peter KIRSCH, 1991.

**Index :** Kateb.

**FARHAT, Mustapha**

**D.E.A.** *L'écriture parcellaire dans 'Nedjma' de Kateb Yacine et 'L'Enfant de sable' de Tahar Ben Jelloun.* Paris 13, Charles BONN. 1991.

**JAMOUSSE, Rafik**

**C.A.R.** *A translation of parts 1 and 2 of Kateb Yacine's "Nedjma".* Tunis, Bechir LAMINE. 1991.

**Index :** Traduction Anglais.

**SATTA, Françoise. Ep. DONADIEU**

**D.E.A.** *Kateb Yacine, Samuel Beckett : deux figures fraternelles de l'écriture impossible.* Paris 13, Charles BONN. 1991.

**Index :** Joyce Mythe Parodie Enonciation Voix "Je" Ecriture mineure Espace Errance Personne Récit Personnage Nouveau Roman Genre Carnaval Ecrivain Parole Avant-Garde Sacrifice.

**EL AZZABI, Moufida**

**DNR.** *Les effets littéraires du bilinguisme dans quelques textes romanesques et poétiques maghrébins.* Paris 13, Charles BONN. 1992.

**Index :** Langue Identité Nom Traduction Langue Intertext Dialecte Kateb Boudjedra Identité.

**ALAOUI YOUSFI, Khadija**

**DNR.** *L'Islam en question dans la littérature maghrébine de langue française.* Toulouse 2, Jean SAROCCHI, 1993.

**Index :** Dialecte Boudjedra Chraïbi Laïcité Femme MammériKateb Islam Meddeb Ben Jelloun Protestation Marxisme Religion Caricature.

**BOUGUARCHE, Ahmed**

**PhD.** *Aliénation et présence de l'Autre : Analyse socio-politique de la littérature maghrébine de langue française.* Un. of Wisconsin, Madison, USA, Aliko SONGOLO, 1993.

**Index :** Roman Femme Kateb Kateb Engagement Chraïbi Djebar Boudjedra Mimouni Lounès Djaad Djemai Pouvoir Algérie.

**MAOUATI, Jamel**

**Ph.D.** *L'ellipse de la pensée ou de la littérature.* Yale University, Christopher MILLER, 1993.

**Index :** Boudjedra Palimpseste Khatibi Calligraphie Mythe Kateb L'angulation, la calligraphie, la cristallographie, la rature, la peinture, le rythmisme, Calligraphie.

**BARICH, Mohammed**

**DNR.** *Présupposés, intertextes et réécritures dans les textes de Kateb Yacine, Tahar Ben Jelloun et Mohammed Khaïr-Eddine.* Paris 3, Philippe HAMON. 1994.

**Index :** Kateb Khaïr-Eddine Ben Jelloun.

**DE SUSINI, Michèle**

**PhD.** *La représentation romanesque de la résistance dans la littérature de la seconde guerre mondiale et de la guerre d'Algérie.* Los Angeles, UCLA, Andrea LOSELLE, 1994.

**Index :** Camus Vercors Dutourd Kateb Dib Mammeri Subjectif Comique.

**FARHAT, Mustapha**

**DNR.** *L'écriture parcellaire dans 'Nedjma' de Kateb Yacine et 'L'Enfant de sable' de Tahar Ben Jelloun.* Paris 13, Charles BONN. 1994.

**TOUMI, Allaoua**

**PhD.** *Langue française et identité nord-africaine dans l'oeuvre d'Albert Memmi et de Kateb Yacine.* Un. of Wisconsin, Madison, USA, Gilles BOUSQUET et Aliko SONGOLO, 1994.

**Index :** Kateb Memmi Juive Arabité Haddad Francophonie Langue Identité Laâbi Réception Bonn Déjeux Arnaud Décolonisation Arabisation.

**WAFAA, Farouk Abd El Khalek**

**Magistère.** *L'implicite. Application à "L'Oeuvre en fragments" de Kateb Yacine.* Le Caire, Samia AHMED ABOU STEEF, 1995.

## Thèses en cours

### **ABDOUN, Mohammed Ismaïl**

**DNR.** *Polyvalence et unité du texte chez Kateb Yacine. Le Cycle de Nedjma : Le Cercle des représailles, Nedjma, Le polygone étoilé.* Paris 8, Claude DUCHET.

**Inscr.** mod86. **Index :** Poétique Sociocritique Kateb.

### **ABDOUN, Mohammed Ismaïl**

**TDE.** *Polyvalence et unité du texte chez Kateb Yacine. Le Cycle de Nedjma : Le Cercle des représailles, Nedjma, Le polygone étoilé.* Alger, Naget KHADDA.

**Inscr.** 86 92. **Index :** Poétique Sociocritique Kateb.

### **ARBOUSSET, Mireille. épouse DJAIDER**

**TDE.** *Du roman de l'Etranger au discours étrange, d'après des exemples pris dans la littérature française contemporaine et dans la littérature maghrébine d'expression française* Paris 3, Roger FAYOLLE.

**Inscr.** 84. **Index :** Mythe Roman Théâtre Coloniale Intertextualité Oralité Nedjma Camus Kateb.

### **BEJAOUI, Oussama**

**DRA.** *L'autobiographie dans les oeuvres de Meddeb, Kateb, Khatibi et Khaïr-Eddine.* Tunis, Habib SALHA.

**Inscr.** 91.

### **BENMALEK, Soumya. Ep. AMMAR-KHODJA**

**DNR.** *Représentations de l'amour dans la littérature algérienne de langue française.* Paris 13, Charles BONN.

**Inscr.**94 95. **Index :** Amour LitFém Femmes Dib Djebar Kateb Boudjedra  
Mechakra Poésie.

**BENSLIMANE, Dalila. épouse MEKKI**

**Magister.** *Le théâtre populaire de Kateb Yacine.* Alger, Khedidja  
KHELLADI et Naget KHADDA.

**Inscr.** 86 92. **Index :** Dialectal Arabe Oralité Théâtre Kateb.

**BESSAMI, Hafid**

**D.E.A.** *Espace, discours et personnages chez Kateb Yacine.* Paris 13,  
Charles BONN.

**Inscr.** 94 95 .

**BOUGEH, Slaheddine**

**TDE.** *Les convergences et les divergences entre le roman arabe et le  
roman d'expression française au Maghreb. (En langue arabe).* Tunis,  
Mahmoud TARCHOUNA.

**Index :** Intertextualité Arabe Messaadi Jebri Khraïef Meddeb Memmi Wattar  
Benhedouga Kateb Boudjedra Haddad Madini Berrada Ben Jelloun Khaïr-  
Eddine Chraïbi Abyme Polyphonie Métatexte Autobiographie Picaresque  
Amour Umma Femme.

**BOUKHALAT, Ahmed**

**DNR.** *Le théâtre de Kateb Yacine en langue dialectale.* Paris 3, J.-  
Patrick GUILLAUME.

**Inscr.** 93. **Index :** Langue Arabe.

**BOUSLIMANI, Chafa**

**DNR.** *Réalités et imaginaires dans l'oeuvre de Kateb Yacine.*  
Grenoble 3, Nabile FARES.

**Inscr.** 92 .

**EL GUENNOUNI, Nabila**

**D.E.A.** *L'univers féminin chez Kateb Yacine. (A préciser).* Paris-13,  
Charles BONN.

**Inscr.** 92 94 .

**GHRZALI, Salima**

**Magister.** *'L'erreur de Nedjma' d'Annette Godin / 'Nedjma' de Kateb  
Yacine. Etude comparée.* Alger, Christiane ACHOUR.

**Inscr.** 87 92. **Index :** Coloniale Intertexte Godin Kateb Nedjma.

**HABOUNIA, Habib**

**C.A.R.** *Rimbaud et Kateb Yacine : une lecture de l'oeuvre katébiennne à partir de l'oeuvre rimbaldienne.* Tunis, Habib SALHA.

Inscr. 91 .

**LEINER, Jacqueline**

**Rech.Pers.** *Les structures anthropologiques de l'imaginaire chez Kateb Yacine.*

**MOBARAK, Salma**

**Thèse.** *L'oeuvre et la Société dans Nedjma de Kateb Yacine et Les événements de l'impasse Zaaferani de Gamal El Ghitani : Etude comparée des oeuvres et de leur réception.* Le Caire, Amina RACHID et Soheir EL KALAMAIN.

. **Index :** Arabe Intertext Réception Idéologie Valeurs Critique Sociologie.

**MOURIEZ, Béatrice**

**D.E.A.** *Lyrisme et révolution dans la littérature algérienne : Kateb Yacine et Jean Sénac.* Paris 4, Guy DUGAS,

Inscr. 95 .

**NEKKOURI, Khedidja. épouse KHELLADI**

**TDE.** *Littérature orale du Sud-Est algérien : le cas de la Geste hillalienne.* Paris 3, David COHEN.

Mod. 93. **Index :** Oralité Kateb.

**SATTA, Françoise**

**DNR.** *Kateb Yacine, Samuel Beckett : deux figures fraternelles de l'écriture impossible.* Paris 13, Charles BONN.

**Inscr. 91. Index :** Joyce Mythe Parodie Enonciation Voix "Je" Ecriture mineure Espace Errance Personne Récit Personnage Nouveau Roman Genre Carnaval Ecrivain Parole Avant-Garde Sacrifice.

**SBOUAI, Taïeb**

**TDE.** *Le théâtre de Kateb Yacine.* Paris 13, Jacqueline ARNAUD.

Inscr. 85 .

**TAHA, Latifa**

**DNR.** *La représentation dans les romans de Kateb Yacine, Rachid Boudjedra et Tahar Ben Jelloun.* Paris 13, Charles BONN,

Inscr. 90 91 92 .

**TEBBOUCHE, Nedjma. épouse BENACHOUR**

**TDE.** *Constantine : mémoire et écriture.* Constantine, Charles BONN.

**Inscr.** 86. **Index :** Oralité Kateb Boudjedra Haddad Ouettar Ville Haddad Coloniale Espace.

**WANG, Qinqing**

**DNR.** *A la recherche d'un dire : l'intertextualité entre Kateb Yacine et les autres écrivains maghrébins francophones.* Paris 8, Maurice COURTOIS.

**Inscr.** 94. **Index :** Dib Boudjedra Kateb.

**ZARIOR, Rahmouna. Ep. MEHADJI**

**D.E.A.** *Le fantastique chez Kateb Yacine.* Paris 13, Charles BONN.  
**Inscr.** 94 95.

## Articles sur l'œuvre de Kateb Yacine

**(Interaction des cultures et des littératures de l'Orient et de l'Occident). (Actes du colloque de l'Institut de littérature mondiale, décembre 1989). Moscou, 1992.**

SILINE, Vladimir. (*Les appréciations de l'Occident et de l'Orient dans la littérature algérienne francophone*). p. 317-325.

**(Méthodes créatrices et tendances dans les littératures d'Afrique). Moscou, ISBN 5-02-016544-1 1990.**

SILINE, Vladimir. (*Particularités de la méthode des écrivains algériens de la "nouvelle vague"*). p. 175-199.

**27, rue Jacob. Paris.**

février 1963.

GLISSANT, Edouard. (*Note sur 'La femme sauvage' de Kateb Yacine*).

**Ach-Chaâb. Alger.**

12 mars 1968.

*Le Problème est plus vaste et plus général que celui du 'Cadavre Encerclé'.*

**ACHOUR, Christiane et MORSLY, Dalila. (Dir.). Voyager en langues et littératures. Journée d'études de mars 1983. Alger, Ed. 2667. 1990.**

TABTI, Bouba. *Constantine dans trois romans algériens*. p. 133-143.

**Actes du 1<sup>o</sup> Congrès d'études des cultures méditerranéennes d'influence arabo-berbère. Alger, 1973. Congrès de Malte, 3-6 avril 1972.**

ARNAUD, Jacqueline. *Le mythe tribal chez Kateb Yacine*. p. 285-291.

**Actes du Congrès mondial des littératures de langue française, Padoue, 23-27 mai 1983. Padoue, 1984.**

ARNAUD, Jacqueline. *Les maghrébins et le surréalisme*. p. 325-339.

**Actes du Congrès mondial des littératures de langue française, Padoue, 23-27 mai 1983. Padoue, 1984.**

SALHA, Habib. *'Re-tours' du texte maghrébin d'expression française*. p. 351-361.

**Actes du Congrès mondial des littératures de langue française, Padoue, 23-27 mai 1983. Padoue, 1984.**

TCHEHO, Isaac-Célestin. *Recherches sur l'évocation du Monde Noir chez quelques écrivains maghrébins de langue française*. p. 497-508.

**Actes du VIII<sup>o</sup> Congrès de l'AILC. (Association internationale de Littérature Comparée), Budapest, 12-17 août 1976. Tome 2 : Littératures de diverses cultures au XX<sup>o</sup> s. KOPECZI, B. & VAJDA, G.-M., Eds. Stuttgart, 1980.**

BAMYA, Aïda. *The interaction of european and arab cultures in modern algerian literature*.

**Actes du XII<sup>o</sup> Congrès des Romanistes scandinaves, I-II. Sous la direction de Gerhard BOYSEN. Aalborg (Dan.). ISBN 87-7307-493-4 1994. Table-ronde sur les littératures francophones hors de France.**

LAGERQVIST, Hans. *Observations sur la langue de deux romans maghrébins : "Nedjma" de Kateb Yacine et "La Nuit sacrée" de Tahar Ben Jelloun*.

**Actualité de l'émigration. Paris, ISSN 0769-3222. 20 novembre 1985.**

DJEGHLOUL, Abdelkader. *Ecriture de la clôture et impasse katébiennne*.

18 novembre 1987.

SBOUAI, Taïab. *A propos de l'entretien de Hafid Gafaiti et Rachid Boudjedra*. p. 52.

No 72, 14 janvier 1987. *Pleins feux sur Kateb Yacine*. 128 p.

BAGTACHE, Merzak. *Les chaînons de notre lignée*. p. 35.

BEGAG, Azouz. *Le souvenir d'un homme torturé*. p. 35.

BEKRI, Tahar. *Une oeuvre exigeante*. p. 37.

BELGHOUL, Farida. *Créateur d'une langue*. p. 38.

BOURBOUNE, Mourad. *Cette terre si fragile*. p. 44-45.

DJAOUT, Tahar. *Littérature en mouvement. Tahar Bekri, 'L'oeuvre romanesque de Malek Haddad'*.

DJAOUT, Tahar. *Un retour attendu*. p. 13.

DJAOUT, Tahar. *Un texte inépuisable*. p. 37.

DJEGHLOUL, Abdelkader. *Kateb Yacine. Le provocateur provoqué !* p. 13.

DJELOULI, Mme. ('Militante de la région Centre'). *Algérien !* p. 53.

DJEMAI, Abdelkader. *Une poésie palpitante et rebelle*. p. 36.

KALOUAZ, Ahmed. *Notes sur Kateb Yacine*. p. 35.

KETTANE, Nacer. *A toi, Keblout*. p. 39.

LAABI, Abdellatif. *Le bond en avant*. p. 37-38.

LACHERAF, Mostefa. *Kateb Yacine sous le double symbole de la mémoire créatrice et du souvenir partagé*. p. 22-27.

LALLAOUI, Mehdi. *L'imaginaire du peuple*. p. 36.

MIMOUNI, Rachid. *Une mémoire tenace*. p. 34.

RAITH, Mustapha. *Une aura de poésie*. p. 36.

S. Tayeb. *'La Pulpe et l'écorce' (de Farid Mammeri)*. Juvénile. p. 42.

S. Tayeb. *Tahar Bekri, 'Malek Haddad, l'oeuvre romanesque'*. p. 42.

SBOUAI, Taïeb. *L'essence même de la poésie*. p. 36-37.

SEBBAR, Leïla. *Kateb-Nedjma*. p. 38.

No 188, 9-23 novembre 1989. *Hommage à Kateb Yacine*.

BERNARD, Pierre. *Kateb Yacine, frère et poète*. p. 45.

C.A. *Salut, poète !* p. 36.

CHABANE, Azzedine. MEZIANE, A. MOKADDEM, Y. (et al.). *Mourir ainsi, c'est vivre : hommage à Kateb Yacine*. p. 35-45.

No 193, 18-31 janvier 1990.

CHARBANE. *Les Peintres saluent Kateb Yacine*. p. 45.

No 194, 1-14 février 1990.

MOKADDEM, Yamina. *Hommage à Kateb Yacine*. p. 40-41.

**African Literatures in the 20th Century. A Guide.** New York, 1986.

SELLIN, Eric. *Dib* (p. 7-8) ; *Feraoun* (p. 1-10) ; *Kateb* (p. 10-12) ; *Mammeri* (p. 12-14).

**Afrique-Asie**, puis **Le Nouvel Afrique Asie**. Paris, ISSN 0302-6485.

13 janvier 1975.

EL HADI, G. (*Sur 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine*).

**Afrique-Asie**, puis **Le Nouvel Afrique Asie**. Paris, ISSN 0302-6485.

No 93, 6 octobre 1975.

BEN JELLOUN, Tahar. *Révolutionnaire et populaire*.

No 390, 29 décembre 1986.

BENABDESSADOK, Cherifa. *Relire 'Nedjma'*. p. 48-49.

**Afrique**. Alger.

No 55, mai 1966.

ABA, Noureddine. *Kateb Yacine*.

No 55, mai 1966.

PELEGRI, Jean. *La leçon de Keblout*.

**Agencia giornalistica**.

No 194, 26 juin 1963.

(*Sur le prix Jean Amrouche à Kateb Yacine en 1963 à Florence*).

**AIT FERROUKH, Farida & FARES, Nabile. Effraction. La poésie du tiroir. (Anthologie poétique algérienne)**. Paris, ISBN 2-84031-016-3 1993.

AIT-FERROUKH, Farida. FARES, Nabile. *Effraction : la poésie du tiroir*. p. 9-20.

**Al Açala**. Rabat.

No 2, avril 1990.

BONN, Charles. *Kateb Yacine : Une oeuvre, un symbole*. p. 50-53.

**Al Asas. Mensuel de base pour la Société de demain**. Salé, ISSN 0251-3129.

No 41, avril 1982.

ALESSANDRA, Jacques. *Pourquoi Kateb Yacine a-t-il abandonné l'écriture en langue française ?* p. 19-26.

No 99, 1990.

ALESSANDRA, Jacques. *'Nedjma' de Charles Bonn*. p. 63.

MEDIENE, Mohamed. *Ce que je sais de Kateb Yacine*. p. 64-66.

**Al Chaab. Alger.**

26 janvier 1963.

(Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine, joué sous le nom de '*La Femme sauvage*' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

**Al Istiqlal. Rabat.**

12 octobre 1956.

BURET, El Hadj Abderrahman. (Sur '*Nedjma*' de Kateb Yacine).

23 novembre 1956.

LAROUI, Abdallah. (Sur '*Nedjma*' de Kateb Yacine).

**Al-Bayane. Rabat, 024679.**

No 5810, 26 avril 1994.

Kateb Yacine : *Eclats de mémoire*. p. 6.

No 5810, 26 avril 1994.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. *L'hommage de Mohammed Khaïr-Eddine*. p. 6.

No 5826, 12 mai 1994.

CHIKHI, Beïda. DRISSE, Farida. (Interview). *Beïda Chikhi : "Kateb Yacine, une conscience douloureuse de l'Histoire"*. p. 3.

**Al-Maghrib. Rabat, ISSN 0851-027X.**

No 1129, 8-9 mars 1981.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. *Kateb, Driss and Compagnie*. p. 8.

No 5695, 5-6 mars 1995.

MAGNIER, Bernard. *Les écrivains algériens entre littérature et engagement*. p. 7.

**Albatroz. Literatura de aguerras. Paris, ISSN 0984-8983.**

No 7, février 1990.

CHAIBEDDERA, El'Mehdi. *Kateb Yacine, bonjour phénix*. p. 9.

**Alger Réalités. Alger.**

No 2, 1975.

EL HADJ TAHAR, Ali. '*Guerre de 2000 ans*' de Kateb Yacine. p. 64-65.

**Alger Républicain. Alger.**

24 juin 1947.

*Un appel aux Algériens du comité parisien 'Emir Khaled' du Front national démocratique.*

17 février 1948.

JULIA, Louis. (*CR de la conférence de Kateb Yacine sur Abdelkader.*)

**Alger Républicain.** *Alger.*

18 février 1948.

*Retour de Paris, le jeune poète et conférencier Kateb yacine rend visite à 'Alger-Républicain'.*

31 octobre 1962.

*Des cinéastes norvégiens et le metteur en scène Jean-Marie Serreau, qui filment 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, nous rendent visite.*

**Alger Républicain. (Nouvelle série).** *Alger, ISSN 1111-0260.*

*No 1, janvier 1990.*

AIT FERROUKH, Farida. (*Protestation quant à la reprise de son interview de Kateb dans "El Amel". Excuses de la rédaction.*)

*No 10, 30 oct. 1990.*

*Kateb Yacine. L'enfant d'octobre. p. 1.*

*No 10, 30 oct. 1990.*

SINANE, Yasmine. *Kateb Yacine, l'enfant d'octobre. p. 11.*

*No 10, 30 oct. 1990.*

SINANE, Yasmine. *Kateb Yacine. L'enfant d'octobre. p. 11.*

*No 11, 30 oct. 1990.*

*Kateb en question. p. 11.*

*No 12, 22 nov. 1990.*

HAMOUDA, Ouahiba. *Yacine d'Alger Républicain. p. 7.*

*No 584, 6-7 novembre 1992.*

CHEBALLAH, Amar. *Il était une fois Yacine. p. 7.*

**Alger-Ce soir.** *Alger.*

8-9 mai 1965.

TIDAFI, Nordine. (*La littérature au service du peuple : Kateb.*)

**Algérie-Actualité.** *Alger.*

No 78, 16 avril 1967.

IHADDADEN, Z. *Réponse au chameau.*

No 90, 9 juillet 1967.

DJILALI, Abdelmalek. *Pour l'école, Yacine et des disciplines.*

No 125, 1968.

BRAHIMI, Himoud. (*Sur la représentation en arabe du 'Cadavre encerclé' de Kateb Yacine.*)

- No 125, 10 mars 1968.  
(Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.).
- 27 avril-3 mai 1969.  
*La Poudre... par Théâtre et Culture.*
- No 179,184, 23 mars et 27 avril 1969.  
(Interview ? Sur '*La Poudre d'intelligence*' jouée en arabe dialectal par la troupe '*Théâtre et culture*', à Alger en 1969.).
- No 314, 24-30 octobre 1971.  
*"L'Homme aux Sandales de caoutchouc" : Un épisode de la grande geste mondiale.*
- No 473, 10-16 novembre 1974.  
BENDIMERED, Kamal. (Sur '*La Guerre de 2000 ans*' de Kateb Yacine).
- No 40, 28 septembre 1978.  
BLIDI, Maâchou. *Le théâtre à coeur ouvert.*
- No 902, 27 janvier-3 février 1983.  
MORTIMER, Mildred. *Kateb Y. in search of Algeria : a study of 'Nedjma' and 'Le Polygone étoilé'*. p. 23.
- No 1113, 18 février 1987.  
OURAMDANE, Nacer. *Fragments de la vie d'un homme, ou l'amitié par la preuve*. p. 39.
- No 1114, 19-25 fév. 1987.  
SOUIBES, B. *Djilali Kadid, peintre tragique de l'Algérie*. p. 37.  
SOUIBES, B. *Tableaux de Yacine*. p. 37.
- No 1117, 12-18 mars 1987.  
CHEKCHAK, Naïma. *Hommage pictural à une oeuvre littéraire*. p. 9.
- No 1121, 15 avril 1987.  
MABROUKI, Azzedine. *Errances katébiennes*. p. 36.
- No 1150, 29 oct.-4 nov. 1987.  
OURAMDANE, Nacer. *Livres : choses et autres*. p. 27.
- No 1158, 24-30 déc. 1987.  
OURAMDANE, Nacer. *Kateb Yacine*. p. 31.
- No 1254, 26 oct-1er novembre 1989.  
BENABADJI, Fadela. *Kateb Yacine à l'écran*. p. 36-37.  
DJAOUT, Tahar. *Irrécupérable et insoumis*. p. 37.  
HAMDI, Mohamed. *Le journaliste, Kateb Yacine*. p. 36.  
KHALFOUN, Larbi. *Une oeuvre en éclats*. p. 36-37.  
METREF, Arezki. *Figures. Kateb Yacine*. p. 40.  
ZIAD, Mohammed Saïd. *Kateb Yacine. Compagnons d'âme*. p. 39-40.
- No 1255, 2-8 novembre 1989.  
M., C. *Histoire d'un passage à la télé. Mieux vaut tard que jamais*. p. 39.  
DJAOUT, Tahar. *Deux Kateb, quatre vérités*. p. 40.  
METREF, Arezki. *Deux Kateb, quatre vérités*. p. 40.

- No 1261, 14-20 décembre 1989.  
SAFIR, Abdelkader. *Kateb Yacine est mort. Il nous reste Nedjma.* p. 36-37-38.
- No 1275, 22 au 28 mars 1990.  
KHALFOUN, Larbi. *Une étoile en poche.* p. 39.
- No 1278, 12 au 18 avril 1990.  
FERHI, Youcef. *Il y a 23 ans... Du chameau prolétaire... au bourricot d'exportation.* p. 21.
- No 1306, 25 au 31 octobre 1990.  
BENMALEK, Anouar. *Pour Kateb Yacine.* p. 27.
- No 1307, 1er-7 nov. 1990.  
DJAOUT, Tahar. *Hommage Kateb Yacine. Il y a un an.* p. 15.
- No 1308, 8-14 nov. 1990.  
OURAMDANE, Nacer. *Colloque international Kateb Yacine. Etoile fondatrice.* p. 32.
- No 1357, 17-23 oct. 1991.  
ZIAD, Mohamed Saïd. *'La femme sauvage'.* p. 21.
- No 1359, 31 oct.-6 nov. 1991.  
MEDIENE, Benamar. *Kateb Yacine et la galaxie des poètes.* p. 30-31.  
DJAOUT, Tahar. *'Soliloques'. Les germes de l'oeuvre à venir.* p. 31.
- No 1360, 7-13 nov. 1991.  
GARMAT, Atika. *Hommage à Mustapha Kateb. 'Le pêcheur et le palais'.* p. 21.
- No 1413, 12 novembre 1992.  
ZEMOURI, Kamel. *Kateb Yacine, côté jardin.* p. 14.
- No 1447, 6-12 juillet 1993.  
DRISS, Mohamed. KHALFOUN, Larbi, int. *Mohamed Driss, Pertinences.* p. 24/25.
- No 1542, 2-8 mai 1995.  
BELLIL, Amestan-Malek. *Kateb Yacine. Engagé ou solidaire ?* p. 19-20.

**An Nasr. Constantine.**

24 octobre 1964.

*L'Oeuvre théâtrale de Kateb Yacine.*

20 mai 1967.

DEMBRI, Mohammed-Salah. (Sur '*Nedjma*' de Kateb Yacine).

décembre 1967.

Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie. (Interview ou article sur ?).

février 1967.

Du nouveau au T.N.A. (projet de mise en scène des *Ancêtres* à Alger).

5 avril 1968.

Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie. (Interview ou article sur ?).

23 mai 1970.

FELLAH, Salah. *La vieille garde*.

23 novembre 1971.

Sur '*L'Homme aux sandales de caoutchouc*' de Kateb Yacine, traduite en arabe dialectal et jouée à Alger. Vérifier : Interview ou article critique ?.

### **Annales de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines.**

Yaoundé.

No 11, 1983.

TCHEHO, Isaac-Célestin. *Deux messages d'écrivains algériens aux écrivains et artistes noirs en 1956 : les jalons d'un dialogue*.

### **Annuaire de l'Afrique du Nord. Paris, ISSN 0242-7540.**

No XIV, 1975 : 1977. *Problèmes agraires au Maghreb*.

BONN, Charles. Marc Gontard. '*Nedjma* de Kateb Yacine'. p. 1359-1360.

No XVII, 1978 : 1980. *Le Maghreb et l'Afrique sub-saharienne*.

BONN, Charles. Arnaud (Jacqueline). *Recherches sur la littérature maghrébine de langue française. Le cas de Kateb Yacine*. p. 1148-1150.

No XIX, 1980 : 1982. *La politique de l'emploi-formation au Maghreb*.

DESPLANQUES, François. Alessandra (Jacques). *Le théâtre de Kateb Yacine*. p. 1150-1151.

DESPLANQUES, François. Gaha (Kamel). *Métaphore et métonymie dans 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*. p. 1147-1148.

No XXIII, 1984 : 1986. *Nouveaux enjeux culturels au Maghreb*.

BONN, Charles. *Roman national et idéologie en Algérie. Propositions pour une lecture spatiale de l'ambiguïté en littérature*. p. 501-528.

KHADDA, Naget. A propos du '*Vieux de la montagne*' de Habib Tengour. *Regard retrospectif*. p. 233-248.

No XXIV, 1985 : 1987. *Le Maghreb dans le Monde arabe, ou les affinités électives*.

BONN, Charles. *Roman maghrébin, émigration et exil de la parole*.  
p. 397-416.

No XXVII, 1988 : 1990. *L'Islam en France : Islam, Etat et Société*.

BONN, Charles. *Le roman maghrébin et l'ombre du père. Ou : le désordre de la langue française et Kateb Yacine le Fondateur*. p. 449-468.

**ANTOINE, Régis. (Dir.). Carrefour de Cultures. Mélanges offerts à Jacqueline Leiner.** *Tübingen, ISBN 3-8233-4610-5*  
1993.

BONN, Charles. *Acculturation, Différence et Ecart : trois lectures du roman maghrébin*. p. 93-100.

**Arabies.** *Paris, ISSN 0983-1509.*

No 36, décembre 1989.

DJEGHLOUL, Abdelkader. *Kateb Yacine. La Passion de la liberté*.  
p. 102.

**Arts et loisirs.**

No 71, 1<sup>o</sup> janvier 1967.

SANDIER, Gilles. *Enfin une oeuvre !*.

**Arts.** *Paris.*

30 janvier 1963.

SANDIER, Gilles. *'La Femme sauvage' : une oeuvre violente et généreuse*.

28 décembre 1966.

HAHN, Pierre. *Kateb Yacine. Le Polygone étoilé*.

**Aspects de la France.** *Paris.*

10 mars 1966.

J. L. *Echec au fellagha*.

**Assabah.** *Tunis.*

No 13649, 1er janvier 1991.

MESBAHI, Hassouna. *Hadiquâ Wasat Il Lahab : Quiraâ Fil Adab Al Maghâribi Annatiq Bil Firancia (Un jardin entre les flammes : lecture de la littérature maghrébine d'expression française).*(1) p. 9.

**Aujourd'hui l'Afrique.** *Montreuil, ISSN 0339-9958.*

No 40, novembre 1989.

LECOQ, Dominique. *La Valise de Kateb Yacine*. p. 1.

**Aux Ecoutes.** Paris.

2 février 1967.

RIVOLLET, André. *D'Algérie en Chine*.

**Awal. Cahiers d'études berbères.** Paris/Alger, ISSN 0764-7573.

No 2, 1986.

SBOUAI, Taïeb. *Le Maghreb de Kateb Yacine*.

No 9, 1992. *Hommage à Kateb Yacine*.

ABDOUN, Ismaïl. *La double séduction de Nedjma -comme personnage et comme texte-*. p. 139-146.

AITOUCHE, Améziane. *Poème océanique*. p. 51-52.

ALAOUI-ABDALLAOUI, M'hamed. *Bonsoir, Na Taos*. p. 215-219.

ALAOUI-ABDALLAOUI, M'Hamed. *Kateb Yacine : filiation plurielle et ambiguïté*. p. 22-30.

AMRANI, Djamal. *Kateb Yacine ou le gerbier d'exil. (Suivi de) Plus loin que ma mémoire*. p. 11-21.

ARNAUD, Jacqueline. *Littérature maghrébine de langue française*. p. 156-168.

BEKRI, Tahar. *Kateb, la rose et l'épine*. p. 45.

BELAMRI, Rabah. *Pour Kateb Yacine*. p. 7.

BONN, Charles. *Sur des manuscrits de jeunesse de Kateb Yacine*. p. 107-125.

BOUGCHICHE, Lamara. *Mouloud Mammeri, Inna-yas Ccix Muhend (Cheikh Mohand a dit)*. p. 243-246.

BRAHIMI, Denise. *Rabah Belamri, Femmes sans visage*. p. 246-247.

BRAHIMI, Denise. *Une déclaration d'amour : l'hommage à Fadhma*. p. 209-213.

CHIKHI, Beïda. *Le théâtre et son double. A propos de la description dans 'Nedjma'*. p. 147-156.

DJAIDER, Mireille. *L'épreuve du 'Cercle des représailles'. La passion poétique et son double*. p. 169-196.

DJAOUT, Tahar. *Le vautour du temps*. p. 54.

EL-HOUSSI, Majid. *Visitations*. p. 39-44.

FARES, Nabile. *'Amalou, le pays d'ombres'. A Kateb, à la vie, au pays...* p. 103-106.

FAYE, Jean-Pierre. *Le palimpseste algérien de Kateb Yacine*. p. 99-102.

HAMOUDA, Ouahiba. *Kateb Yacine : écrits de jeunesse dans 'Alger républicain'*. p. 197-208.

IKKEN, Ali. *Fella N Tsummeet. Behhuc Yasin*. p. 231-234.

MDARHRI-ALAOUI, Abdallah. (MDAGHRI ALAOUI). *Approche de l'image chez Kateb Yacine*. p. 127-137.

- MOUSSY, Marcel. *Kateb Yacine, le rebelle*. p. 31-35.  
 PELEGRI, Jean. *Kateb en fragments*. p. 27-30.  
 RABIA, Boualem. *Tadwat N Yasin*. p. 46-50.  
 ROBLES, Emmanuel. *Kateb Yacine, première rencontre*. p. 8-9.  
 SASSI. *Argaz Amuzwar. I Lmulud At Meammer*. p. 235-238.  
 SBOUAI, Taïeb. *Défenseur de père en fils (suivi de) Au coeur de l'étoile*. p. 36-38.  
 SEBBAR, Leïla. *Kateb Yacine et ses femmes*. p. 25-26.  
 SENAC, Jean. BELAMRI, Rabah. (Edit. & introd.). *Un chant terrible*. p. 4-6.  
 YACINE, Tassadit. 'Awal' à *Kateb Yacine*. p. 1-2.  
 ZENIA, Salem. *Amedyaz Amentar*. p. 53.  
*No 11, 1994.*  
 LAMOUILLE, Jean-Luc. *Kateb Yacine, "Le Poète comme un boxeur"*. p. 210-211.

**Azar.** Paris.  
 avril 1986. Kateb Yacine.  
 52 p.

**Babylone.** Paris, ISBN 2-264-01427-X.  
*No 6/7, 1989. L'Immigration à l'Université et dans la Recherche.*  
 BONN, Charles. *Littérature comparée et aires culturelles problématiques : où l'immigration questionne une discipline universitaire*. p. 186-198.

**BARDOLPH, Jacqueline (Dir.). Littérature et maladie en Afrique. Images et fonctions de la maladie dans la production littéraire. Actes du congrès de l'APELA, Nice, septembre 1991.**  
 Paris, 1994.  
 KAZI-TANI, Nora. *Dans "Nedjma", un "fou" pas comme les autres*. p. 287-296.

**BEKRI, Tahar. Littératures de Tunisie et du Maghreb, suivi de Réflexions et propos sur la poésie et la littérature.** Paris, ISBN 2-7384-2816-9 1994.

BEKRI, Tahar. *Adieu Kateb Yacine, bonjour Nedjma !* p. 121-123.

BEKRI, Tahar. *Deux figures des Lettres africaines : Kateb Yacine et Tchicaya U Tam'si.* p. 127-131.

**BENCHEIKH, Mustapha & DEVELLOTTE, Christine (Dir.). L'Interculturel. Réflexion pluridisciplinaire.** Paris, ISBN 2-7384-3253-0 1995.

GONTARD, Marc. *Nom propre et interculturelité dans la littérature marocaine de langue française.* p. 75-87.

VAN DEN HEUVEL, Pierre. *L'énonciation interculturelle : deux langues, un discours.* p. 63-74.

**BONN, Charles & BAUMSTIMLER, Yves. (Dir.).**

**Psychanalyse et texte littéraire au Maghreb.** Paris, 1992. 124 p.

BONN, Charles. *Schémas psychanalytiques et roman maghrébin de langue française.* p. 11-24.

KHADDA, Naget. *L'étrangère comme figure transférentielle dans la littérature algérienne de langue française.* p. 73-78.

**BONN, Charles, KHADDA, Naget & MDARHRI-ALAOUI, Abdallah (Dir.). Littérature maghrébine d'expression française.** Paris, ISBN 2-85-069759-1 1996.

DJAIDER, Mireille. *Kateb Yacine.* p. 64-82.

**BONN, Charles. 'La littérature algérienne de langue française et ses lectures'.** Sherbrooke, 1974.

1° partie : *Structures profondes de l'imagination créatrice. Espace maternel et Cité.* p. 25-94.

3° partie : *Les lecteurs.* p. 155-215.

**BONN, Charles. Le roman algérien de langue française.**

Paris/Montréal, ISBN 2-85802-428-3 1985.

BONN, Charles. *Histoire et production mythique dans "Nedjma".* p. 50-78.

BONN, Charles. *L'inscription spatiale d'un écart : les cinq romans les plus marquants depuis l'Indépendance.* p. 189-322.

**BRAHIMI, Denise. Maghrébines. Portraits littéraires. Paris, ISBN 2-7384-3165-8 1995.**

BRAHIMI, Denise. *Nedjma, d'après "Nedjma" de Kateb Yacine.* p. 136-146.

**Bref. Paris.**

No 102, janvier 1967.

ROY, Claude. *La Voix de Kateb Yacine.*

**Bulletin de liaison du G.R.L.D.F.R.U.I. Lyon, ISBN 2-906196-00-2.**

No 4, 1986. *Le Maghreb comme horizon d'écritures.*

LAVOREL, Guy. *Poésie et espace textuel dans 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine.* p. 61-69.

**Bulletin France-Algérie. Paris.**

No 13, septembre-octobre 1966.

DJEBAR, Assia. *L'Exil dans la littérature maghrébine (Kateb, Chraïbi, Mammeri).*

**Bulletin francophone de Finlande. Jyväskylä, ISSN 0781-2175.**

No 4, 1992.

ATTIAS, Daniel. *Le syndrome de Durham : Notes sur quelques écrivains francophones et l'Histoire.* p. 99-112.

**Bulletin O.R.T.F.**

8 février 1967.

PAGE, Cristel. *Jean-Marie Serreau et Mustapha Kateb devant le théâtre de Kateb Yacine.*

**Cahier d'études maghrébines. Cologne, ISBN 3-929076-35-7.**

No 2, mai 1990. *Maghreb au féminin. Dossier Assia Djebbar.*

SELLIN, Eric. *Kateb Yacine (1929-1989).* p. 144.

No 4, janvier 1992. *Villes dans l'imaginaire : Marrakech, Tunis, Alger.*

BONN, Charles. ARNHOLD, Barbara. (Interview). *En guise de conclusion... Charles Bonn répond aux questions de Barbara Arnhold.* p. 173-177.

**Cahiers d'études africaines.** Paris, ISSN 0008-0055.

No 126, 1992.

CARLIER, Omar. *De l'islahisme à l'islamisme : ma thérapie politico-religieuse du FIS.* pp. 185-219.

**Cahiers de l'association internationale des études françaises.**

Paris, ISSN 0571-5865.

No 46, mai 1994.

MEGEVAND, Martin. *Choeur et choralité dans le théâtre de la décolonisation. Les exemples de Kateb Yacine et d'Aimé Césaire.* p. 231-241.

**Cahiers de la Méditerranée.** Nice, ISSN 0395-9317.

No 45, décembre. 1992. N° spécial : *Bourgeoisies et notables dans le monde arabe (XIXe et XXe siècles).*

BRAHIMI, Denise. *Bourgeoisie et notables : l'apport de la littérature, étude de cas.* pp. 151-162.

**Cahiers du Sud.**

octobre 1956.

DORT, Bernard. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

**Cahiers francophones d'Europe Centre-Orientale.** Pécs/Vienne, ISSN 1215-7279.

No 5-6, 1995. *Y a-t-il un dialogue interculturel dans les pays francophones ?*

VERHEYEN, Günther. *Ruines romaines dans des romans maghrébins de langue française. Quelques éléments de l'histoire d'un sujet littéraire.* p. 247-258.

**Cahiers nord-africains. (E.S.N.A.).** Paris.

No 61, oct.-nov. 1957. "Regards sur la littérature maghrébine d'expression française."

120 p.

No 61, oct.-nov. 1957. "Regards sur la littérature maghrébine d'expression française."

DEJEUX, Jean. *Regards sur la littérature maghrébine d'expression française.* 120 p.

**Cameroon Tribune.** Yaoundé.

No 4632, dim/lun 6/7 mai 1990.

TCHEHO, Isaac-Célestin. *'Un pas en avant, trois pas en arrière' de Kateb Yacine.*

**Caplex (Petite encyclopédie de Cappelen).** Oslo, 1990.

SKATTUM, Ingse. T. Ben Jelloun. R. Boudjedra. M. Dib. A. Djebbar. F. Fanon. M. Feraoun. H. Lopes. M. Mammeri. A. Memmi. *Kateb Yacine.*

**Carrefour.**

No 642, 2 janvier 1957.

CHRESTIEN, M. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine.*)

**CELFAN Review.** Philadelphie, ISSN 0890-6998.

No 4 : 1, novembre 1984.

MARSH, Russell. *Stages (of aggression) in algerian fiction of french expression.* p. 9-13.

No 5 : 3, mai 1986. *Kateb Yacine.* 37 p.

ACCAD, Evelyne. *Marc Gontard : 'Nedjma' de Kateb Yacine.* p. 28-30.

ACHOUR, Christiane. *Kateb Yacine. La dynamique d'une position dans le champ culturel.* p. 24-28.

ARESU, Bernard. *Elaborative fiction : Kateb and Faulkner.* p. 10-16.

DEJEUX, Jean. *Bibliographie de Kateb Yacine.* p. 34-36.

DJAOUT, Tahar. *Un film sur Kateb.* p. 17-19.

GONTARD, Marc. *Aux origines de 'Nedjma', l'absence, la déchirure.* p. 20-24.

MARSH, Russell. *Review-Essay.* p. 30-32.

**CHEMAIN, Arlette. (Ss. dir. de). Initiation aux littératures francophones. Actes du colloque des 20,21,22 décembre 1990.**

Nice, ISBN 2-251-62048-6 1993.

BONN, Charles. *Concert francophone ou rupture arabe : le roman maghrébin entre la "différence" culturelle et l'"écart" littéraire.* p. 83-89.

**Colloque international Kateb Yacine, Université d'Alger. Actes du colloque des 28-30 octobre. Alger, 1992.**

AIT-FERROUKH, Farida. *Yacine, les jeunes et l'expression rebelle.* p. 209-222.

ALAOUI-ABDALAOUI, M'Hamed. *Kateb Yacine, filiation plurielle et ambiguïté.* p. 353-355.

- ARAB, Si Abderrahmane. *'Nedjma': roman de la libération ou libération du roman ?* p. 307-315.
- BEKRI, Tahar. *Kateb, la rose et l'épine*. p. 367.
- BERERHI, Afifa. *Démythifications katébiennes*. p. 255-262.
- BERRAGHDA, Ahmed. *Kateb Yacine en Espagnol*. p. 235-241.
- BOUSTA, Rachida. *Potentiel de l'écriture katébiennne et son pouvoir d'engendrement d'autres écritures*. p. 173-181.
- BRAHIMI, denise. *Elan, brisure et résurgence*. p. 79-88.
- CHIKHI, Beïda. *'Le Polygone étoilé' ou la rupture du pacte mélancolique de 'Nedjma'*. p. 11-16.
- DESPLANQUES, François. *L'oeil qui rajeunit l'âme, ou le poème dans tous ses états*. p. 45-58.
- DJAIDER, Mireille. *Approche du bestiaire mythique*. p. 17-30.
- EL HOUSSE, Majid. *Visitations*. p. 369-372.
- EVANS, Martin. *L'impact de Kateb Yacine et de son oeuvre dans les milieux anti-colonialistes en France*. p. 197-207.
- FARES, Nabile. *De quelques troubles et de quelques lectures*. p. 375-378.
- GAFAITI, Hafid. *Kateb : de la réalité au mythe (ou la question de l'héritage katébiennne)*. p. 59-73.
- GHEBALOU, Yamilé. *Du centre aimant : itinéraire de la morte-créatrice*. p. 89-96.
- GONTARD, Marc. *Le point-virgule dans 'Nedjma' de Kateb Yacine*. p. 111-122.
- HAMOUDA, Ouahiba. *'Suite de signes..... pour un sujet' : Ecrits de jeunesse-Alger républicain*. p. 265-279.
- HARGREAVES, Alec. G. *Kateb Yacine et les écrivains issus de l'émigration*. p. 223-234.
- HIMEUR, Ouarda. *Le poète et l'oeuvre en fragments*. p. 123-134.
- KAZI-TANI, Nora. *Kateb, Ménippe et Dj'ha. La problématique de Nuage de fumée*. p. 297-305.
- KHADDA, Naget. *L'irreprésentable dans Kateb, ancestralité et féminité*. p. 341-349.
- KHELLADI, Khedidja. *Paroles et silences dans 'Le Cadavre encerclé'*. p. 323-334.
- LEBDAL, Benaouda. *L'Afrique sub-saharienne dans l'oeuvre katébiennne*. p. 243-254.
- M'HENNI, Mansour. *Kateb Yacine et la problématique de la lecture*. p. 317-321.
- MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar. *Aux sources des mythes dans la parole katébiennne*. p. 281-295.
- MEDDEB, Abdelwahab. *Ode à Kateb*. p. 373-374.
- MOUILLAUD-FRAISSE, Geneviève. *Les fondateurs*. p. 97-109.
- OSEKI-DEPRE, Inès. DONADIEU, Françoise. *Les drames de Kateb Yacine*. p. 137-171.
- RAYBAUD, Antoine. *Nedjma-des-poèmes*. p. 31-44.

ROCHE, Anne. *Kateb, à lire entre les lignes*. p. 183-196.  
SCHNEIDER, Gerhard. *Pour une édition complète et critique des oeuvres de Kateb Yacine*. p. 75-77.  
SIAGH, Zohra. *Interrogations autour du théâtre de Kateb Yacine*. p. 335-340.  
TENGOUR, Habib. *Blanc-Estoc*. p. 357-365.

### **Colloque national sur la littérature et la poésie algériennes.**

*Alger, 1983.*

LEBDAL, Benaouda. *Kateb Yacine et les guerres de libération à travers 'L'Homme aux sandales de caoutchouc'*.

### **Combat. Paris.**

21 avril 1959.

JANET, D. (*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine*).

12 février 1963.

PIAGET, J. (*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue*).

28 janvier 1963.

PIAGET, p. (*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue*).

10 juin 1965.

LAUDE, André. *La confession d'un français de gauche en Algérie*. 3) *Quand la révolution triomphait à la terrasse du 'Berry'*.

11 janvier 1967.

KYRIA, Pierre. *Kateb Yacine et Tankred Dorst inaugurent le 'Petit TNP'*.

16 octobre 1967.

LAUDE, André. OLLIVIER, Alain. *Au théâtre de l'Épée de Bois, Alain Ollivier met en scène une pièce de Kateb Yacine*.

26 janvier 1967.

*Spectacle d'inauguration au petit TNP ce soir avec deux pièces inédites*.

28 janvier 1967.

PAGET, Jean. *'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine. 'La Grande Imprécation devant les murs de la ville' de Tankred Dorst*.

16 décembre 1971.

*Malgré le refus d'augmenter sa subvention, Maréchal reste au théâtre du 8° de Lyon.*

22 mars 1972.

MIGNON, F. (*'Mohammed prends ta valise' de Kateb Yacine*).

**Comité des intellectuels maghrébins et français d'origine maghrébine. Algérie. textes et dessins inédits. Casablanca, ISBN 9981-838-31-4 1995.**

SEBBAR, Leïla. *Shérazade à Alger*. p. 69-71.

**Communauté algérienne. Alger.**

No 8, 20 janvier 1956.

P. J.G. (*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine*).

**Confluent. Meknès > Paris.**

No 14, juillet 1957.

LAHBABI, Mohamed Aziz. (*'Nedjma' de Kateb Yacine*).

**Copenhagen Studies in Bilingualism. Londres, ISBN 1-85359-015-0.**

No 4, 1988. *Bilingualism and the individual.*

SEFERIAN, Marie-Alice. *Kan en digter vaere tosproget ? Tilfaeldet Kateb Yacine* p. 297-308.

**Corps, Espace-Temps et traces de l'exil. Grenoble, ISBN 2-85919-076-7 1991.**

OUERHANI, Nejib. *Espace et exil dans la littérature maghrébine de langue française*. p. 17-34.

**Correspondances. Tunis.**

No 37, Novembre 1991.

GHACHEM, Moncef. *De mon front à son infini*. p. 2-4.

**Coup de soleil info. Paris, ISSN 1156-5837.**

No 7, février 1991.

DJAIDER, Mireille. *Kateb Yacine : mourir ainsi, c'est vivre !* p. 20-21.

**Critique.** *Paris.*

septembre 1956.

NANTET, J. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

**Croissance des jeunes nations.** *Paris, ISSN 0011-1686.*

*No 322, décembre 1989.*

BEKRI, Tahar. *Adieu Kateb Yacine, Bonjour Nedjma.*

**Croissance. Le Monde en développement.** *Paris, ISSN 1150-7454.*

*No H-S 6, avril ? 1992. Objectif Sud.*

LAPLAGNE, Geneviève. *Romans. Les mots pour le dire. La littérature du Sud.* pp. 27-31.

**Cultures, violences et migrations méditerranéennes. Actes des séminaires et colloques du GREMM, 1988 & 1989.** *Lyon, 1993.*

BONN, Charles. *Histoire et production mythique dans "Nedjma".* p. 7-17.

**DAIX, Pierre. J'ai cru au matin. Récit.** *Paris, 1976.*

DAIX, Pierre. (*Extrait de la p. 170 racontant sa rencontre avec Kateb Yacine*). p. 170.

**Démocratie.** *Casablanca.*

*No 20, 1957 1957.*

MASCHINO, Maurice. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

**Dérives.** *Montréal, ISSN 0383-7521.*

*No 31-32, 1982. Voix maghrébines.*

ARNAUD, Jacqueline. *Kateb Yacine le fondateur.*

**Diagonales (supplément de Le Français dans le monde).** *Paris, ISSN 0015-9395.*

*No 4, nov.-déc. 1987.*

JOUBERT, Jean-Louis. *"L'Oeuvre en fragments" de Kateb Yacine.* p. 22.

No 14, Avril 1990.

MAOUGAL, Mohammed Lakhdar. *Kateb Yacine au carrefour de trois langues*. p. 15.

OLIVIERI, Claude. *Kateb Yacine : le polygone inachevé*. p. 14-15.

Avril 1991.

MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar. *Kateb Yacine au carrefour de trois langues*. p. 15.

OLIVIERI, Claude. *Kateb Yacine : le polygone inachevé*. p. 14-15.

**Dialogue. (Dialogue pour le progrès).** Tunis. ISSN 0330-9436.

No 644, 9 février 1987.

TEBOURBI, Khaled. *Kateb Yacine. Le regard du poète*.

**Dialogues.** Paris.

No 4, septembre-octobre 1963.

BERNIER, Philippe. *Kateb le vagabond*.

No 35, novembre 1966.

DJEBAR, Assia. *Politique et Histoire*.

No 36, janvier-février 1967.

ARNAUD, Jacqueline. *L'Heure du Vautour*.

**Dictionnaire Bordas de la littérature française. (Ss dir. Henri Lemaître).** Paris, 1985.

A. Memmi. D. Chraïbi J. Amrouche Kateb Yacine M. Dib M. Feraoun Taos Amrouche.

**Dictionnaire de la littérature française contemporaine.** Paris, 1966.

Albert Memmi. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mouloud Feraoun. Mouloud Mammeri.

**Dictionnaire de la poésie française contemporaine. (Jean Rousselot).** Paris, 1968.

ROUSSELOT, Jean. Henri Kréa. Jean Amrouche. Jean Sénac. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Nordine Tidaïf.

**Dictionnaire de littérature contemporaine.** 1962.

MARKOV-TOTERY, G. *Kateb Yacine*.

**Dictionnaire de littérature française contemporaine.**(C. Bonnefoy, T. Cartano et D. Oster). Paris, 1977.

BONNEFOY, Claude. *Albert Memmi. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mohammed Khair-Eddine. Rachid Boudjedra. Tahar Ben Jelloun.*

**Dictionnaire des auteurs de langue française. (Yves-Alain Favre et Gabriel Jourdain).** Paris, 1980.

FAVRE, Yves-Alain. JOURDAIN, Gabriel. *Albert Memmi. Jean Amrouche. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mouloud Feraoun.*

**Dictionnaire des contemporains.** Paris, 1959.

*Kateb Yacine.*

**Dictionnaire des écrivains du Monde. (Ss dir. Pierre Brunel et Robert Jouanny).** Paris, 1984.

*Kateb Yacine. Mohammed Dib.*

**Dictionnaire des littératures de langue française.** Paris, ISBN 2 04 015334 9 1984.

DEJEUX, Jean. *Kateb Yacine (p. 1141-1142). Mohammed Dib (p. 637-638). Mouloud Feraoun (p. 800).*

**Dictionnaire des littératures de langue française. (2<sup>o</sup> édition).** Paris, 1987.

BONN, Charles. *Maghreb. Littérature d'expression française.*

**Dictionnaire des littératures.** Paris, 1968.

*Jean Amrouche. Jean Sénac Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mouloud Feraoun.*

**Dictionnaire du Théâtre français contemporain. (Alfred Simon).** Paris, 1970.

SIMON, Alfred. *Kateb Yacine.*

**Dictionnaire encyclopédique Quillet.** Paris, 1981.

*Kateb Yacine. Mohammed Dib.*

**Dictionnaire général de la Francophonie. (Ss dir. A. Viatte, JJ. Luthi et G. Zananiri).** Paris, 1986.

DEJEUX, Jean. A. Khatibi, A. Sefrioui, A. Memmi, A. Greki, A. Djébar, B. Hadj-Ali, Cl. Benady, Dj. Amrani, Dr. Chraïbi, H. Bouraoui, J. Amrouche, J. Sénac, K Ben Ghabrit, Kateb Yacine, M. El Houssi, M. Bennabi, M. Haddad, M. Ouary.

**Dictionnaire historique, thématique et technique des littératures. (Dir. Pierre Demougin). Paris, 1986.**

DEJEUX, Jean. A. Laâbi, A. Sefrioui, A. Memmi, E. Gréki, A. Djébar, Dj. Amrani, Dr. Chraïbi, H. Bouraoui, J. Amrouche, J. Sénac, Kateb Yacine, M. Bennabi, M. Haddad, M. Ouary, Med Az. Lahbabi, M. Dib, M. Khaïr-Eddine, M. Lacheraf.

**Die moderne französische Lyrik : Interpretationen. Berlin, 1976.**

GOEBBEL, G. *Kateb Yacine : Choeur des ascètes*. p. 295-313.

**Dissertation abstracts international. Ann Arbor (USA) ISSN 0419-4209.**

No 42 : 9, mars 1982.

TREMAINE, Louis. *The concept of literary zone in the criticism of maghrebian literature.*

No 45 : 2, août 1984.

AURBAKKEN, Kristine. *L'Etoile d'araignée : Une approche de 'Nedjma' de Kateb Yacine*. It. 535A-536A.

No 55 : 2, août 1994.

TOUMI, Allaoua. *Langue française et identité nord-africaine dans l'oeuvre d'Albert Memmi et de Kateb Yacine.*

**Droit et Liberté. Paris.**

mars 1972.

AUTOK, J.-C.. (*Sur 'Mohammed prends ta valise' de Kateb Yacine*).

**Écritures maghrébines. Lectures croisées. Casablanca, Dépôt 919/90 1990.**

BONN, Charles. *'Littératures de la colonisation', 'Littératures d'identité', ou... Littérature ? Le cas de la littérature 'maghrébine' de langue française'*. p. 21-26.

TENKOUL, Abderrahman. *'Souffles' : de la critique à la modernité*. p. 81-89.

**Écrivains contemporains. Paris, 1965.**

BEYSSADE, Pierre. A. Memmi. A. Djébar. D. Chraïbi. H. Kréa. J. Amrouche. Kateb Yacine. M. Bennabi. M. Haddad. M. Ouary. M. Taos Amrouche. M. Dib. M. Lacheraf. M. Feraoun. M. Mammeri. M. Bourboune.

**Ecrivains d'aujourd'hui. 1940-1960.** Paris, 1960.

HOWLETT, J. *Kateb Yacine*. p. 501-506.

**El Djeich.** Alger.

No 46, Février 1967.

MOKNACHI, Dj. (*Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*).

No 59, avril 1968.

(*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.*).

été 1969.

*La Poudre... en arabe dialectal à Alger par la JFLN.*

No 73, juin 1969.

(*Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine, jouée en arabe dialectal par la Troupe 'Théâtre et culture' à Alger en 1969.*).

**El Khetwa.** Alger.

No 1, 1989.

*Hommage à Kateb Yacine.*

**El Moudjahid culturel. (Supplément culturel hebdomadaire d'"El Moudjahid".** Alger.

No 22, 1er décembre 1971.

M'HAMSADJI, K. (*Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine, traduite en arabe dialectal et jouée à Alger.*).

No 74, 2 mars 1973.

REDHA, Abdellali. *Kateb Yacine ou le chant profond de la révolution.*

**El Moudjahid. Alger.**

No 137, 20 juillet 1963.

(Sur Kateb Yacine).

XXX. *La littérature au service du peuple, I, Kateb Yacine ou les chemins de la révolte.*

15 et 17 octobre 1967.

RANEM, Nedjma. (Sur 'Nedjma').

21 mars 1967.

MEZALI, Hocine. *L'écrivain africain à Stockholm.*

22 octobre 1967.

RANEM, Nedjma. (Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine).

28 novembre 1967.

(Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.).

5 janvier 1967.

M'ZALI, H. (Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine).

No 723, 16 janvier 1967.

RANEM, Nedjma. *Nedjma, roman poétique.*

No 724, 17 janvier 1967.

RANEM, Nedjma. *Nedjma, roman poétique.*

11 janvier 1968.

KRIKECHE II. *L'habit du roi.*

3-4 mars 1968.

MOKDAD, Halim. *Le Cercle de l'incompréhension sera-t-il brisé ?.*

No 2, 3-4 mars 1968.

(Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.).

No 412, 4 avril 1968.

(Sur 'Le Cadavre...' joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.).

18 novembre 1971.

OUMER, Boumediene. *'L'Homme aux sandales de caoutchouc' (de Kateb Yacine) créé au Théâtre de Cothurne à Lyon.*

20 octobre 1971.

'Mohammed...' au C.F.P. A. de Birkhadem et *L'Homme du jour : Kateb Yacine.*

21,23 oct, 18 nov. 1971.

(Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine traduite en arabe dialectal et jouée à Alger.).

27 janvier 1971.

KAMEL, M. (Sur *Nedjma*).

27 octobre 1971.

MENASSIRI, H. (Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' traduite en arabe dialectal et jouée à Alger.).

- MERDACI, D.E. *'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine.*  
22 juillet 1972.  
*'L'Homme aux sandales de caoutchouc (de Kateb Yacine) au Festival de Carthage.*
- 6 août 1972.  
*'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine par le T.N.A. au festival de Monastir.*
- 24 juillet 1989.  
HACENE-L'HADJ, Abderrahmane. *Le court-métrage : un genre majeur.* p. 17.  
No 7434, 8 mai 1989.  
BELHADAD, Salah. *Entretien en coulisses.* pp. 12-13.  
No 7439, 14 mai 1989.  
FAYÇAL, B. *Kateb Yacine. L'amour et la révolution. Un film, un homme.* p. 16.  
No 7469, 18 juin 1989.  
S.B. *Théâtre. Cause toujours...* p. 16.  
No 7583, 29 oct. 1989.  
*Le parcours d'un intellectuel engagé.* p. 4.  
A.P. N. *Télégramme de l'A.P.N et de son président.* p. 5.  
AIT OUFELLA, Rabah. TALASLIMANE, M. *Fils de la révolution.* p. 5.  
BITAT, Rabah. *Un digne fils de l'Algérie.* p. 5.  
MOKDAD, Halim. (MOKTAD ?). *La mort de Kateb Yacine. Le poète n'est plus.* p. 1-4.  
MOKTAD, Halim. (MOKDAD ?). *Ecoute Yacine.* p. 4.  
NACEUR, Abderahmane. *A Kateb Yacine.* p. 5.  
CHEURFI, Achour. *Qui croit au départ du poète ?* p. 13.  
DJEMAI, Abdelkader. *L'amour, la mort dans l'âme.* p. 13.  
GHEBALOU, Mohamed Cherif. *Ce que le théâtre Universitaire doit à Mustapha Kateb.* p. 13.  
*Messages.* p. 17.  
KHELLAS, Djillali. *Kateb Yacine. Aussi vaste...* p. 17.  
No 7586, 1er nov. 1989.  
*Deux grands amis du peuple vietnamien.* p. 17.  
BENDIMERED, Kamel. *Le dramaturge tel qu'en lui-même.* p. 17.  
GUENDOOUZ, Nadia. *Nedjma.* p. 17.  
No 7587, 2 nov. 1989.  
GHEBALOU, Mohamed Cherif. *Mourir ainsi, c'est vivre !* p. 17.  
No 7588, 3-4 nov. 1989.  
*Hommages.* p. 16.

- No 7589, 5 nov. 1989.  
BERNARD, Pierre. *Hommage à Kateb Yacine : 'P. Bernard : Kateb Yacine, frère et poète'*. p. 17.
- No 7590, 6 nov. 1989.  
ROUABAH, M.S. *Les flâneries de Kateb à Constantine*. p. 16.
- No 7591, 7 nov. 1989.  
D.A. *Yacine : paroles contre l'oubli*. p. 12.
- No 7593, 9 nov. 1989.  
AL SEDRATI, Azzag Louar. *L'infatigable voyageur*. p. 17.  
FARHI, Mohamed. *Sublime étoile ô Nedjma*. p. 17.
- No 7617, 7 déc. 1989.  
DJEMAI, Abdelkader. *Peut-être qu'un jour Nedjma*. p. 12.
- No 7633, 26 déc. 1989.  
A.P. S. *Théâtre, décennie 80. Drames, éclaircies, perspectives*. p. 16-17.
- 1 mars 1990.  
*Yacine par Ouattar*. p. 15.  
ZOGHBI, Farouk. *Journées culturelles de Sétif. L'amitié, le souvenir*. p. 15.
- 2-3 novembre 1990.  
APS. *Le guerrillero de la plume*. p. 18.  
HAMMOUDI, R. *Colloque international sur Kateb Yacine : Les paysages de la mémoire*. p. 18.
- 21 janvier 1990.  
HAMMOUDI, Rachid. *Tizi fête Yacine*. p. 16.
- 27 février 1990.  
SMAIL, Saïd. *Les justes ne meurent jamais*.
- 6 juin 1990.  
DEKKAR, Souliha. *Le dernier des hilaliens*. p. 16.
- No 7888, 25 oct. 1990.  
*Commémoration du premier anniversaire de la mort de Kateb Yacine par le T.R.S.B.A.* p. 17.
- No 7890, 28 oct. 1990.  
BELKHODJA, Amar. *Anniversaire de la mort de Kateb Yacine. L'étoile de l'enfant précoce*. p. 16.
- No 7892, 30 oct. 1990.  
*Colloque international sur Kateb Yacine. Les folies de l'orphelin*. p. 17.  
HAMMOUDI, Rachid. *Impressions des participants*. p. 17.
- No 7893, 31 oct. 1990.  
A.P. S. *Colloque international sur Kateb Yacine. Liberté et résurrection*. p. 17.

No 7895, 2-3 nov. 1990.

A.P. S. 'Saout Ennissa', *une pièce inédite de Kateb Yacine bientôt publiée*. p. 18.

HAMMOUDI, Rachid. *Paroles de conférenciers*. p. 18.

1<sup>o</sup> novembre 1991.

*Prix Kateb Yacine de la Fondation Nouredine Aba : Tahar Djaout lauréat.*

No 8113, 17 juill. 1991.

GRABA, Lynda. *Textes pour Yacine*. p. 13.

No 8201, 28 oct. 1991.

KASSIM NAIT BELKACEM, Mouloud. *Avec Kateb Yacine chez Goethe*. p. 9-13.

No 8215, 20 novembre 1991.

GRABA, Lynda. *Kateb Yacine. L'élixir d'une peine*. p. 15.

No 8528, 23 novembre 1992.

GRABA, Lynda. *Le citoyen numide de lumière*. p. 17.

No 8976, 11 mai. 1994.

B., A. *L'Algérie, mon poème*. p. V.

No 8986, 24 mai. 1994.

*Hommage à Kateb Yacine. 4 Porteurs d'orages' au CCA de Paris.* p. 21.

No 9049, 6 août. 1994.

H., Rachid. *Les confessions de Yacine*. p. VI.

No 9128, 6 novembre. 1994.

H., S. *Pages d'une résistance*. p. 19.

### **El Universal. Mexico.**

3 avril 1977.

*Revista de la semana : Algérie : Un peuple sur les planches – Kateb Yacine militant.*

### **El Watan. Alger, ISSN 1111-0333.**

No 327, 28 oct. 1991.

RAITH, Mustapha. *Kateb Yacine. Mémoire ensemencée*. p. 1-24.

No 328, 29 oct. 1991.

GHEBALOU, Mohammed Chérif. *Kateb Yacine. Un souffle impétueux*. p. 15.

No 938, 31 octobre 1993.

DJOUGACHVILI, Galina. *Le souvenir de Kateb / Un Keblouti à Moscou*. p. 13.

No 1122, 13 juin 1994.

BOUMAZA, A. *Kateb Yacine. A la "source aux illusions"*. p. 12.

No 1147, 12 juillet. 1994.

*Kateb Yacine, Boxeur et poète algérien.* p. 15.

**Encyclopedia of World Literature in the 20th Century. Vol. 4 : Supplement & Index.** *New York, 1975.*

SELLIN, Eric. *Kateb Yacine.* p. 187-188.

**Entretiens sur les Lettres et les Arts.** *Rodez.*

février 1957. "Algérie".

SENAC, Jean. *Kateb Yacine et la littérature nord-africaine.* p. 60-66.

**Espaces maghrébins. Pratiques et enjeux. Actes du Colloque de Taghit (novembre 1987).** *Alger, Ed. 81.121.304.89 1989.*

ABDOUN, Mohammed Ismaïl. *Espace et écriture de l'espace dans 'Nedjma' de Kateb Yacine.* p. 297-303.

**Esprit.** *Paris, ISSN 0014-0759*

*No 10, octobre 1956.*

CASAMAYOR. (Sur '*Nedjma*' de Kateb Yacine).

*No 7, juillet-août 1958.*

DE MAGNY, O. *Voici dix romanciers.* pp. 18-54.

*No 6, juin 1966.*

LAUDE, André. *Kateb Yacine le bûcher et le rossignol.* p. 1275-1277.

*No 1, janvier 1967.*

COTE, M. (Sur '*Le Polygone étoilé*' de Kateb Yacine).

*No 208, janvier 1995. Avec l'Algérie.*

MEDDEB, Abdelwahab. *L'Interruption généalogique.* p. 74-81.

**Etudes et documents berbères.** *Paris, ISSN 0295-5245.*

*No 1, 1986.*

TAZI, Nadia. *Kateb Yacine.* p. 6-26.

**Etudes francophones. (Anciennement "Revue francophone").**

*Lafayette, LA, ISSN 0890-9555.*

*No XI : 1, Printemps 1996.*

MAAZAOUI, Abees. *ARESU, Bernard : Counterhegemonic Discourse from the Maghreb : the poetics of Kateb's fiction.* p. 144-147.

**Etudes littéraires maghrébines.** Paris, ISSN 1156-6701.

No 8, 1<sup>o</sup> semestre 1994.

GONTARD, Marc. *Bernard Aresu : "Couterhegemonic Discourse from the Maghreb. The Poetics of Kateb's Fiction"*. p. 36-37.

**Etudes.** Paris, ISSN 0014-1941.

février 1968.

MICHET, J. (Sur '*La Poudre d'intelligence*' jouée au Théâtre de l'Épée de bois à Paris en Novembre 1967.).

No 371 : 3, septembre 1989.

BERTHIER, Patrick. *Kateb Yacine et la révolution française*. p. 242-246.

**Europe.** Paris, ISSN 0014-2751.

mars 1963.

A.S. *De la Saga au feu de camp*.

No 408, 1963.

ZERAFFA, M. (Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine, joué sous le nom de '*La Femme sauvage*' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

février-mars 1967.

GAMARRA, p. *Les livres nouveaux*. (Sur '*Le Polygone étoilé*' de Kateb Yacine). p. 370-372.

No 567-568, juillet-août 1976. *Littérature algérienne*.

BONN, Charles. *La littérature algérienne de langue française*. p. 48-53.

RAYBAUD, Antoine. *Roman algérien et quête d'identité : l'écriture-délire de Kateb Yacine et Nabile Farès*. p. 54-62.

No 700-701, août-septembre 1987.

DOBZYNSKI, Charles. *Poésie francophone : une langue qui voit tout. Algérie, Québec, Haïti*. p. 182-187.

No 729-730, janvier-février 1990.

OTTAVJ, Marie-France. *Kateb Yacine, le miroir au coeur triple*. p. 204-209.

No 751-752, novembre-décembre 1991. *Littérature d'une fin de siècle*.

TEMKINE, Raymonde. *Le Théâtre. Ouverture sans fanfare*. p. 187-192.

**Evolution of the novel. L'évolution du roman. Die Entwicklung des Romans. Innsbruck, 1982.**

ARESU, Bernard. *Gilbert Durand and the mythical structure of time in three novels by Faulkner, Simon and Kateb*. p. 437-441.

**Exigence. Paris.**

No 5, janvier 1957.

THOMAS, B. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

**Exotisme et création. Actes du Colloque international (Lyon, 1983). Lyon, ISBN 2-85934-147-1 1985.**

BONN, Charles. *Le retournement de quelques clichés de l'exotisme et le statut du dire littéraire maghrébin chez trois romanciers algériens de langue française : Kateb Yacine, Mourad Bourboune et Rachid Boudjedra*. p. 131-140.

**Expressions. Revue de l'Institut des langues vivantes étrangères. Constantine.**

No 1, Juin 1992.

BOUSSAHA, Hassen. *La technique de présentation des personnages chez William Faulkner et Kateb Yacine*. p. 17-19.

**Faïza. Tunis, ISSN 0011-992X.**

No 62, décembre 1967.

(*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.*).

**FERAOUN, Mouloud. 'L'Anniversaire'. Paris, 1972.**

FERAOUN, Mouloud. *La littérature algérienne*. p. 53-58.

**Fragmentos. Florianopolis, ISSN 0103-1783.**

No 3 ;1, juillet 1990.

SOARES, Vera Lucia. *A Situação linguística e a literatura de expressão francesa no Maghreb. (La situation linguistique et la littérature d'expression française au Maghreb)*. p. 81-94.

**France nouvelle. Paris. ISSN 0246-9359.**

28 mars 1972.

RAPPOPORT, Edith. *Quand le théâtre parle de la réalité*.

**France-Algérie.** Paris.

No 16, février-mars 1967.

ARNAUD, Jacqueline. *L'Afrique et le Vautour.*

**France-Observateur.** Paris, ISSN 0102-4094.

16 août 1956.

NADEAU, Maurice. (Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine).

No 227, 6 août 1956.

NADEAU, Maurice. *Kateb Yacine juge l'islamisme.*

**France-Pays Arabes.** Paris, ISSN 0533-0866.

No 158, décembre 1989.

Pierre Bernard parle de Kateb Yacine. p. 27.

**France-Soir.** Paris.

27-28 janvier 1967.

DUTOURD, J. (Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine.).

18 septembre 1975.

MARCABRU, P. *Du Théâtre de rue.*

**Francofonia.** Bologne.

No 3, Automne 1982.

ALESSANDRA, Jacques. *Pourquoi Kateb Yacine a-t-il abandonné l'écriture française ?* p. 111-114.

No 26, Primavera 1994.

SCALI PEASE, Elisabeth. *L'espace, la mère, l'impasse : "Nedjma" de Kateb Yacine.* p. 87-101.

**Francoographies. Bulletin de la Société des Professeurs français et francophones d'Amérique.** New York.

No Spécial 2, 1993. Création et réalité d'expression française.

Colloque de Fordham Un., 1992,t.2.

SHEPHERD, Danielle. *Dialectique de l'ombre et de la lumière ou la philosophie lumineuse de l'ombre dans l'oeuvre d'E. Roblès et celle de quelques auteurs berbéro-arabes.* p. 107-118.

**Französisch heute. Informationsblätter für Französischlehrer in Schule und Hochschule.** Frankfurt, ISSN 0342-2895.

No 3, septembre 1983.

KIRSCH, Fritz Peter. *Regards sur le Maghreb.* p. 130-144.

No 17 : 1, mars 1986.

RUHE, Ernstpeter. *Literatur nach der Befreiung : Befreite Literatur ?*  
p. 94-105.

**Giornale del mattino.**

24 juin 1963.

*A Katheb (sic) Yacine il premio Jean Amrouche.*

**GORE, J.-L. (Dir.). Ecrivains du Maghreb. Paris, 1974.**

ARNAUD, Jacqueline. *Individu et collectivité dans l'oeuvre de Kateb Yacine.* p. 48-54.

**Grand dictionnaire encyclopédique Larousse. Paris, 1982.**

A. Khatibi. A. Memmi. A. Djebbar. D. Chraïbi. J. Amrouche. J. Sénac.  
Kateb Yacine. M. Haddad. M. Dib. M. Khaïr-Eddine. M. Feraoun. M.  
Mammeri. R. Boudjedra. T. Ben Jelloun. T. Amrouche.

**Grand Larousse encyclopédique. (Supplément). Paris, 1969.**

Assia Djebbar. Driss Chraïbi. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mouloud  
Mammeri.

**Griffes d'auteurs. Bruxelles, ISBN D/1988/2239/07.**

*Colloque du 10 octobre 1987 : 'Ecritures et approches  
interculturelles'.*

LAURENT, Mylène. DEHANE, Kamel. *Entretien avec Kamel  
Dehane.* p. 60-61.

**Guide culturel, civilisations et littératures d'expression  
française. Paris, ISBN 2 01 003770 7 1977.**

BONN, Charles. *Situation du français et de l'expression culturelle de  
langue française au Maghreb.* p. 206-241.

**Harenbergs Lexikon der Weltliteratur. Autoren, Werke, Begriffe.** Dortmund, 1989.

KEIL, Regina. *Tahar Ben Jelloun. Rachid Boudjedra. Mohammed Dib. Kateb Yacine. Albert Memmi.*

**HARTMANN, A. & SCHLIEPHAKE, K. (Ed.). Angewandte interdisziplinäre Orientforschung. Stand & Perspektiven im westlichen & östlichen Deutschland.** Hamburg, 1991.

RUHE, Ernstpeter. *Literatur und Zeitgeschichte. Der algerische Roman seit der Unabhängigkeit. (Littérature et Histoire contemporaine. Le roman algérien depuis l'Indépendance.)* p. 201-224.

**Hebdo-TC.** Paris, ISSN 0180-2631.

12 octobre 1970.

(*Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine..*).

16 mars 1972.

ZEHRAOUI, Ahcène. *Emigré volontaire.*

**Helicon.** Budapest.

No 1, 1992.

VAN DEN HEUVEL, Pierre. TIBOR, Kun. (Traduction). *Magrebi irodalmak : néhany kifejezésmod eredetiségéről. (Littératures maghrébines : sur l'originalité de quelques discours)*. p. 76-87.

**Histoire de la littérature française.** Paris, 1984.

CERQUIGLINI, Bernard. CERQUIGLINI, Jacqueline. *Abdellatif Laâbi. Assia Djebar. Driss Chraïbi. Frantz Fanon. Jean Amrouche. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mohammed Khaïr-Eddine. Mouloud Feraoun. Mouloud Mammeri. Rachid Boudjedra. Tahar Ben Jelloun.*

**Hommes et Migrations.** Paris, ISSN 0223-3290.

No 1101, mars 1987.

DEJEUX, Jean. *Kateb Yacine, grand prix national des Lettres.* p. 11.

No 1127, décembre 1989.

DEJEUX, Jean. *Hommage à Kateb Yacine, écrivain de l'Algérie profonde.* p. 57-60.

No 1132, mai 1990. *Les Africains noirs en France. 2 : La Vie culturelle.*

DEJEUX, Jean. *Tassadit Yacine, 'Aït Menguellet chante... Chansons berbères contemporaines'. Préface de Kateb Yacine.* p. 66-67.

No 1148, novembre 1991. *Aux soldats méconnus.*

DEJEUX, Jean. 'Soliloques', de Kateb Yacine. *Notes de lecture.* p. 64-65.

No 1180, octobre 1994. *Quêtes d'identités.*

LAMOUILLE, Jean-Luc. *Kateb Yacine / Gilles Carpentier (ed.). "Le poète comme un boxeur : entretiens, 1958-1989."* p. 46-47.

No 1183, janvier 1995. *Passions franco-maghrébines.*

DUGAS, Guy. *Awal n° 9, "Hommage à Kateb Yacine.", Itinéraires n° 17, "Actualité de Kateb Yacine", "Kateb Yacine, éclats de mémoire", Bernard Aresu, "Counterhegemonic Discourse from the Maghreb. The poetic of Kateb's fiction.* p. 55-56.

**Horizons maghrébins. Le droit à la mémoire.** Toulouse, ISSN 0984-2616.

No 5, automne 1985.

BEN MSILA, Anouar. *'Nedjma de Kateb Yacine. Essai sur la structure formelle du roman'*. p. 137-139.

No 6, printemps 1986.

BONN, Charles. *Le roman maghrébin et le concept de différence.* p. 74-84.

No 16, 1991.

BEN M'SILA, Anouar. *Charles Bonn. "Nedjma" de Kateb Yacine.* p. 116-117.

No 25/26 1994. 1) *Formes arabes de la rationalité.* 2) *La femme indévoilable.*

LAMOUILLE, Jean-Luc. *Kateb Yacine : "Le Poète comme un boxeur"*. p. 291-292.

**Horizons.** Alger, ISSN 1011-9620.

No 1273, 29 oct. 1989.

*Kateb Yacine est mort ce samedi.* p. 1.

No 1274, 10 oct. 1989.

KADER, F. *Il vivait pour l'Algérie.* p. 5.

*La culture algérienne perd Kateb Yacine et Mustapha Kateb. Baisser le rideau.* p. 1.

*Rassemblement à l'université de Tizi Ouzou.* p. 5.

*Un poème du défunt.* p. 5.

A.P.S. P.A.G.S. *Hommage du P.A.G.S. Un fervent patriote amoureux de son peuple.* p. 5.

- ABED, Salim. *Loin de Nedjma*. p. 5.
- AOUES, Saliha. *Mustapha Kateb n'est plus. Cinquante ans de scène*. p. 9.
- BENAISSA, Slimane. *Réactions. Slimane Benaïssa*. p. 9.
- BENTALEB, M. *Death of Kateb Yacine : the warrior's rest. (Mort de Kateb Yacine : le repos du guerrier)*. p. 10.
- BITAT, Rabah. *Un digne fils de l'Algérie*. p. 5.
- HARHAD, Mokrane. *Destin de Kateb*. p. 9.
- MERDACI, Djamel Eddine. *La déchirure*. p. 1.
- MERDACI, Djamel Eddine. *Textuel. La découverte de l'étoile*. p. 5.
- OULD KHELIFA, Saïd. *Le poing serré*. p. 5.
- P.S.D. *Un combattant de la liberté et de la justice*. p. 5.
- TAZAROUTE, Abdelkrim. *Les mots de tous les jours*. p. 5.
- No 1275, 31 nov. 1989.
- BAHLOULI, Ahmed. *Hommage à Kateb Yacine. Il s'en va... ailleurs*. p. 9.
- Réactions. La LADH et Jack Lang*. p. 9.
- No 1276, 1er nov. 1989.
- A.P.S. *Kateb Yacine dans le 'Who's who in France'*. p. 9.
- A.P.S. *Kateb Yacine et Mustapha Kateb inhumés mercredi*. p. 9.
- No 1277, 2 nov. 1989.
- (*Kateb Yacine*). p. 5.
- ZAHRAOUI, Saïd. *Kateb disait...* p. 5.
- No 1278, 3-4 nov. 1989.
- IHSANE, El Kadi. *Kateb Yacine enterré à Al Alia. Un hymne à boire*. p. 2.
- No 1280, 6 nov. 1989.
- A.P.S. *Les réactions*. p. 6.
- A.P.S. *Un témoignage de son dernier éditeur*. p. 6.
- A.P.S. *Une minute de silence à l'UNESCO*. p. 6.
- BOUALI, Kouadri. *Nedjma inviolée*. p. 6.
- MEFTI, Tayeb. *Hommage à Kateb Yacine. La fureur de vivre*. p. 6.
- No 1283, 9 nov. 1989.
- ABED, Salim. *La rose voilée*. p. 7.
- No 1292, 20 nov. 1989.
- CHAIBEDDERRA, Mehdi. (CHAIBEDDERRA, El Mehdi ?) *Bonjour Phénix*. p. 5.
- No 1304, 4 déc. 1989.
- SAHRAOUI, Zoulikha. *Commémoration Kateb Yacine. Une intense évocation*. p. 9.

No 1306, 6 déc. 1989.

OUAHMED ALI, Ali. *Orages et désespoir...* p. 5.

No 1331, 15 janvier 1990.

MEDIENE, Mohamed. *Ce que je sais de Kateb Yacine.* p. 5.

No 1578, 29 oct. 1990.

*Yacine porteur d'orages.* p. 1.

BENAMAR, Mediène. *Histoire irréaliste vraie.* p. 10.

DJEZAIRI, Ramdane. *On sentait qu'il était fatigué.* p. 10.

KAOUAH, Abdelmadjid. *L'incorruptible.* p. 9.

SEDDIK, Faiza. *Jardin secret. La splendide liberté.* p. 9.

No 1579, 30 oct. 1990.

MERKOUICHE, Rachida. *Colloque sur Kateb Yacine. L'œuvre décortiquée.* p. 11.

No 1581, 1er nov. 1990.

MERKOUICHE, Rachida. *Colloque international sur Kateb Yacine. Que vive la légende.* p. 12.

No 1584, 5 nov. 1990.

BEKRI, Tahar. MERKOUICHE, Rachida. Interview *Express. Une force insurgée.* p. 9.

LARROUM, Abdelkrim. *A propos. Kateb récupéré ou momifié.* p. 9.

No 1669, 11 février 1991.

N., Leïla. *Kateb, encore et toujours.* p. 9.

No 1675, 18 février 1991.

AMRANI, Djamel. *Jean El Mouhouv Amrouche.* p. 9.

No 1710, 1er avr. 1991.

AMRANI, Djamel. *Kateb Yacine, l'orpilleur de mots.* p. 9.

No 1890, 29 oct. 1991.

NEKACHTALI, Leïla. *Kateb Yacine. 'Compagnon d'âme'.* p. 5.

No 1896, 5 nov. 1991.

MEHAOUDI, Ahmed. *Si Kateb m'était conté... ou comment mon moi rencontrera le moi de Kateb.* p. 5.

No 3084, 30 octobre 1995.

A.P. S. *Cette étoile qui brille.* p. 11.

**HORNUNG, Alfred/RUHE, Ernsperger. (Ss. dir. de).**

**Autobiographie & Avant-Garde. Tübingen, ISBN 3-8233-4120-0 1992.**

VAN DEN HEUVEL, Pierre. *Écriture d'avant-garde et autobiographique chez quelques auteurs maghrébins : Discours plurilingue et discours extatique.* p. 209-220.

**IBLA. Revue de l'Institut des Belles Lettres Arabes. Tunis, ISSN 0018 862 X.**

*No 76, 4<sup>o</sup> trimestre 1956.*

MERAD, Ali. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*). p. 478.

**IBNLFASSI, Laïla & HITCHCOTT, Nicki. (Eds.). African francophone writing. A critical introduction. Oxford, ISBN 1 85973 009 4 1996.**

ABU-HAIDAR, Farida. *Unmasking Women : The female persona in Algerian fiction*. p. 69-81.

**Identité culturelle au Maghreb. Rabat, ISSN 1113-0377 1991.**

MDARHRI-ALAOUI, Abdallah. *Réflexions sur l'identité culturelle en littérature maghrébine*. p. 17-20.

**Il Banchetto magrebino. Padoue, 1981.**

BONN, Charles. *Le roman maghrébin de langue française et ses lectures : une critique sociologique est-elle possible ?* p. 106-133.

DAL CENGIO, Anna Maria. *Epiteti motivanti e nomi propri motivati nell'opera di Kateb Yacine*. p. 33-42.

TOSO-RODINIS, Giuliana. *Suggerimenti femministe nel teatro magrebino d'espressione francese*. p. 221-254.

**Impressions du Sud. Aix-en-Pce, ISSN 0752-2118.**

*No 25, Printemps 1990.*

MORSLY, Dalila. *Kateb Yacine, l'homme des causes justes*. p. 44-46.

*No 27-28, Hiver-Printemps 1991. Expressions algériennes.*

ACHOUR, Christiane. *Comme un vieil indien...* p. 72-73.

MEDDEB, Abdelwahab. *Inédit : Ode à Kateb*. p. 75.

OSEKI-DEPRE, Inês. *Le colloque Kateb Yacine, ou plutôt un festival*. p. 74.

**Informations ouvrières.**

*18-25 septembre 1975.*

*Kateb Yacine et les problèmes de la culture algérienne.*

**Istiqlal. Rabat.**

*12 octobre 1956.*

*(Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine).*

**Itinéraires et contacts de cultures. Paris, ISSN 1157-0342.***No 1, 1<sup>o</sup> semestre 1982. L'écrit et l'oral.*

RAYBAUD, Antoine. *Le travail du poème dans le roman maghrébin (L'exemple du Polygone étoilé de Kateb Yacine)* p. 107-120.

*No 4-5, 1984. Littératures du Maghreb.*

BENSMAÏA, Reda. *La littérature algérienne face à la langue : le théâtre de Kateb Yacine.* p. 57-83.

*No 4-5, 1984. Littératures du Maghreb.*

BONN, Charles. *Le jeu sur l'intertextualité dans 'L'Insolation' de Rachid Boudjedra.* p. 235-246.

GAHA, Kamel. *'Le polygone étoilé' de Kateb Yacine et les problèmes de la forme.* p. 85-103.

GALLEY, Micheline. *Note sur la geste hilalienne.* p. 311-327.

RAYBAUD, Antoine. *Le travail du poème dans le roman maghrébin (2) : l'exemple du 'Champ des Oliviers' de Nabile Farès.* p. 105-145.

*No 10, 2<sup>o</sup> semestre 1989. Littératures maghrébines. Tome 1 :**Perspectives générales.*

BELLAHCENE, Amar. *Le retour du texte. A propos de la traduction de la littérature algérienne d'expression française en langue arabe.* p. 173-180.

BRAHIMI, Denise. *Kyra/Nedjma, ou le livre de la soeur.* p. 27-28.

GAHA, Kamel. *Le parcours initiatique des héros d'Occident et d'Orient.* p. 159-166.

SALHA, Habib. *Le vide dans la littérature maghrébine d'expression française.* p. 103-107.

SEFERIAN, Marie-Alice. *Réseaux d'images dans 'Nedjma' et 'Le Muezzin' à la lumière de leur transcription en danois.* p. 187-194.

*No 11, 1<sup>o</sup> semestre 1990. Littératures maghrébines. Tome 2 : Les auteurs et leurs oeuvres.*

M'HENNI, Mansour. *L'épisode du Nadhor dans 'Nedjma'.* p. 151-159.

SBOUAI, Taïeb. *Aspects de l'écriture katebienne : personnages et espace.* p. 161-169.

*No 17, 1<sup>o</sup> semestre 1993. Actualité de Kateb Yacine. Ss. dir. de Charles BONN.*

ARESU, Bernard. *Kateb, ou le texte provisoire.* p. 61-73.

BONN, Charles. *Présentation.* p. 7-10.

BONN, Charles. *Travaux universitaires.* p. 161-166.

DEJEUX, Jean. *Réception critique de "Nedjma" en 1956-1957.* p. 109-126.

GAHA, Kamel. *Genèse et structuration de l'espace romanesque dans les oeuvres de Kateb Yacine et Mouloud Mammeri.* p. 21-29.

GONTARD, Marc. *A propos de la séquence du Nadhor.* p. 133-144.

HIMEUR, Ouarda. *La mort de Kateb Yacine à travers le discours des Media.* p. 145-160.

KACEDALI, Assia. *Le redimensionnement de l'espace : de Camus à Kateb*. p. 13-20.  
KAZI-TANI, Nora-Alexandra. *Lumières et ombres dans "Nedjma"*. p. 99-106.  
KHELLADI, Khedidja. *"Le Vautour", poème de la métamorphose*. p. 41-50.  
MAOUGAL, Mohamed Lakhdar. *La hilalisation du clan lunatique ou le discours de la hilalité dans "Le Polygone étoilé" de Kateb Yacine*. p. 31-40.  
RUHE, Ernstpeter. *De "Nedjma" à "Nedschma". Il y a trente ans, la critique allemande découvrait une nouvelle comète*. p. 127-131.  
SALHA, Habib. *Kateb et Rimbaud*. p. 79-84.  
TCHEHO, Isaac Célestin. *Kateb Yacine et le Monde Noir*. p. 85-98.  
TOSO-RODINIS, Giuliana. *Le lyrisme dans "La voix des femmes"*. p. 53-60.

**Itinéraires littéraires. Tome 2, 1950-1990.** Paris, ISBN 2-218-03341-0 1991.

BRAHIMI, Denise. *La littérature maghrébine d'expression française*. (+ extraits de Tahar Ben Jelloun, Kateb Yacine et Albert Memmi). p. 306-316.

**JENS, Walter (Dir.). Kindlers Neues Literaturlexikon.** Munich.

No vol. 17. 1992.

RUHE, Ernstpeter. *Kateb Yacine, "Nedjma"*.

**Jeune Afrique.** Paris, ISSN 0021-6089.

18-24 février 1963.

ZERAFFA, M. (Sur 'La Femme sauvage' de Kateb Yacine).

No 122, 18 février 1963.

ZERAFFA, M. (Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

No 300, 9 octobre 1966.

SAID, J. p. (Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine).

*Un Oued en crue*.

No 317, 5 février 1967.

(Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité', joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.).

K.J. *Kateb et la férocité des ancêtres*.

No 329, 30 avril 1967.

SENAC, Jean. *Int. Réponse à Kateb Yacine*.

18 mars 1972.

*Kateb Yacine : le Second souffle.*

No 1506, 13 novembre 1989.

PEJU, Marcel. *Kateb Yacine a pris sa valise.* p. 80-81.

No 1514, 8 janvier 1990.

KHAIR-EDDINE, Mohammed. *Les Combats de Kateb Yacine.* p. 72.

No 1529, 23 avril 1990.

O. F. *De Kateb à Mimouni.*

No 1607, 16-22 octobre 1991.

LEQUERET, Elisabeth. *Coups de théâtre à Limoges. Huitième festival des francophonies.* p. 44-45.

No 1640, 11-17 juin. 1992.

*Lu pour vous : Le poète disséqué.* p. 53.

No 1671, 14-20 janvier. 1993.

BEN JELLOUN, Tahar. *Ce qu'on attend de l'écrivain au Maghreb.* p. 59.

No 1698, 22-28 juillet. 1993.

*Un prix Tahar Djaout.* p. 67.(7lignes).

**Journal of Maghrebi Studies.** Cambridge, USA.

No 1 : 1-2 Spring/Fall 1993. Maghrebi Women. (Femmes du Maghreb).

BEN JELLOUN, Tahar. *Défendre la diversité culturelle du Maghreb.* p. 4-5.

**Journal of the new african literature and the arts.** (Nigeria).

No 9-10, septembre 1971.

SELLIN, Eric. *Algerian poetry : Poetic values, Mohammed Dib and Kateb Yacine.* p. 45-68.

**Journée Kateb Yacine. Actes du colloque organisé par le dépt de français (5 mai 1984).** Tunis, ISBN 9973-900-08-1 1990.

102 p.

ARNAUD, Jacqueline. *Les villes mythiques et le mythe de Nedjma dans le roman de Kateb Yacine.*

BALEGH, Hedi. *Reflexions sur l'itinéraire de Kateb Yacine.* p. 19-28.

BALEGH, Hedi. *Réflexions sur l'itinéraire de Kateb Yacine.*

CHABAH, Nicole. *A propos de l'audience de 'Nedjma', roman de kateb Yacine.* p. 29-48.

CHABAH, Nicole. *A propos de l'audience de 'Nedjma', roman de Kateb Yacine.*

GAHA, Kamel. *Kateb Yacine ou l'autobiographie impossible.*

GONTARD, Marc. *Le système de la temporalité dans 'Nedjma' de Kateb Yacine.*

- GONTARD, Marc. *Système de la temporalité dans 'Nedjma' de Kateb Yacine*. p. 61-70.  
MARZOUKI, Afifa. *'Nedjma', du récit lacunaire à l'ambivalence*. p. 71-76.  
MARZOUKI, Samir. *'Nedjma', roman du terroir*. p. 77-88.  
SALHA, Habib. *Le récit en procès dans 'Nedjma' de Kateb Yacine*.

**JULIEN, E., MORTIMER, M., SCHADE, C. (Ed.). African literature in its social and political dimensions. Washington DC, 1986.**

- ARNAUD, Jacqueline. *L'iconoclaste maghrébin et le déplacement du sacré*.

**Kalim. Langues et littératures. Alger.**

No 1, octobre 1982.

- DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *Le thème du double dans le roman algérien de langue française : de l'ambivalence romanesque au discours étrange (Kateb et Dib)*. p. 14-31.

No 5, 1983.

- DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *L'écriture en chantier (Feraoun, Dib, Kateb)*. p. 32-50.

No 7, 1987. Hommage à Kateb Yacine. 262 p.

- ABDOUN, Mohammed Ismaïl. *Extraction d'un texte dans le texte de 'Nedjma' (Analyse)*. p. 101-132.

- ALI-BENALI, Zineb. *L'autre ancêtre. 'Abdelkader et l'Indépendance algérienne.'* p. 133-154.

- ARNAUD, Jacqueline. *Bibliographie*. p. 233-259.

- CHIKHI, Beïda. *L'inscription du nom de Kateb dans l'oeuvre de Khatibi*. p. 205-216.

- DJAIDER, Mireille. *'Loin de Nedjma': de la locution à la fiction poétique*. p. 25-42.

- DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *Quête d'identité et découverte d'altérité*. p. 43-75.

- DJAOUT, Tahar. *Un film sur Kateb*. p. 9-12.

- KHADDA, Naget. *Avant-propos*. p. 5-8.

- KHADDA, Naget. *Complexité temporelle et héritage critique dans 'Nedjma' de Kateb Yacine*. p. 77-99.

- KHELLADI, Khedidja. *'La poudre d'Intelligence' ou les origines tragiques de la satire*. p. 155-185.

- LOUANCHI, Denise. *Un essai de théâtre populaire : 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine*. p. 187-204.

- SBOUAI, Taïeb. *Les Paysans sans terre. A Kateb Yacine*. p. 217-231.

- YELLES-CHAOUICHE, Mourad. *De Nadhor en Caraïbes. Fragments pour une poétique de la ligne de feu*. p. 13-23.

**Kateb Yacine et la modernité textuelle. Alger, 1992.**

BELKAID-KHADDA, Naget. *Dialectique de l'avènement de la modernité dans le texte katébien*. p. 96-105.

BONN, Charles. *Variations katébiennes de la modernité littéraire maghrébine : l'ombre du père et la séduction interlinguistique*. p. 106-119.

CHIKHI, Beïda. *De Kateb à Meddeb : une esthétique de la fragmentation*. p. 15-23.

GHEBALOU, Yamilé. *Modernité et expression poétique*. p. 25-33.

HADJ-NACEUR, Malika. *Satire et modernité katébiennne*. p. 86-95.

HAMOUDA, Ouahiba. *Pratique journalistique et élaboration littéraire*. p. 57-60.

HIMEUR, Ouarda. *Le traitement de l'oralité : de Kateb à Ben Jelloun*. p. 41-55.

M'HENNI, Mansour. *'Nedjma' et le cercle : Itinéraire d'une poétique*. p. 76-85.

SALHA, Habib. *L'épitexte katébien*. p. 61-65.

SIAGH, Zohra. *'Palestine trahie' : rhétorique d'un fauteuil roulant*. p. 67-75.

**Kateb Yacine, éclats de mémoire. Textes réunis et présentés par Olivier Corpet et Albert Dichy avec la collaboration de Mireille Djaïder. Paris, ISBN 2-908295-20-2 1994.**

DJAOUT, Tahar. *Une parole en liberté*. p. 5-8.

VITEZ, Antoine. BLANCARD, Anne. (Interview). *Sur Kateb Yacine*. p. 11-15.

**KATEB Yacine. 'Nedjma'. Traduit en anglais par Richard HOWARD. Charlottesville ISBN 0-8139-1313-6 1992.**

ARESU, Bernard. *Introduction*. p. xiii-li.

**Kateb Yacine. Le provocateur provoqué ! Paris, 1987.**

ARNAUD, Jacqueline. *'L'Oeuvre en fragments' de Kateb Yacine*. p. 61-66.

BAGTACHE, Merzak. *Les chaînons de notre lignée*. p. 111.

BEGAG, Azouz. *Le souvenir d'un homme torturé*. p. 112-113.

BEKRI, Tahar. *Une oeuvre exigeante*. p. 114.

BELGHOUL, Farida. *Créateur d'une langue*. p. 115.

DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *Le décrochement du roman colonial dans 'Nedjma'*. p. 35-44.

DJAOUT, Tahar. *Un texte inépuisable*. p. 116.

DJEGHLOUL, Abdelkader. *Le provocateur... provoqué !* p. 3.

DJEMAI, Abdelkader. *Une poésie palpitante et rebelle*. p. 117.  
KALOUAZ, Ahmed. *Notes sur Kateb Yacine*. p. 118.  
KETTANE, Nacer. *A toi, Keblout*. p. 119.  
KHADDA, Naget. *Le Roman de l'Etrangère dans 'Nedjma'*. p. 45-60.  
LAABI, Abdellatif. *Le bond en avant*. p. 120.  
LACHERAF, Mostefa. *Kateb Yacine, sous le double symbole de la mémoire créatrice et du souvenir partagé*. p. 5-16.  
LALLAOUI, Mehdi. *L'imaginaire du peuple*. p. 121.  
MIMOUNI, Rachid. *Une mémoire tenace*. p. 122.  
RAITH, Mustapha. *Une aura de poésie*. p. 123.  
SBOUAI, Taïeb. *L'essence même de la poésie*. p. 124.  
SEBBAR, Leïla. *Kateb-Nedjma*. p. 125.

**KATEB, Yacine. Le Poète comme un boxeur. Entretiens 1958-1989, réunis et présentés par Gilles Carpentier.** Paris, ISBN 2-02-022-193-4 1994.

CARPENTIER, Gilles. *Présentation*. p. 7-11.

**KATEB, Yacine : 'Nedjma'. Extraits. MENASSIRI, Hocine. (Préface).** 1971.

MENASSIRI, Hocine. *(Introduction)*. p. 6-23.

**KHADDA, Naget. (Dir.). "L'Honneur de la Tribu" de Rachid Mimouni. Lectures algériennes.** Paris, ISBN 2-7384-3147-X 1995.

BERERHI, Afifa. *L'espace de l'infraction au dialogue*. p. 39-49.

KHADDA, Naget. *"Les Ancêtres redoublent de férocité"*. p. 67-86.

**L'Action.** Tunis, ISSN 0330-9916.

30 juillet 1956.

SENAC, Jean. *(Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine)*.

30 juillet 1956.

SENAC, Jean. *Kateb Yacine et la littérature nord-africaine*. p. 10.

11 mars 1957.

BEN HASSEN, A. *A relire : 'Nedjma' de Kateb YACIME (sic !)*.

1<sup>o</sup> avril 1957.

BEL HOSSEIN, Saïd. *Pour ou contre 'Nedjma'*.

22 mai 1964.

COTE, M. *Kateb Yacine, un indépendant engagé*.

16 mars 1967.

COTE, M. *(Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine)*.

5 novembre 1968.

LANDOULSI, Lamine. (*Les Ancêtres redoublent de férocité* de Kateb Yacine).  
novembre 1968.

TEBOURBI, Khaled. *Jean-Marie Serreau ou le théâtre démystificateur*.

**L'Afrique littéraire et artistique.** Paris.

No 6, août 1969.

HENNEBELLE, Monique. *'Nedjma' de Kateb Yacine*. p. 3-9.

**L'Algérien en Europe.** Paris, ISSN 0002-5313.

No 11, 15-31 mars 1966.

*Kateb Yacine et les loups*.

No 22, 1-15 octobre 1966.

(*Le Polygone étoilé de Kateb Yacine*).

No 29, janvier-février 1970.

*Quelques réflexions sur la littérature algérienne (sur Mohammed prends ta valise, de Kateb Yacine)*. p. 9-10.

No 219, 16-30 septembre 1975.

*Avec les compagnons de Kateb Yacine*. p. 27-29.

**L'Aurore.** Paris.

28-29 janvier 1967.

RANSAN, André. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine*).

**L'Echo d'Oran.** Oran.

30 janvier 1963.

*'La Femme sauvage' du poète algérien Kateb Yacine*.

**L'Ecole des Lettres. (Second Cycle). Paris, C.P. 57143.**

No 9, février 1984.

URBANI, Bernard. *Panorama de la littérature maghrébine d'expression française*. p. 31-43.

**L'Education nationale. Paris.**

No 814, 2 février 1967.

AUDOUIT, J.-P. (Sur '*Les Ancêtres redoublent de férocité*', de Kateb Yacine, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.).

**L'Esprit créateur. Lawrence.**

No 12 : 4, hiver 1972. Francophone Literature of North Africa.

MORTIMER, Mildred. *Kateb Yacine in search of Algeria, a study of 'Nedjma' and 'Le Polygone étoilé'* p. 274-288.

**L'Express. Paris, ISSN 0245-9949.**

13 juillet 1956.

SENAC, Jean. *Un Chant terrible* (Sur Kateb Yacine).

23 avril 1959.

DANIEL, Jean. (Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine).

21 janvier 1963.

KANTERS, R. (Sur '*La Femme sauvage*' de Kateb Yacine).

31 janvier 1963.

KANTERS, R. (Sur '*Le Cadavre encerclé*' de Kateb Yacine, joué sous le nom de '*La Femme sauvage*' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

6-12 février 1967.

KANTERS, R. *Deux passés décomposés*.

27 mars-2 avril 1972.

ALEXANDER, Caroline. (Sur '*Mohammed prends ta valise*' de Kateb Yacine).

**L'hebdo libéré. Alger, ISSN 1111 097X.**

No 136, 3 au 9 novembre 1993.

BELLIL, M. *Nedjma, Algérie de tous nos désirs*. p. 11.

No 155, 16/22 mars 1994.

HAMOUDA, Ouahiba. *Kateb Yacine à la Mecque*. p. 16/17.

No 201, 1-7 février 1995.

STAMBOULI, Nadjib. *Les ambassadeurs de la culture*. p. 19.

**L'Homme nouveau. Paris.**

17 février 1963.

NARBONNE, L. (*Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue*).

**L'Humanité-Dimanche. Paris.**

21 juin 1972.

MARAIS, F. / LIEGEOIS, J.-L. (*Sur 'Mohammed, prends ta valise' de Kateb Yacine*).

3-10 septembre 1975.

BOUE, M.. (*Sur 'Mohammed prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine*).

**L'Humanité. Paris, ISSN 0242-6870.**

28 janvier 1967.

LEON, G. (*'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine*).

18 septembre 1975.

*Le Peuple écrivain.*

22 septembre 1975.

LEONARDINI, J.P. *Entre Epopée et satire ('Mohammed, prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine)*.

4 septembre 1975.

(*Sur 'Mohammed prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine*).

30 octobre 1989.

LEONARDINI, Jean-Pierre. ALLEG, Henri. *Un prince à l'étoile au front*. p. 24-25.

9 novembre 1989.

AUCLAIRE, Elisabeth. *Le Peuple de Kateb Yacine*.

No 14837, 29 avril. 1992.

*Poésie : Aït Menguellat à l'Olympia*. p. 23.

No 14865, 2 juin. 1992.

HAROCHE, Charles. *Hommage à un frère solaire. 'Kateb Yacine', par Saïd Tamba (Seghers). Un livre qui suit pas à pas la vie et l'oeuvre du Rimbaud algérien dont le souvenir lancinant, trois ans après sa mort, ne cesse de hanter ceux qui l'* p. 19 (1 page).

**L'Observateur. Alger.**

No 32, 23-29 oct. 1991.

HAKEM, Dalila. *Kateb le fondateur*. p. 6.

No 32, 23-29 oct. 1991.

N.A. 'L'homme à la valise' ou l'histoire dans le métro. p. 7.

**L'Opinion. Alger.**

No 205, 9 février 1993.

MAOUGAL, Mohammed Lakhdar. *Le chant libérateur. (La poésie algérienne d'expression française après le 8 mai 1945)*. p. 10.

No 385, 22-23 octobre 1993.

K. M. 'Le conseil de discipline' de Slimane Benaïssa. *Une pièce aux accents katebéens*.

No 1132, 24 septembre 1995.

MEZANI, Fadela. *Littérature algérienne ou quête de l'identité*. p. 7.

No 909, 28 octobre 1995.

ZILASSEN, A. *L'insurrection théâtrale*.

No 912, 1 novembre 1995.

NAIT DJOUDI, K. *La révolution sur les planches*. p. 18.

No 912, 1 novembre 1995.

ZILASSEN, A. *Quand le verbe soutient le fusil*. p. 19.

**L'Opinion. Rabat. ISSN 0851/0288.**

16 septembre 1974.

LOUFTI, M. L. (*Sur Nedjma*).

**L'Unité. Alger.**

12-18 septembre 1975.

*Kateb 'écrivain historien'*.

No 6, 17 décembre 1975.

RACHID, Irène. *Le Mot de Kateb Yacine*.

**L'Université. Alger.**

juin 1985. Signes, Sociétés, Histoire.

ABDOUN, Med Ism. DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *La circulation du sens dans 'Nedjma' de Kateb Yacine*. p. 55-68.

**La Croix.** Paris. ISSN 0242-6056.

5 février 1963.

VIGNERON, J. (Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

No 33202, 21 mai. 1992.

MONTEIL, Florence. Edition : *Le Livre arabe sinistré. Bilan de l'Edition dans le monde arabe à la veille du second Salon du livre de l'IMA à Paris.* p. 20.

**La Gazette de Lausanne.** Lausanne.

CANAVAGGIA-LEGANNE, J. (Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine).

**La lettre des musiques et des arts africains.** Paris, ISSN 1247-3863.

No 15, janvier 1995.

MEZANI, Fadila. *Littérature algérienne ou quête de l'identité.* p. 13-14.

**La Nation française.**

2 février 1967.

VASA, J. (Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine).

**La Nouvelle Critique.** Paris, ISSN 0029-4721.

No 112, janvier 1960. *La culture algérienne.*

154 p.

No 4, mai 1967.

POULET, Jacques. *Kateb Yacine et le cercle de la révolution algérienne.*

juin 1972.

J.P. (Sur 'Mohammed prends ta valise' de Kateb Yacine).

**La Nouvelle République ( ?).**

30 octobre 1989.

*Littérature. Décès de l'écrivain algérien Kateb Yacine.*

**La Nouvelle Revue Française.** Paris, ISSN 0029-4802.  
octobre 1956.

AUBRY, Dominique. *Mythes incarnés.*

No 182, 1er février 1968.

ABIRACHED, R. (Sur 'La Poudre d'intelligence' jouée au Théâtre de l'Épée de bois à Paris en Novembre 1967.).

No 516, juin. 1996.

DJEBAR, Assia. *L'enterrement de Kateb Yacine.*

**La Pensée.** Paris.

No 132, avril 1967.

BENOT, Yves. *L'Oeuvre de Kateb Yacine, poésie et Vérité de l'Algérie (1956-1966).* p. 102-113.

No 132, avril 1967.

MARIA, Roger. *Une pièce de Kateb Yacine au T.N.P.*

**La Presse Nouvelle.** Paris.

No 80, 3-9 février 1967.

MARIA, Roger. (Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine).

**La Presse.** Tunis.

6 novembre 1968.

SERREAU, J.-Marie. BOUHADA, Boudjemâa. (Sur la représentation des 'Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine à Tunis).

No 13593, 25 janvier 1980.

MOUMEN, Mohamed. *Pleins feux sur le théâtre algérien.* p. 3.

No 17131, 6 novembre 1990.

BALEGH, Hédi. *Il est resté digne en étant populaire.* p. 10.

**La Quinzaine littéraire.** Paris, ISSN 0048-6493.

1 septembre 1966.

NADEAU, Maurice. *De Keblout à Kateb.* p. 9.

No 11, Septembre 1966.

NADEAU, Maurice. (Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine).

1 décembre 1971.

SANDIER, Gilles. *Maréchal et Chéreau.*

11 novembre 1971.

GODARD, C. (Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine jouée à Lyon.).

No 118, 8 mai 1971.

COTE, M. (Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine jouée à Lyon.).

No 130, 1er décembre 1971.

SANDIER, G. (Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine jouée à Lyon.).

No 560, 1-31 août 1990. *Que sont 'nos' ex-colonies devenues ?*.

ROCHE, Anne. '...A la faveur d'un équivoque passeport de langue française'. p. 24-25.

**La République des Lettres.** Paris, ISSN 1247-8652.

No 4, juin 1994.

GUIONNET, Chantal. *Kateb Yacine, le combattant suprême*. p. 7.

**La République du Centre.**

6 mars 1966.

(Sur Kateb Yacine).

**La République.** Oran.

29 juin 1965.

TIDAFI, Nordine. (*Kateb*).

22 juillet 1967.

XXX. *Au carrefour du temps et de l'espace : Kateb Yacine*.

24 mars et 22 juillet 1967.

DJEMAI, Abdelkader. *Finir par posséder la vérité*.

25 novembre 1967.

(Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine jouée au Théâtre de l'Épée de bois à Paris en Novembre 1967.).

13 novembre 1968.

XXX. *Kateb Yacine*.

13 janvier 1969.

(Sur une nouvelle troupe de théâtre à Bel Abbès.).

24 janvier 1970.

HADJ-CHEIKH, B. *Faut-il brûler Kateb Yacine ?*.

7 février 1970.

HADJ-CHEIKH, B. Correspondance. *Critique ou procès d'intention ?*.

20 octobre 1971.

DJEMAI, Abdelkader. *Le Festival s'ouvre. Kateb Yacine*.

23 octobre 1971.

DJEMAI, Abdelkader. *L'Homme aux Sandales de Caoutchouc (de Kateb Yacine) au T.N.A.*

20 novembre 1974.

(*Sur la représentation de 'la Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine en 1974 à Alger*).

**La Revue de Paris.** Paris.

mars 1967.

CANAVAGGIA LAGANNE, J. *'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*.

**La Revue des Deux Mondes.** Paris, ISSN 0750-9278.

1 juin 1959.

DE LA BASTIDE, Henri. *Rencontre à Tachkent*. p. 468-483.

**La Revue du Liban.**

No 631, 30 janvier 1971.

SACRE, Maurice. *L'aventure de Kateb Yacine*.

No 631, 30 janvier 1971.

SACRE, Maurice. *L'aventure de Kateb Yacine*.

**La Toison d'or. Revue littéraire et artistique.** Bergerac, ISSN 0992-8464.

No 15, octobre-décembre 1989. *L'Atelier des signes*.

CHAIBEDDERA, El'Mehdi. *En hommage à Kateb Yacine. Dossier de littérature épistolaire*. p. 24-25.

**La Tribune d'Octobre.**

No 15, 15 novembre 1989.

CHELABI, Mohamed Larbi. ELIAS. *Culture : La Mort de Kateb Yacine. Hommage à Mohammed Dib*. p. 69-73.

**La Vérité.** Paris.

Mai 1947.

*Une conférence sur Abd el-Kader et l'indépendance algérienne*.

**Lamalif.** Casablanca, ISSN 0251-3587.

No 13-14, juin-juillet 1967.

POSAMENTIROFF, L. (*Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*).

**Language and Culture.** Hokkaido Japon ISSN 0286-3855.

No 22, 1992.

KIKUCHI, Masami. *Littérature de la colonie : Albert Camus et Kateb Yacine.* p. 185-187.

**Langues et littératures. Revue de l'Institut des Langues Etrangères.** Alger.

janvier 1990. Camus au présent.

ACHOUR, Christiane. *Assia Kacedali : 'L'Espace comme enjeu dans les oeuvres de trois romanciers d'Algérie : Robert Randau, Albert Camus et Kateb Yacine.* p. 155-157.

KHADDA, Naget. *Echos camusiens dans 'Nedjma'. (Notes pour une réflexion sur la productivité intertextuelle.)* p. 139-147.

No 5, 1993.

ABDOUN, Mohammed Ismaïl. *Hommage à Kateb Yacine : Paroles de coeur pour un homme d'honneur.* p. 9-12.

ARAB, S.A. *Décolonisation et création romanesque en Afrique francophone.* p. 25-35.

Département de français, ILE Alger. *Hommage à Kateb Yacine.* p. 6.

KHADDA, Naget. *Hommage à Kateb Yacine.* p. 5.

YELLES-CHAOUICHE, Mourad. *Hommage à Kateb Yacine.* p. 7-8.

No 6, 1995. Mythes et réalités d'Algérie et d'ailleurs.

KACEDALI, Assia. *Entre le sacré et le profane.* p. 91-100.

**Le Banquet maghrébin.** Rome, ISBN 88-7119-270-2 1991.

EL HOUSSE, Majid. *Emergences narratives de la Révolution dans l'oeuvre de Kateb Yacine.* p. 135-175.

PELEGRI, Jean. *Les signes et les lieux. Essai sur la genèse et les perspectives de la littérature algérienne.* p. 9-35.

**Le Cri de la France.**

3 février 1967.

DES ESSARTS, R. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine*).

**Le Figaro littéraire.** Paris, ISSN 0015-0843.

15 septembre 1956.

ROUSSEAU, André. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

19 septembre 1956.

ROUSSEAU, André. *Conteurs d'Orient.*

22 septembre 1956.

*Le rendez-vous de septembre.*

24 novembre 1956.

*Chez les 'Renaudot'.*

8 septembre 1956.

FLAMAND, M. *Au Seuil.*

11 mai 1957.

CHAPELAN, Maurice. *Le Prix de Mai à Jean Lagrolet.*

24 novembre 1966.

ESTANG, Luc. *Luc Estang a choisi : 'Le polygone étoilé' de Kateb Yacine.*

2 février 1967.

LEMARCHAND, Jacques. (*Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine.*)

25 décembre 1967.

*Kateb Yacine et le pouvoir.*

8 janvier 1968.

(*Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine, jouée au Théâtre de l'Épée de bois à Paris en Novembre 1967.*)

8 janvier 1968.

LEMARCHAND, Jacques. *'La Poudre d'Intelligence' de Kateb Yacine, au théâtre de l'Épée de bois.*

**Le Figaro. Paris.**

21 janvier 1967.

C.J. Champagne, *imprécations et férocité pour inaugurer le petit TNP.*

27 janvier 1967.

(*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine.*)

28-29 janvier 1967.

BAIGNIERES, Claude. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine.*)

16 septembre 1975.

MATIGNON, R. *Un théâtre du déchirement.*

18 septembre 1975.

MATIGNON, R. *Guignol dans les Aurès.*

18 octobre 1985.

DREYFUS, Sylvie. *Réforme des collèves : les surprises du français.*

30 octobre 1989.

A. M.-P. *Mort de l'écrivain Kateb Yacine. Le père de la littérature algérienne vient de disparaître. Il laisse une oeuvre diversifiée qui exalte à chaque ligne l'amour du pays.*

4 avril 1989.

PERONCEL-HUGOZ, Jean-Pierre. *Le chanteur algérien Ferhat à Paris : Une voix berbère.*

**Le Français aujourd'hui.** Paris, ISSN 0184-7732.

No 81, mars 1988. *Littératures francophones* 128 p.

MARTINEAU, Monique. *Mes chères étoiles... "Nedjma" en Algérie, il y a vingt ans.* p. 49-53.

**Le Jeune Indépendant.** Alger.

No 11, 6-13 nov. 1990.

HANIFI, Ahmed. *Itinéraire de Kateb Yacine.* p. 20.

No 11, 6-13 nov. 1990.

ZIANE KHODJA, Mohamed. *Itinéraire de Kateb Yacine.* p. 20.

**Le Journal.** Alger.

No 45, 22 décembre 1992.

YACINE, Tassadit. YACOUB, Mohamed. (Interview). *Un Keblouti visionnaire.* p. 14.

**Le Libéral.** Casablanca, ISSN 0851-4196.

No 23, janvier 1990.

MOUNIR, Omar. *Kateb Yacine, histoire d'une jeunesse éternelle...* p. 57-58.

No 23, janvier 1990.

SOUISSI, Zoubir. *Kateb Yacine : le poète rebelle a rejoint son étoile.* p. 55-56.

**Le Maghreb.** Tunis.

No 27, 18 octobre 1981.

BEN JELLOUN, Tahar. GHACHEM, Moncef. (Interview). *J'aime les villes comme d'autres aiment la musique ou la peinture.* p. 45-47.

No 175, 3 nov. 1989.

MOUHOUB, Sara S. *Kateb Yacine : Roses rouges pour toi.* p. 33.

No 175, 3 nov. 1989.

MOUHOUB, Sara S. *Kateb Yacine : roses rouges pour toi.* p. 33.

No 179, 1er déc. 1989.

BERRICHE, Mondher. *Kateb Yacine : l'étoile brillera éternellement.* p. 28.

**Le Matin du Sahara (magazine). Casablanca.**

du 26-11 au 3-12 1989.

TACG, Abdallah, *A la mémoire de Kateb Yacine : Nedjma ou le chant du cygne*. p. 11.

**Le Matin. Alger, ISSN 1111-1100.**

No 34, 28 oct. 1991.

*Kateb Yacine*. p. 12-13.

No 34, 28 oct. 1991.

MORSLY, Dalila. *Son enterrement : Un séisme*. p. 13.

No 225, 8 juin 1992.

BENYOUCEF, Hattab. MOKHTARI, Rachid. (Interview). *Expressions théâtrales. Des planches au micro. Grandeur et décadence*. p. 9-10.

No 294, 28 octobre 1992.

AMRANI, Djamel. *Le cercle des poètes disparus*. p. 14.

No 597, 10/11 décembre 1993.

MAHLAL, Wahiba. *Saisir l'intemporel*. p. 15.

**Le Matin. Casablanca, ISSN 0020-1065.**

21 mai 1972.

(Sur 'Mohammed prends ta valise' de Kateb Yacine).

**Le Monde diplomatique. Paris, ISSN 0987-8610.**

octobre 1975.

BEN JELLOUN, Tahar. *Renouvellement de l'écriture par un théâtre de combat. Kateb Yacine à l'écoute de son peuple*.

**Le Monde. Paris, ISSN 0395-2037.**

31 octobre 1956.

HENRIOT, Emile. *Claude Roy, Kateb Yacine, Pierre Courtade*.

26 janvier 1963.

POIROT-DELPECH, B. (Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

26 janvier 1963.

POIROT-DELPECH, Bertrand. *'La Femme sauvage' de Kateb Yacine*.

3 décembre 1966.

GORIN, Jean-Pierre. *Une épopée de la misère algérienne. 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*.

9 novembre 1966.

- Une pièce de Kateb Yacine au TNP (Petite salle).*  
14 novembre 1967.  
(Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine jouée au Théâtre de l'Épée de bois à Paris en Novembre 1967.).
- 27 janvier 1967.  
ZAND, Nicole. *Georges Wilson donne leur chance à deux auteurs nouveaux au Petit TNP.* p. 27.
- 28 janvier 1967.  
POIROT-DELPECH, Bertrand. 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine. 'La Grande Imprécation devant les murs de la ville' de Tankred Dorst.
- 24 août 1968.  
LACOUTURE, Jean. *Cette figue de Barbarie : la famille Amrouche.* p. 1 et 11.
- 11 novembre 1971.  
GODARD, Colette. 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' à Lyon. *La passion vietnamienne de Kateb Yacine.*
- 15 et 16 octobre 1971.  
(Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine jouée à Lyon.).
- 23 novembre 1971.  
SICLIER, Jacques. *Kateb Yacine, écrivain public.*
- 3 mars 1972.  
GODARD, Colette. 'Mohammed, prends ta valise', de Kateb Yacine.
- 12 septembre 1975.  
(Sur 'Mohammed prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine).
- 16 septembre 1975.  
GODARD, Colette. (Sur 'Mohammed prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine).
- 16 septembre 1975.  
GODARD, Colette. *Au théâtre, des moments de ferveur.*
- 19 septembre 1975.  
COURNOT, Michel. (Sur 'Mohammed, prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine).
- 23 décembre 1978.  
E. E. M. *Kateb Yacine en Sorbonne.*
- 10 octobre 1980.  
JUNQUA, Daniel. *Retour au calme en Kabylie. Tizi-Ouzou vit dans la fièvre...des examens.* p. 7.
- 27 février 1981.  
BEN JELLOUN, Tahar. *Le poème de l'Algérie.*
- 8 mai 1981.

- JUNQUA, Daniel. *En Algérie, quatorze intellectuels souhaitent fonder une association culturelle.*  
17 septembre 1982.
- BEN JELLOUN, Tahar. *L'exemple de Kateb Yacine.*  
4-5 août 1985.
- YOUINOUC, Catherine. *Kateb, Fuentes, Sciascia : quatre écrivains et leur pays : climats, odeurs sensations.*  
16 juillet 1986.
- C.G. *Kateb Yacine, à côté du Festival.*  
26 décembre 1986.
- ZAND, Nicole. *Kateb, le premier des beurs.* p. 10.  
2 février 1987.
- DE LA GUERIVIERE, Jean. *Algérie : protestations contre les violations des droits de l'homme.*  
26 avril 1987.
- MINGALON, Jean-Louis. *Le Chant d'un peuple.* p. 13.  
6 février 1987.
- BEN JELLOUN, Tahar. *La double vie.* p. 23.  
6 février 1987.
- PERONCEL-HUGOZ, Jean-Pierre. *Francophonie. Et puis voici des Arabes, des nègres et des Belges.* p. 23.  
16 août 1988.
- GODARD, Colette. *La force patiente de Kateb Yacine.*  
16 juillet 1988.
- GODARD, Colette. *Avignon 88. La force patiente de Kateb Yacine.*  
p. 12.  
17 novembre 1989.
- BOUMEDIENNE, Anissa. *Après la mort de Kateb Yacine : une mise au point de Mme Anissa Boumediene.* p. 35.  
29-30 octobre 1989.
- Mort de l'écrivain Kateb Yacine : la voix du peuple algérien.*  
3 novembre 1989.
- BEN JELLOUN, Tahar. *L'Homme blessé.* p. 31.  
BEN JELLOUN, Tahar. *La double vie.*  
31 octobre 1989.
- PERONCEL-HUGOZ, Jean-Pierre. *La mort de Kateb Yacine. L'orphelin volontaire.* p. 18.  
20 mai 1994. *Dossier Salon Euro-Arabe du livre.*  
PERONCEL-HUGOZ, Jean-Pierre. *Kateb Yacine, le "franc-parleur".*  
p. V et VIII.

**Le Nouvel Hebdo.** *Alger.*

No 22, 21-27 nov. 1990.

M. F. *Kateb Yacine... encore et toujours.* p. 32.

**Le Nouvel Observateur.** Paris, ISSN 0029-4713 1966.

1er février 1967.

DUMUR, G. (Sur '*Les Ancêtres redoublent de férocité*', de Kateb Yacine, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.).

1<sup>o</sup> janvier 1967.

DUMUR, Guy. *Le Vautour et l'actrice*.

8 septembre 1975.

G.D. (Sur '*Mohammed prends ta valise*' et '*La Guerre de 2000 ans*' de Kateb Yacine).

16-23 août 1985.

JOSSELIN, Jean-Fr. *Les mots pour le dire*.

30 août 1985.

DANIEL, Jean. *Kateb Yacine et ses amours*.

**Le Peuple.** Alger.

23 juin 1963.

(*Kateb Yacine prix Jean Amrouche*.).

**Le Quotidien d'Algérie.** Alger.

No 150, 29 oct. 1991.

BENYOUNES, Idir. *Le fou de Nedjma*. p. 24.

No 151, 30 oct. 1991.

BENYOUNES, Idir. *Ni saint, ni démon : Juste un homme*. p. 21.

No 259, 29 mars 1992.

ZIREM, Youcef. *Yacine, Nedjma et le couteau*. p. 21.

**Le Quotidien de Paris.** Paris.

18 septembre 1975.

GALLEY, Mathieu. *Sur 'Mohammed prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb Yacine*.

19 septembre 1975.

DE ROSBO, p. *Une Haine proche de l'Amour*.

**Le Rappel.** *Lyon.*

No 10, nov.-déc 1983.

BONN, Charles. *La Littérature maghrébine de langue française.*  
p. 10-13.

**Le Renouveau.** *Tunis.*

No 1671, 13 juillet 1993.

GUIZANI, Amor. *Le message d'une autre langue.* p. 14.

**Le Réveil Bônois.** *Bône.*

24 février 1946.

'Soliloques' par Kateb Yacine.

**Le Rose del deserto 2. Antologia della poesia magrebina contemporanea d'espr. francese.** *Bologne/Padoue, 1982.*

DAL CENGIO, A.-M. *Kateb Yacine.* p. 214-236.

DAL CENGIO, Anna Maria. *Kateb Yacine : dal rifiuto dell''autre' alla conquista des 'moi'.* p. 273-290.

**Le Soir d'Algérie.** *Alger, ISSN 1111-0074.*

No 51, 1er nov. 1990.

BOUZAZA, N.E. *Kateb Yacine, Mustapha Kateb. Nul ne peut oublier.*  
p. 15.

No 1121, 5 mai. 1994.

*Comme un boxeur.* p. 5.

**Le Temps.** *Tunis.*

1 novembre 1989.

EL GOULLI, Sophie. *'La Prière de l'absent'.* *Kateb Yacine le génie de la parole vivante.* p. 8.

1 novembre 1989.

GHACHEM, Moncef. *Nous, comité central des ancêtres.* p. 8.

24 mai 1989.

M'HENNI, Mansour. *Itinéraires.* *Kateb Yacine : le provocateur provoqué !.*

31-10 1989.

EL GOULLI, Sophie. *Irremplaçable Kateb Yacine.*

31-10 1989.

TAIBI, Jamel. *L'homme choyé par Jacqueline Arnaud.*

8 novembre 1989.

M'HENNI, Mansour. *Kateb Yacine. 'Requiem pour un vivant'.*

7 mars 1990.

BOUDJEDRA, Rachid. M'HENNI, Mansour (Interview). *Entretien. Rachid Boudjedra provocateur ou incompris : 2- 'J'ai été trompé par mon père'*. p. 8.

7 mars 1990.

M. M. *Un nouveau livre sur 'Nedjma'*. p. 8.

No 5266, 10 octobre 1991.

DJEDIDI, Hafedh. *Le Maghreb mis en scène*. p. 9.

No 5300, 13 novembre 1991.

CATZARAS, Marianne. *Kateb Yassine, lecteur des ténèbres*. p. 8.

No 5957, 23 septembre 1993.

DRISS, Mohamed. BENZINES, Sayda. (Int.). *Le théâtre tunisien a besoin d'auteurs*.

**LEINER, Jacqueline. (Dir.). Six conférences sur la littérature africaine de langue française. Tübingen, 1981.**

RAYBAUD, Antoine. *Résurgence de l'oralité dans le roman maghrébin : l'exemple de Nedjma de Kateb Yacine*. p. 91-101.

**Les Cahiers de la poésie. Paris, ISSN 0152-7886.**

No 1, janvier-février 1990.

BEN MILAD, Mondher. *Kateb Yacine. Hommage*. p. 23.

**Les Cahiers du Sud. Marseille.**

octobre 1956.

DORT, B. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

**Les Echos.**

3 janvier 1967.

(*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine*).

**Les grands écrivains du Monde. Ss dir. Pierre Brunel et Robert Jouanny. Vol. 6. Paris, 1979.**

Albert Memmi. Driss Chraïbi. Jean Amrouche. *Kateb Yacine*. Mohammed Dib. Mouloud Feraoun. Rachid Boudjedra.

**Les Lettres françaises. Paris, ISSN 0024-1393.**

9 août 1956.

DAIX, p. (*Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine*).

1<sup>o</sup> novembre 1966.

DAIX, Pierre. (*Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*).

9 février 1967.

OLIVIER, Claude. *Le Chemin abrupt et sauvage de Kateb Yacine.*

24 novembre 1971.

OLIVIER, C. (Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine jouée à Lyon.).

No 1425, 1-7 mars 1972.

OLIVIER, Claude. *Le Rire clair d'un théâtre de combat.*

No 19, avril. 1992.

THIBAUDEAU, Jean. *La mémoire de Rabah Belamri ('Femmes sans visage').* p. 10.

No Hors-série Avril 1992. *Algérie 1954-1962. La mémoire ensablée.*

JOUFFROY, Alain. *La parole encerclée.* p. 19.

### **Les Lettres nouvelles. Paris.**

octobre 1956.

SERREAU, Geneviève. (Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine). p. 483-486.

29 avril 1959.

SERREAU, Geneviève. (Sur 'Le Cercle des représailles' de Kateb Yacine). p. 8-10.

No 67, janvier 1959.

GLISSANT, Edouard. *Le Chant profond de Kateb Yacine.*

mars-avril 1967.

ARNAUD, Jacqueline. *Kateb ou la corde tranchée.* p. 32-54.

### **Les Nouvelles littéraires. Paris, ISSN 0029-4942.**

22 novembre 1956.

ARNOUX, Alexandre. *A qui le Goncourt ?.*

30 août 1956.

GEVEL, Claude. 'Nedjma' par Kateb Yacine.

29 septembre 1966.

A. Br. 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine.

No 2039, 1966.

BRIERRE, A. 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine.

2 février 1967.

MARCEL, Gabriel. *A prendre et à laisser.*

26 janvier 1967.

GODARD, C. (Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité', de Kateb Yacine, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.).

21 août 1969.

NANTET, Jacques. *La littérature arabe d'expression française.*

12 octobre 1971.

LERRANT, Jean-Jacques. *Tout commence en novembre*.  
No 2518, 5 février 1976.

AUBERT, François. *Topographie d'un exil*. pp. 15-20.

**Les Temps modernes.** Paris, ISSN 0040.3075.

No vol. XI, janvier-juin 1959.

SAUREL, Renée. (Sur 'Le Cercle des Représailles' de Kateb Yacine).  
p. 1887-1888.

No 432-433, juil.-août 1982. Algérie. *Espoirs et réalités*.

ENCKELL, Pierre. *Le théâtre populaire selon Slimane Benaïssa*.  
p. 341-347.

GADANT, Monique. *Vingt ans de Littérature algérienne*. p. 348-375.

No 552-553, juillet-août 1992.

FAYE, Jean-Pierre, 1492 Alger, *Migrations narratives*. pp. 60-78.

**Levant.** Herzlya/Paris, ISSN 0992-0757.

No 1, 1988. *Commune présence*.

DEJEUX, Jean. *Mort et oiseau de mort chez Kateb Yacine et  
Mohammed Dib*. p. 115-124.

**Libération.** Paris, ISSN 0335-1793.

16 septembre 1975.

N.P. *Prix unique pour spectacles de qualité*.

18 septembre 1975.

(Sur 'Mohammed prends ta valise' et 'La Guerre de 2000 ans' de Kateb  
Yacine).

23 septembre 1975.

N.P. *Théâtre contre les voleurs d'avenir*.

15 novembre 1989.

HURST, Jean-Louis. *Kateb Yacine, un cadavre mal encerclé*.

30 octobre 1989.

DAOUDI, Bouziane. *Ecrivain public, Kateb Yacine prend sa valise*.

30 octobre 1989.

YACINE, Tassadit. *Quand meurent les étoiles*. p. 38.

No 3326, 30 janvier. 1992.

*Littérature française : vient de paraître. 'Kateb Yacine' par Saïd  
Tamba*. p. 22.

**Libération. (Casablanca).** Casablanca.

No 400, 19 octobre 1990.

ARHIATE, Abdelkébir. *Il y a un an Kateb Yacine, l'écrivain errant*.  
p. 18.

**Liberté. Alger.**

19 mai 1955.

ABOU, Youssef. (*Sur 'La Cadavre encerclé' de Kateb Yacine*).  
No 329, 13 septembre 1993.

B.S. *Un homme, une culture, un combat*. p. 24.  
No 370, 1/11 1993.

AFIANE, Hakima. *L'universel, sa muse*. p. 24.  
No 370, 1/11 1993.

LAIB, Hamid. *L'immortel*. p. 24.  
No 370, 1/11 1993.

TOUATI, Mohamed. *Nedjma, la chrysalide*. p. 24.

**Littérature de notre temps. Ss dir. Joseph Majault. Paris.**

No T.III, 1968.

WINTZEN, René. *Kateb Yacine*. pp. 252-256.

**Littérature de notre temps. Ss dir. Joseph Majault. Paris, 1971.**

WINTZEN, René. *Albert Memmi. Driss Chraïbi. Kateb Yacine. Mouloud Feraoun*.

**Littérature et poésie algériennes. Colloque national. Alger, 1983.**

DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *Pour une étude du processus d'individuation du roman algérien de langue française : Feraoun, Dib, Kateb : témoins et/ou écrivains ?* p. 49-97.

LEBDAL, Benaouda. *Kateb Yacine et les guerres de libération à travers "L'Homme aux sandales de caoutchouc"*. p. 105-119.

**Littérature française, XX<sup>e</sup> siècle, vol. 9. Ss dir. Germaine Brée et Edouard Morot-Sir. Paris, 1975.**

*Albert Memmi. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mouloud Feraoun.*

**Magazine littéraire. Paris, ISSN 0024-9807.**

No 49, 1971.

VERNAULT, Philippe. *Kateb Yacine, le Maghrébin errant*. p. 38-39.

No 49, février 1971.

VERNAULT, p. (*Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine*).

No 251, mars 1988. *Ecrivains arabes d'aujourd'hui*.

TAMBA, Saïd. *Un itinéraire exemplaire*. p. 35.

No 299, mai. 1992.

BOUGON, Patrice. *Tristesses de Tanger*. p. 91.

**Maghreb Magazine. Casablanca ?.**

No 7, octobre 1992.

ALAOUI, M'Hamed. *Kateb Yacine. L'étoile orpheline*. p. 84-85.

**Maghreb. Milano, ISBN 88-428-0110-0 1993.**

BONN, Charles. *La vitalità della letteratura di lingua francese. (La vitalité de la littérature de langue française)*. p. 268-271.

**Max Rouquette. Actes du Colloque international (Montpellier, 8 octobre 1993). Réunis par Philippe Gardy et François Pic.**

Montpellier, 1994.

KIRSCH, Fritz-Peter. *"Dau manit es la patria, lo país qu'a pas jamais vist". Enracinement et ubiquité chez Max Rouquette*. p. 72-85.

**MEMMI, Albert (Dir.). Ecrivains francophones du Maghreb.**

**Anthologie.** Paris, ISBN 2-221-04672-2 1985.

DEJEUX, Jean. *J. Amrouche, Taos Amrouche, G. Audisio, Cl. Bénady, Fr. Bonjean, M. Bourboune, J. Brune, Med Dib, M. Feraoun, Cl. de Fréminville, S. Garmadi, Kateb Yacine, M. Mammeri, J. Pélégri, R. Randau et Sadia Lévy, A. Rosfelder.*

**MITTERAND, Henri. (Dir.). Dictionnaire des Oeuvres du XX<sup>e</sup> siècle. Littératures française et francophone.** Paris, ISBN 2-85036-262-X 1995.

CHIKHI, Beïda. *"Le Cadavre encerclé" de Kateb Yacine*. p. 72.

CHIKHI, Beïda. *"Le Polygone étoilé" de Kateb Yacine*. p. 386.

CHIKHI, Beïda. *"Nedjma" de Kateb Yacine*. p. 321.

**Moderne Encyclopedie der Wereldliteratur. Haarlem, 1981.**

BONN, Charles. *Abdelkebir Khatibi. Albert Memmi. Kateb Yacine. Malek Haddad. Malek Ouary. Mohammed Khair-Eddine. Mouloud Mammeri.*

**MORTIMER, Mildred. : 'Journeys through the french african novel'.** Londres.

janvier 1991.

MORTIMER, Mildred. *Kateb Yacine, 'Nedjma'. Mouloud Mammeri, 'La traversée'. Assia Djebar, 'L'Amour, la fantasia'; 'Ombre sultane'. Leila Sebbar, 'Fatima'; Sherazade'; 'Les Carnets de Sherazade'*. 256 p.

**MOUNIER, Jacques. (Dir.). Exil et littérature. Grenoble, ISBN 2-902709-48-X 1986.**

BONN, Charles. *L'exil fécond des romanciers algériens*. p. 69-80.

**Nedjma. Revue culturelle algérienne. Paris, ISSN 0293-2156.**

*No 1, septembre 1981.*

ZIAD, H. *La littérature algérienne d'expression française de 1900 à 1964*. p. 57-62.

*No 21, novembre 1989.*

MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar. *Kateb Yacine, l'homme libre à la plume tarie*. p. 10-13.

*No 23, août 1990.*

MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar. *Kateb Yacine ou l'itinéraire d'une écriture tragique*. p. 11-18.

*No 26, novembre 1991.*

MAOUGAL, Mohamed-Lakhdar. *La littérature et la nation, un territoire en question*. p. 4-10 et 34.

**Neophilologus. Amsterdam, ISSN 0028-2677.**

*juillet 1983.*

ARESU, Bernard. *Female characterization and mythmaking in the dramas of Kateb Yacine*. p. 368-376.

**Ngam. Yaoundé, 1979.**

DEJEUX, Jean. *La religion dans la littérature maghrébine de langue française : de la constatation à la contestation*. p. 120-145.

**NGARA, Emmanuel & MORRISON, Andrew, Eds. Literature, Language and the Nation. Harare, 1989.**

DINE, Philip. *The formal implications of anti-colonialist Commitment : A Comparison of Doris Lessing's "The grass is singing" and Kateb Yacine's "Nedjma"*.

**Notre librairie. Paris, ISSN 0755-3854.**

No 65, juil-sept. 1982.

ARNAUD, Jacqueline. *Littérature maghrébine et littérature afro-antillaise d'expression française*. p. 47-56.

No 82, jan-mars 1986. *Ecrivains de langue française. Afrique noire. Maghreb. Caraïbes. Océan indien.*

*Kateb Yacine*. p. 78-79.

DJAIDER, Mireille. *Quelques "classiques"*. ('L'Incendie' de M. Dib, 'Nedjma' de Kateb, 'Le fils du pauvre' de M. Feraoun, 'L'escargot entêté' de R. Boudjedra.). p. 80-84.

DJAIDER, Mireille. *Quelques auteurs* (Tahar Ben Jelloun, Rachid Boudjedra, Driss Chraïbi, Mohammed Dib, Albert Memmi, Kateb Yacine). p. 72-79.

No 85, oct.-déc. 1986. *Littératures nationales. 3) Histoire et identité.*

BONN, Charles. *Littérature algérienne et conscience nationale après l'Indépendance*. p. 29-38.

BRAHIMI, Denise. *Littérature algérienne et conscience nationale avant l'Indépendance*. p. 23-28.

octobre-décembre 1989.

SBOUAI, Taïeb. *"L'Oeuvre en fragments" de Kateb Yacine*. p. 80.

No 96, jan-mars 1989. *Dialogue Maghreb/Afrique Noire. 2.*

*L'Indépendance... et après ?.*

ALAOUI-ABDALLAOUI, M'Hamed. *La langue, la rupture et la mémoire*. p. 14-20.

No 103, octobre-décembre 1990. *Dix ans de littératures 1980-1990 : 1) Maghreb-Afrique Noire.*

BEKRI, Tahar. *Adieu Kateb.*

No 108, janvier-mars 1992. *Ecrivains de langue française. Afrique noire. Maghreb. Caraïbes. Océan indien.*

'Nedjma' de Kateb Yacine. p. 108.

*Kateb Yacine*. p. 102-103.

No 111, oct-déc 1992. *La nouvelle. Afrique noire, Maghreb, Caraïbes, Océan indien.*

BRAHIMI, Denise. *La nouvelle algérienne*. p. 51-54.

No 418, 20 mars 1972.

(Sur '*Mohammed prends ta valise*' de Kateb Yacine).

#### **Novosti.**

No 2323, 4 octobre 1973.

(Sur le Prix Lotus de l'Union des Ecrivains afro-asiatiques à Kateb Yacine en 1973.).

#### **Oeuvres et critiques. Paris.**

No IV-2, Hiver 1979. La littérature maghrébine de langue française devant la critique.

ARESU, Bernard. *Les tragédies de Kateb Yacine devant la critique.* p. 29-36.

ARNAUD, Jacqueline. *Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine.* p. 37-50.

#### **Panoramiques. Politiques et Sociétés. Condé/Noireau, ISSN 1162-1915.**

No 3, 1992. *Les malaises franco-arabes de A jusqu'à Z. Dossier réuni par Zakya Daoud.*

YACINE, Tassadit. BRESILLON, Thierry (entretien). *Le Berbère est une culture et une langue plus vivantes qu'on ne croit.* p. 111-117.

#### **PAQUOT, Thierry. (Ed.). La bibliothèque des deux rives. Sur la Méditerranée occidentale. Paris, ISBN 2-86705-152-5 1992.**

ROCHE, Anne. *Regards échangés, ou comment lire les romans du Maghreb.* p. 115-125.

SEBBAR, Leïla. *Lire loin, pour revenir.* p. 33-40.

#### **Parcours maghrébins. Alger.**

No 22, novembre 1988.

MOKRANE, Arezki. *La Belgique de Kateb.* p. 47-48.

No 46, 23 juillet 1990.

SOUIBES, Marie. *Pistes de lecture : Charles Bonn, Kateb Yacine, Nedjma, Paris, PUF, 1990.* p. 26.

No 88, 17 oct. 1991.

CHENIKI, Ahmed. *Le rire en bandoulière.* p. 20.

No 89, 24 oct. 1991.

KAHLI, Kamel Eddine. *Kateb Yacine, l'écrivain errant.* p. 19.

No 91, 7 nov. 1991.

M'HAMSADJI AGSOUS, Mila. '*Soliloques*', prémices de '*Nedjma*'. p. 21.

**Paris et le phénomène des capitales littéraires. Actes du 1<sup>o</sup> congrès du CRLC (mai 1984). Paris, ISSN 0765-1090.**

No vol. 1, 2<sup>o</sup> trimestre 1986.

ARNAUD, Jacqueline. *Le Paris des Maghrébins : regroupement et ouverture*. p. 195-204.

BONN, Charles. *Paris et la description de villes d'identité par quelques romans algériens*. p. 211-220.

**Partisans. Paris.**

No 9, mars avril 1963.

DURE, G. (Sur 'Le Cadavre encerclé' de Kateb Yacine, joué sous le nom de 'La Femme sauvage' au Théâtre Récamier à Paris, avec un prologue et un épilogue).

**Passagers de l'Occident. Maghrebinische Literatur in französischer Sprache. Katalog der Ausstellung vom 22. April bis 18. Juni 1994, Württembergische Landesbibliothek**

**Stuttgart.** Stuttgart, ISBN 3-88282-038-1 1994.

HEINKEL-BOUSLIMANI, Beate. *Die Darstellung der Gewalt und der Gewalt der Darstellung im Werk Kateb Yacines. (La représentation de la force et la force de la représentation dans l'oeuvre de Kateb Yacine)*. p. 109-117.

ROMERU, Anne. DUBUISSON, Heidi. *Im Labyrinth der Schrift. Die Aneignung und Übertragung europäischer Schreibweisen in den maghrebinischen Kontext. (L'appropriation de modes d'écriture européens dans le contexte maghrébin)*. p. 91-107.

**Passerelles. Revue d'études interculturelles. Thionville, ISSN 1147-9299.**

No 11, Hiver 1995- 1996.

TODRANI, Jean. *Des centaines de gardiens*. p. 19-20.

*Itinéraire de Kateb Yacine*. p. 9-10.

DJAOUT, Tahar. *Une parole en liberté*. p. 2-3.

**Perspectives ouvrières.**

No 89, 15 septembre 1956.

SENAC, Jean. *Kateb Yacine et la littérature nord-africaine*.

**Petit Robert 2. (Rédact. générale : Alain Rey). Paris, 1975.**

Albert Memmi. Driss Chraïbi. Kateb Yacine. Mohammed Dib. Mouloud Feraoun.

**Peuples méditerranéens.** Paris, ISSN 0-399-1253.

No 19, avr-juin 1982.

ARNAUD, Jacqueline. *Kateb Yacine et le théâtre politique sur le sol algérien.*

No 30, Jan-mars 1985. *Itinéraires d'écritures.*

BONN, Charles. *Entre ville et lieu, centre et périphérie : la difficile localisation du roman algérien de langue française.* p. 185-195.

No 37, oct-déc 1986. *Villes tourmentées.*

BONN, Charles. *L'ubiquité citadine, espace de l'énonciation du roman maghrébin.* p. 57-66.

**Phrétique. Langage et création.** Paris, ISSN 0152-7886.

No 51, hiver 1989. *Créative Algérie.*

DJEGHLOUL, Abdelkader. *Kateb Yacine, la démesure et la rigueur.* p. 140-141.

**Plurial.** Rennes, ISSN 0765 1112.

No 1, 1986. *La femme dans la Société francophone traditionnelle.*

GONTARD, Marc. *La femme et ses représentations dans la littérature masculine de langue française au Maghreb. Exclusion et contre-pouvoir.* p. 41-48.

No 4, 1993. *Métissage du texte. Bretagne, Maghreb, Québec.* Sous la direction de Bernard Hue.

KAZI-TANI, Nora-Alexandra. *"Nedjma" : citations aux carrefours du texte.* p. 171-178.

**Point de rencontre : Le Roman. Actes du colloque d'Oslo, 7-10 septembre 1994. Textes réunis par Juliette Froehlich.** Oslo, ISBN 82-12-00535-6.

No Tome 1, 1995.

CHIKHI, Beïda. *Questions posées à la toute-puissance romanesque par les écrivains contemporains. L'exemple de Jean Amrouche.* p. 163-175.

**Politique-Hebdo.** Paris, ISSN 0102-5236.

No 18, 2 mars 1972.

SARTI, Michel. (*Sur 'Mohammed, prends ta valise', de Kateb Yacine*).

No 19, 9 mars 1972.

SANDIER, Gilles. *Lettre ouverte aux metteurs en scène du p. C.F.*

25 septembre-1<sup>o</sup> octobre 1975.

G.S. *L'étonnant parcours de Kateb Yacine*.

**Pour Kateb Yacine.** Alger, Cod. 82-90.02.08 1990 81 p.

BAGHLI, Selim. *Le jeune poète. Implosion 1989. Honte*. p. 65-66.

BEN JELLOUN, Tahar. *Le silence chahuté*. p. 15-20.

DJAOUT, Tahar. *Une parole en liberté*. p. 49-54.

DJEBAR, Assia. *Lettre à Yacine*. p. 9-13.

FARES, Nabile. *Toujours Kateb*. p. 26-28.

LAABI, Abdellatif. *L'ami*. p. 33-34.

MEDDEB, Abdelwahab. *Ode à Kateb*. p. 29-31.

MEDIENE, Benamar. *Kateb Yacine. Mon ami porteur d'orages*. p. 67-78.

MEDIENE, Benamar. *Pour Kateb Yacine*. p. 5-7.

MEDIENE, Mohamed. *Ce que je sais de Kateb Yacine*. p. 57-63.

MIMOUNI, Rachid. *Confluence*. p. 35-41.

SEBBAR, Leïla. *Nedjma, entre l'Orient et l'Occident*. p. 22-24.

ZIBOUCHE, Abdelkader. *Les aspérités du corps*. p. 43-47.

**Présence Africaine.** Paris, ISSN 0032-7638.

No 107, 1976.

ELAHO, Raymond O. *A la recherche du Nouveau Roman africain : 'Le polygone étoilé' de Kateb Yacine*. p. 162-174.

**Présence du Maghreb.** Paris (St-Ouen).

No 0, déc. 1967-janvier 68 1968.

OLIVIER, Alain. (*Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine, jouée au Théâtre de l'Epée de bois à Paris en Novembre 1967. Interview d'Alain Olivier, metteur en scène de la pièce aux jeux dramatiques d'Arras.*)

ARNAUD, Jacqueline. OLLIVIER, Alain. *Entretien avec Alain Ollivier sur la mise en scène de La Poudre (d'intelligence, de Kateb Yacine) au Théâtre de l'Epée de bois*.

**Présence francophone.** *Sherbrooke*, ISSN 0048-5195.

*No 3, Automne 1971.*

Kateb Yacine. 'L'Homme aux sandales de caoutchouc'. p. 187.

*No 4, printemps 1972.*

DEJEUX, Jean. *Littérature maghrébine d'expression française : le regard sur soi-même : qui suis-je ?* p. 57-77.

*No 11, automne 1975.*

DEJEUX, Jean. *Le thème de l'étrangère dans le roman maghrébin de langue française.* p. 15-36.

*No 14, printemps 1977.*

BONN, Charles. 'L'Insolation' ou l'écriture retrouvée. p. 3-10.

*No 15, automne 1977.*

DEJEUX, Jean. *Kateb Yacine, romancier, poète et dramaturge algérien.* p. 127-147.

*No 17, automne 1978.*

GANDON, Francis. *Sémiologie d'une théorie et d'une pratique de la lecture en contexte post-colonial bilingue.* p. 163-188.

*No 21, automne 1980.*

ARNAUD, Jacqueline. *Khair-Eddine le sudiste.* p. 7-20.

*No 21, automne 1980.*

GANDON, Francis. *Le thème de la 'nuit de l'erreur' dans 'Nedjma' de Kateb Yacine.* p. 21-46.

*No 22, printemps 1981.*

DEJEUX, Jean. *La ville éblouissante dans la littérature maghrébine de langue française.* p. 21-46.

*No 24, printemps 1982.*

ALESSANDRA, Jacques. *Pourquoi Kateb Yacine a-t-il abandonné l'écriture française ?* p. 5-8.

*No 26, 1985. Dépendance et autonomie des littératures francophones.*

BONN, Charles. *Le roman maghrébin et son espace intertextuel.* p. 25-33.

*No 30, 1987. La réception critique.*

BONN, Charles. *Littérature maghrébine et espaces identitaires de lecture.* p. 7-16.

*No 37, 2e semestre 1990. Parler de la langue.*

SDIRI, Ahmed. *Bonn Charles, 'Kateb Yacine, Nedjma'.* p. 129-132.

*No 37, 2° semestre 1990. Parler de la langue.*

SDIRI, Ahmed. *Bonn, Charles (1990), Kateb Yacine, 'Nedjma'.* p. 129-132.

**Preuves.** *Paris*, ISSN 0032-7980.

décembre 1956.

LE CLERC'H, Guy. *'Nedjma' de Kateb Yacine.*

**Quaderno. Francesistica. Palermo.**

No 3, 1994.

GAGLIANO, Maria G. *Vita di un Vulcano. Attraverso i simboli e le idee : Driss Chraïbi e Kateb Yacine.* p. 19-28.

**Quand le roman maghrébin s'interroge sur son écriture. Actes du colloque de Kénitra, 23-25 avril 1992. Kénitra, 1994.**

CHIKHI, Beïda. *Le texte maghrébin entre la trace et l'effacement.* p. 19-30.

**Recherches et travaux. Grenoble, ISSN 0151-1874.**

No 31, 1986. *Littératures maghrébines de langue française.*

RAYBAUD, Antoine. *Le poème comme représentation.* p. 83-95.

**Reflets. Revue de la commission nationale algérienne pour l'UNESCO. Alger.**

No 1, 1<sup>o</sup> janvier 1968.

TOUILL, M. et C. (*Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine.*) p. 41-45.

No 3, 1969.

BOUALI, Sid-Ahmed. *Hommage à Kateb Yacine.* p. 49-52.

DEMBRI, Mohammed Salah. *A propos de 'Nedjma' de Kateb Yacine.* p. 45-48.

**Réforme. Paris.**

10 mai 1975.

MARISSEL, A. (*Sur 'Omnéros' de Kateb Yacine.*)

**Regards croisés : La ville de l'Autre. Actes de la 5<sup>o</sup> session de l'Université euro-arabe it Montpellier, ISBN 2-907293-06-0 1992.**

SIBLOT, Paul. *La ville d'Alger dans quelques constructions de l'imaginaire français.* p. 39-60.

**Rencontres pédagogiques. Alger.**

décembre 1972.

ROUZIES, M. (*Sur 'Nedjma', de Kateb Yacine*). pp. 120-124.

TEXIER, R. (*Sur 'Nedjma', de Kateb Yacine*). pp. 118-119.

**Research in African Literatures. Columbus, ISSN 0034-5210.**

No 402, 1978.

ARESU, Bernard. *Polygonal and arithmosophical motifs : their signifiacnce in the fiction of Kateb Yacine.*

No 10 : 1, 1979.

TREMAINE, Louis. *The absence of itinerary in Kateb Yacine's 'Nedjma'.* p. 16-39.

No 18 : 3, 1987.

ACCAD, Evelyne. *'Nedjma' de Kateb Yacine : Essai sur la structure formelle du roman', by Marc Gontard. L'Harmattan, 1985.* p. 385.

No 23 : 2, Été 1992. *North African Literature.*

BONN, Charles. BJORNSON, Richard. (Traduction). *Kateb Yacine.* p. 61-70.

MARX-SCOURAS, Danielle. Charles Bonn. *'Kateb Yacine : Nedjma'.* p. 231-233.

No 26 ;1, printemps 1995.

MULLINS, Christopher. *Bernard Aresu, "Counterhegemonic Discourse from the Maghreb : The Poetics of Kateb's fiction."* p. 137-139.

**Révolution africaine. Alger, ISSN 0035-0621.**

No 178, 24 juin 1966.

TIDAFI, Nordine. *A la croisée des chemins – Kateb Yacine.* p. 24-25.

No 194, 22 octobre 1966.

(*Sur 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine*).

No 199, 28 novembre-1<sup>o</sup> décem 1966.

FOUCHET, Max-Pol. *Faut-il brûler Kateb Yacine ?.*

No 208, 6 février 1967.

G.M. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine,, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.*).

No 213, 13 mars 1967.

LARIBI, F. (*Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité' de Kateb Yacine, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.*).

No 215, 27 mars 1967.

TOUMI, Mustapha. *Intellectualité et refus.*

No 245, 23 octobre 1967.

(Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine, jouée au Théâtre de l'Épée de bois à Paris en Novembre 1967.).

No 265, mars 1968.

IMAM, Loqmame. *Un Cadavre enterré dans l'indifférence*.

No 266, 1968.

AZEGGAGH, Ahmed. *Réponse à Loqmame Imam*.

AZEGGAGH, Ahmed. *Le Cadavre vous salue bien*. (Sur 'Le Cadavre encerclé.' de Kateb Yacine, joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.).

No 268, 4 avril 1968.

(Sur 'Le Cadavre encerclé.' de Kateb Yacine, joué en Algérie en Arabe littéraire, et en Tunisie.).

No 285, 1er novembre 1968.

BOUALI, Sid-Ahmed. *Hommage à Kateb Yacine*.

No 427, 28 avril 1972.

(Sur 'La Poudre d'intelligence' de Kateb Yacine, jouée à Alger, par la Troupe du Goethe Institut de Casablanca, en Français.).

No 1340, 10 novembre 1989.

DECHIR, Smaïl. *Nedjma orpheline*. p. 58.

EL-HADJ TAHAR, Ali. *Kateb Yacine, c'est une autre paire de manches*. p. 55-56.

HADDADOU, F. H. *Un samedi pas comme les autres*. p. 58.

KAOUAH, Abdelmadjid. *Pensez aux leucémiques*. p. 56.

MAACHOU, Blidi. *Le grand frère*. p. 55.

REVAF. *Deux Kateb en un coup*. p. 37.

No 1341, 17 novembre 1989.

LOUNES, Abderrahmane. *La culture contagieuse ou le poète étouffé*. p. 6.

No 1379, 2 au 8 août 1990.

MEDJEBER, Ahmed. *Itinéraire d'un cinéaste très sensible*. pp. 22-23.

**Révolution.** Paris, ISSN 0246-9405.

No 505, 3 novembre 1989.

ALLEG, Henri. *Kateb Yacine. Mort d'un poète*.

**Revue d'Histoire littéraire de la France.** Paris, ISSN 0035-2411.

No 92/4, juillet-août 1992.

WYNCHANK, Anny. *Comptes rendus : Journée Kateb Yacine, Actes du colloque organisé par le Département de Français de l'Université de Tunis (5 mai 1984)*. p. 750.

**Revue de l'Institut de Sociologie. Bruxelles, ISSN 0770-1055**

1992. *Situations de l'écrivain francophone.*

BONN, Charles. *L'irrégularité de l'écrivain maghrébin francophone : 'Nedjma' de Kateb Yacine dans le contexte des années cinquante.* p. 129-138.

**Revue de l'Institut des Langues étrangères. Alger.**

No 5, 1993.

ABDOUN, Mohammed-Ismaïl. *Paroles de coeur pour un homme d'honneur.* p. 9-12.

ARAB. S. A. *Décolonisation et création romanesque en Afrique francophone.* p. 25-35.

KHADDA, Naget. *(En)jeux culturels dans le roman algérien de langue française.* p. 141-146.

KHADDA, Naget. & le département de français. *Hommage à Kateb Yacine.* p. 5.

YELLES-CHAOUICHE, Mourad. *Hommage à Kateb Yacine.* p. 7-8.

**Revue de l'Occident musulman et de la Méditerranée. Aix en**

*Pce, ISSN 0035-1474.*

No 13-14, 1<sup>o</sup> semestre 1973.

DEJEUX, Jean. *Les structures de l'imaginaire dans l'oeuvre de Kateb Yacine.* p. 267-292.

No 18, 2<sup>o</sup> semestre 1974.

FAURE, Gérard. *Un Ecrivain entre deux cultures ; biographie de Kateb Yacine.* p. 65-92.

No 22, 2<sup>o</sup> semestre 1976. *Écritures et oralité au Maghreb. No ss.*

*la dir. de Charles Bonn.*

BEN JELLOUN, Tahar. *Le poète doit être à l'écoute de son peuple.* p. 191-195.

COLONNA, Fanny. *Questions à propos de la littérature orale comme savoir.* p. 17-26.

DEJEUX, Jean. *Djoha, héros de la tradition orale, dans la littérature algérienne de langue française.* p. 27-35.

EL NOUTY, Hassan. *L'enracinement arabe dans la littérature maghrébine d'expression française.* p. 197-204.

RAYBAUD, Antoine. *Poème(s) éclaté(s) de Kateb Yacine.* p. 119-128.

**Revue de l'Université. Alger, 1984.**

ABDOUN, Mohammed Ismaïl. DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *La circulation du sens dans 'Nedjma' de Kateb Yacine.*

**Revue de Littérature Comparée. Paris, ISSN 0035-1466.**

No 264, octobre-décembre. 1992.

POTET, Michel. *Comptes rendus : Charles Bonn 'Kateb Yacine. Nedjma'*. pp. 491-492.

No 269 : 1, Janvier-Mars 1994. *Le Voyage dans la littérature arabe moderne.*

BONN, Charles. *Le voyage innommable et le lieu du dire : émigration et errance de la littérature maghrébine francophone.* p. 47-59.

**Revue du Monde Musulman et de la Méditerranée.** Aix en Pce, ISSN 0997-1327.

No 52-53, 2/3 1989.

BONN, Charles. *Kateb Yacine (1929-1989).* p. 273-281.

**Revue française.** Paris.

3<sup>e</sup> trimestre 1957.

FERAOUN, Mouloud. *La littérature algérienne.*

**Revue francophone de Louisiane.** Lafayette, LA.

No V : 1, printemps 1990.

STONE McNEECE, Lucy. *L'espace du signe : le théâtre francophone de Kateb Yacine.* p. 16-.

VAN DEN HEUVEL, Pierre. *Imaginaire maghrébin et discours français : le bestiaire dans 'Le Polygone étoilé' de Kateb Yacine.* p. 4-15.

**Rivarol.** Paris.

4 décembre 1958.

*Vivent les 'maudits'.*

6 février 1987.

*Le cru et l'écrit. Qui fait Lang... (26<sup>e</sup> épisode).*

**ROBRA, K. : Frankreich im Spiegel gesellschaftskritischer Theaterstücke 1955-1970.** Frankfurt, 1973.

ROBRA, K. *Kateb : Nationalepos eines frankophonen Algeriers.* p. 67-69.

**Romanic Review.** *New York, ISSN 0035-8118.*  
*mars 1991.*

FREDERICK, Patricia. *The triad and the sacrifice in Kateb Yacine's "Nedjma"*. p. 233-239.

**RUHE, Ernsperter. (Dir.). Europas islamische Nachbarn. Studien zur Literatur und Geschichte des Maghreb. (Les voisins musulmans de l'Europe. Etudes de littérature et d'histoire du Maghreb).** Würzburg, ISBN 3-88479-821-9.  
*Vol. 1. 1993.*

VAN DEN HEUVEL, Pierre. *Mehrsprachigkeit und Ekstase. Aktuelle Entwicklungen in der maghrebinischen Literatur. (Plurilinguisme et extase. Développements actuels dans la littérature maghrébine)*. p. 47-60.

**SACIUK OLENA, H. (Ed.). The Shape of the Fantastic.** *New York, 1990.*

MURRELL, Elisabeth-Perry. *Dream of Africa : the function of Dream in Kateb Yacine's "Nedjma"*.

**Semaine culturelle de l'Algérie. Paris, Avril 1972.** *Paris, 1972.*  
*Aperçu sur le théâtre algérien.* p. 28-32.

**Skriftraekke fra Institut for Fremmedsprog.** *Copenhagen, 1990.*

SEFERIAN, Marie-Alice. *Den fransksprogede litteratur fra Nordafrika.* p. 7-24.

**SKYTTE, Gunver et al. (Ed.). Vindue mod den romanske verden.** *Copenhagen, ISBN 87-72-89-31-76 1994.*

SEFERIAN, Marie-Alice. *Gazeller, stjerner, kentaurer og andre tvaerkulturelle billeder i "Nedjma" af Kateb Yacine.* p. 101-113.

**Soleil éclaté. Mélanges offerts à Aimé Césaire à l'occasion de son 70° anniversaire.** *Tübingen, 1984.*

ARNAUD, Jacqueline. *Aimé Césaire, Kateb Yacine et Mohamed Khair-Eddine.* p. 27-35.

**Souffles. Rabat.**

No 4, 4<sup>e</sup> trimestre 1966.

LAABI, Abdellatif. *A propos du 'Polygone étoilé' de Kateb Yacine.*  
p. 44-46.

**Storia della civiltà letteraria francese. Torino, 1992.**

MARCATO-FALZONI, Franca. *Le letterature extraeuropae di lingua francese. Le letterature francofone del Maghreb.* p. 55-74.

**Studi francesi. Torino, ISBN 88-7011-6107.**

No 108, sept.-décembre 1992.

MANGIA, Anna Maria. *Charles Bonn, "Kateb Yacine, Nedjma".*  
p. 634-635.

**SubStance. A review of theory and literary criticism. Madison, ISSN 0049-2426.**

No 69, 1992. *Special Issue : Translation of the Orient : Writing the Maghreb. B. ARESU (Dir.).*

ABDEL-JAOUAD, Hédi. *Kateb Yacine's modernity : Rewriting Surrealism.* p. 11-29.

BOURAOUI, Hédi. *Gontard, Marc. Nedjma de Kateb Yacine : Essai sur la structure formelle du roman.* p. 121-123.

ERICKSON, John D. *Kateb Yacine's "Nedjma" : A dialog of difference.* p. 30-45.

WOODHULL, Winifred. *Rereading "Nedjma" : Feminist scholarship and North African Women.* p. 46-63.

**Sud/Nord. Folies et cultures. Toulouse, ISBN 2-86586-294-1.**

No 1, 1994. *Ordre, désordre, folie.*

MEDIENE, Bénamar. *Porteurs d'orages : M'hamed Issiakhem, Kateb Yacine.* p. 105-115.

No 2, 1994. *Aliénations.*

MAOUGAL, Mohamed Lakhdar. *L'"alienatio linguae" ou le syndrome identitaire.* p. 119-128.

No 3, 1995. *Créer.*

MEDIENE, Benamar. *Création, alliance, exil.* p. 25-37.

**Tafsut. Etudes et débats. Aix en Pce, 1990. Kateb Yacine.**

**Témoignage chrétien. Paris, ISSN 0224-1462.**

2 février 1967.

ALTER, A. (Sur 'Les Ancêtres redoublent de férocité', de Kateb Yacine, joué pour l'inauguration de la petite salle du T.N.P. en janvier 1967.).

6-12 novembre 1989.

ZEHRAOUI, Ahsène. *La mort de Kateb Yacine : L'homme aux sandales de caoutchouc*. p. 20.

No 2494, 25 avril. 1992.

ZEHRAOUI, Ahsène. *Poésie : Un aède cerbère à l'Olympia. Après Oum Khalsoum et Warda, l'Olympia accueille le poète et chanteur kabyle Lounis Aït Menguellat*. p. 14.

**Territoires de la mémoire.** Bruxelles, 1989.

*Rencontre avec Kateb Yacine : soirée d'hommage à Jean-Marie Serreau*. p. 205-225.

**Terzo Mondo.**

No 3, mars 1969.

TERRANOVA, R. *Il teatro del Terzo Mondo a Milano : Aimé Césaire, Kateb Yacine, René Depestre*.

**TF1.** Paris.

21 novembre 1971.

HAROCHE, Charles. *Un certain regard*. (Emission TV).

22 août 1985.

COLONNA, Dominique. *Racines : Kateb Yacine et l'Algérie*.

**The French Review.** Champaign(ILL), ISSN 0016-111X.

No t.34, décembre 1960.

MEAD, C. (Sur 'Nedjma' de Kateb Yacine). pp. 146-151.

**The Independent.** Londres.

jeudi 2 novembre. 1989.

ABU-HAIDAR, Farida. *Kateb Yacine*.

**The Maghreb Review.** Londres, ISSN 0309-457X.

No 9, 3-4, mai-août 1984. *Maghrebian literature*.

KHADDA, Naget. *Complexité temporelle et héritage critique dans 'Nedjma' de Kateb Yacine*. p. 90-92.

**The Writer in modern Africa.** Upsala 1968.

(Sur Kateb Yacine). pp. 37-44.

**Théâtres du Monde. Revue interdisciplinaire de l'Institut de Recherches internationales sur les Arts du Spectacle de l'Université d'Avignon. Avignon.**

No 1, 1991.

URBANI, Bernard. *Une tentative de théâtre populaire : 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine.* pp. 67-76.

**Théâtres Sud. Paris.**

No 2, 1er semestre 1990.

BLANCARD, Anne. (Dir). *Le Poète encerclé, Kateb Yacine.* p. 107-129.

DJEGHLOUL, Abdelkader. BLANCARD, Anne. (Interv.) *Témoignage.* p. 109-118.

PERINETTI, André-Louis. BLANCARD, Anne. (Interv.) (*à retrouver*) p. 125-129.

VITEZ, Antoine. BLANCARD, Anne. (Interv.) *Une parole pythique.* p. 119-124.

No 3, 1er semestre 1991.

BENAISSA, Slimane. *Un témoignage sur le dossier Kateb Yacine.* p. 173-174.

**Travail Théâtral. Lausanne, ISSN 0049-4534.**

No 6, janvier-mars 1972.

*Une affaire. (Sur 'L'Homme aux sandales de caoutchouc' de Kateb Yacine, jouée à Lyon. Dossier.)*

DU THEIL, Martin. *Notes et contre-notes à l'intérieur d'un spectacle.* p. 136-145.

RAMON, Philippe. *Une Affaire.* p. 128-135.

**Unité socialiste.**

No 6, 3 mars 1972.

MITRANI, D. (*Sur 'Mohammed prends ta valise' de Kateb Yacine.*)

**Visions du Maghreb. Cultures et peuples de la Méditerranée.**

*Aix-en-Pce, ISBN 2-85744-271-8 1987.*

BONN, Charles. *La traversée, arcane du roman maghrébin ?* p. 57-61.

DJAIDER, Mireille. KHADDA, Naget. *L'écriture en chantier.* p. 75-86.

KHADDA, Naget. *Sur le personnage féminin dans le roman algérien de langue française.* p. 142-148.

**Voci dal Maghreb.** (A cura di Giovanni Saverio Santangelo e Giuliana Toso-Rodinis). *Palermo, 1993.*

GAGLIANO, Maria G. *Oltre e dopo il simbolismo : Kateb Yacine.* p. 79-.

**Voix multiples. Revue poétique-littéraire.** *Oran.*

No 9, 1984.

(*Sur 'Le Roi de l'Ouest' de Kateb Yacine*).

**World Literature Today. A literary quarterly of the University of Oklahoma.** *Norman(Ok/USA), ISSN 0196-3570.*

*autumn 1992.*

MORTIMER, Mildred. *Saïd Tamba, "Kateb Yacine".* p. 757.

**Yale French Studies.** *New Haven, ISSN 0044-0078.*

*No 24, 1960 1960.*

JOYAUX, G. *Driss Chraïbi, Mohammed Dib, Kateb Yacine and indigenous north-african Literature.* pp. 30-40.

*No 53, 1976.*

SELLIN, Eric. *The unknown voices of Yambo Ouologuem.*

*No 82, 1993. Destabilizing dichotomies, alterity and nomadism.*

RAYBAUD, Antoine. *Nomadism between the archaic and the modern.* p. 146-157.

**Zeitschrift für Kultur, Politik, Kirsche.** *Berne ISSN 1017-7620.*

*No 4, Octobre 1994.*

HUG, Heinz. *Liebe und Kolonialismus in Algerien.* p. 399-401.

## Table des matières

Avant-propos .....	3
Introduction .....	5
<b><i>Oeuvres de Kateb Yacine</i></b> .....	<b>9</b>
1° édition des Livres de Kateb Yacine .....	11
Traductions .....	13
Rééditions .....	15
Recueils de textes de Kateb .....	17
Textes courts .....	19
Recueils d'entretiens .....	51
Interviews de Kateb Yacine .....	53
Livres préfacés par Kateb Yacine .....	71
<b><i>Critiques sur l'œuvre de Kateb Yacine</i></b> .....	<b>73</b>
Etudes publiées traitant de l'œuvre de Kateb Yacine .....	75
Travaux soutenus (Ordre chronologique) .....	81
Thèses en cours .....	91
Articles sur l'œuvre de Kateb Yacine .....	95



